

**CAGIVA**

Il presente catalogo sostituisce  
il precedente N. 37143.  
This catalog replace the previous N. 37143.  
Cetle catalogue remplace le precedent N. 37143.  
Dieser katalog ersetzt den vorherigen N. 37143.

**Aletta rossa 125**

**Elefant 125**

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
PARTS CATALOG  
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE  
ERSATZTEILKATALOG

Part. N. 45035

[www.pw.it](http://www.pw.it)

## INDICE - INDEX - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

### Tavola - Drawing

### Table - Bild

- |     |   |
|-----|---|
| 1   | Attrezzi di assistenza - Service Tools - Outils d'assistance - Hilfsausrüstung.   |
| 2   | Testa-cilindro-pistone-manovellismo- Cylinder head, cylinder, piston, crankshaft - Culasse, cylindre, piston vilebrequin - Zylinderkopf, zylinder, Kolben, Kurberwelle.   |
| 3   | Raffreddamento - Cooling - Refroidissement - Wasserkühlung  |
| 3A  | Raffreddamento - Cooling - Refroidissement - Wasserkühlung  |
| 4   | Basamento - Crankcase - Carter - Gehäuse  |
| 4A  | Basamento - Crankcase - Carter - Gehäuse  |
| 5   | Coperchi basamento - Crankcase covers - Couvertcles carter - Gehäusedeckel  |
| 6   | Avviamento - Starter - Démarrage - Anlasser   |
| 7   | Trasmissione primaria, frizione - Primary drive, clutch - Transmission primaire, embrayage - Erster antrieb - Kupplung.   |
| 8   | Cambio velocità - Gear box - Boîte de vitesse - Wechselgetriebe   |
| 9   | Comando cambio - Shifter - Commande de vitesse - Gangschaltung  |
| 10  | Lubrificazione - Oil pump and drive - Pompe huile - Motorschmierung   |
| 11  | Parte elettrica - Ignition system - Parties électriques - Elektrische teile   |
| 12  | Carburatore - Carburetor - Carburateur - Vergaser   |
| 13  | Aspirazione e filtro aria - Air box and cleaner - Aspiration et filtre - Ansaugen und filter  |
| 14  | Telaio - Frame assembly - Châssis - Rahmen  |
| 15  | Sospensione anteriore «LLOBE» - Front fork assembly «LLOBE» - Suspension AV. «LLOBE» - Teleskopgabel «LLOBE»  |
| 15A | Sospensione anteriore «MARZOCCHI» - Front fork assembly «MARZOCCHI» - Suspension AV. «MARZOCCHI» - Teleskopgabel «MARZOCCHI»  |
| 15B | Sospensione anteriore «MARZOCCHI» - Front fork assembly «MARZOCCHI» - Suspension AV. «MARZOCCHI» - Teleskopgabel «MARZOCCHI»  |
| 16  | Forcellone e sospensione posteriore - Swing arm and rear suspension - Fourche, suspension AR - Gabel, Hint. Aufhängung  |
| 17  | Manubrio e comandi - Handlebar and controls - Guidon et commandes - Lenker und Steuerorgane   |
| 18  | Comando freno posteriore - Rear brake control - Commande frein AR - Hint Bremse   |
| 19  | Carenature, parafanghi, sella - Fenders, chain guard, seat - Carenature, garde-boues, siège - Verkleidung, Koflügel, Sattel   |
| 20  | Serbatoio carburante - Gas tank - Reservoir carburant - Kraftstoffbehälter  |
| 21  | Scarico - Exhaust system - Tuyau d'échappement - Auspuffrohr  |
| 22  | Ruota anteriore con disco in acciaio - Front wheel with steel disc - Roue AV avec disc en acier - Vorterrad mit Scheibestahl  |
| 22A | Ruota anteriore con disco in ghisa - Front wheel with cast iron disc - Roue avant avec disc en fonte - Vorterrad mit Scheibegusseisen.  |
| 23  | Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR - Hinterrad   |
| 24  | Strumenti - Instruments - Instruments - Instrumenten  |
| 25  | Gruppo cavi, spie, parti impianto elettrico - Cables group, warning lights, electrical components - Groupe de cables, Feu d'allerte, Installation électriques - Kabel gruppe, Rückblickspegel, Elektrischen anlage  |
| 26  | Proiettore, fanale posteriore, indicatori di direzione - Head lamp assy, rear light assy, blinking lights - Projecteur, Feu arrière, Feux de directions - Scheinwerfer, Richtung sweiserlampen, Minter licht.   |
| 27  | Attrezzi, accessori - Tools, accessoires, - Outils, accessoires - Ausrüstung, Zubehör   |
| 28□ | Serbatoio carburante, piastra salvamotore, forcella, protezione disco - Gas Tank, engine guard, front fork, disc protection - Reservoir carburant, plaque protège moteur, fourche, protection disque - Krafstoffbehälter, Strombrecher, Gabel, Bremsscheibeschutz |
| 29□ | Pompa comando freno anteriore, paramani - Front brake pump assy, life hand. - Pompe frein avant compl., sauve main - Vorderbremsepumpe Kpl., Handschutz   |
| 30□ | Parafango anteriore, adesivi vari, portafaro anteriore, sella - Front fender, panels trims, front bulb holder, seat - Garde boue avant, décalcomanie panneau, porte-lampe avant, siège - Vorterkotflügel, Seitenteil, Vorterrampenhalter, Sattel                  |
| 31□ | Ruota anteriore - Front wheel - Roue AV. - Vorterrad  |
| 32□ | Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR. - Hinterrad  |
| 33□ | Telaio - Frame - Chassis - Gestell  |

□: Vale solo per modello Elefant 125 - Only for model Elefant 125 - Seulement pour model Elefant 125 - Nur für modell Elefant 125.

## INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo è stato preparato per richiedere con esattezza le parti di RICAMBIO dei motocicli **Aletta rossa 125** ed **Elefant 125**.

Nelle ordinazioni indicare sempre e solamente:

- 1) il numero dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero d'identificazione (matricola) del motociclo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai due lati della macchina rispetto al guidatore seduto in sella.

## GENERAL INFORMATION

This catalog has been prepared for your convenience when ordering parts for **Aletta rossa 125** and **Elefant 125** motorcycles.

The following instructions should be followed very carefully when ordering parts:

- 1) indicate part number and description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) indicate V.I.N. number.

Right side and left side indicated in this catalog are referred to rider seating on motorcycle.

## INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue a été préparé pour faciliter le client dans sa commande de pièces de RECHANGE pour les motocyclette, **Aletta rossa 125** et **Elefant 125**.

Pour toute commande, indiquer toujours et seulement:

- 1) le numéro de la pièce suivi de sa description;
- 2) la couleur des pièces peintes ou colorés;
- 3) le numéro d'identification (matricule) de la motocyclette.

Les indications de droite et gauche se rapportent aux deux côtés de la motocyclette par rapport au conducteur assis sur la selle.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog wurde vorbereitet um die Möglichkeit zu geben, dass die ERSATZTEILE mit höchster Genauigkeit angefordert werden können und zwar für das Motorrad **Aletta rossa 125** und **Elefant 125**.

- 1) den Aufträgen ist immer und nur folgendes anzugeben;
- 2) die Farbe für die lackierten oder farbigen Teile;
- 3) die Herstellungsnummer des Motorrades.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf die beiden Seiten des Motorrades und zwar so gesehen, wie es der Fahrer sieht, wenn er im Sattel sitzt.

### NOTE - LIST - NOTES - NOTE:

F.m.: Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel

D.m.: Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matrikel

D	: Germania, Germany, Allemagne, Deutschland
CH	: Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer
F	: Francia, France, France, Frankreich
I	: Italia, Italy, Italie, Italien
USA	: Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Unis d'Amérique, Verenigde Staaten van Amerika.
GB	: Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Gross Britan
BR	: Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien
CDN	: Canada, Canada, Canada, Kanada

Il n° di matricola iniziale del motociclo Aletta Rossa 125 è 6L 000001.

Initial part number for the motorcycle Aletta Rossa 125 is 6L 000001.

Le première numero de matricule de la motocyclette Aletta Rossa 125 est 6L 000001.

Die nummer der anfangsmatrikel vom motorrad Aletta Rossa 125 ist 6L 000001.

Il n° di matricola iniziale del motociclo Elefant 125 è 6L 014005.

Initial part number for the motorcycle Elefant 125 is 6L 014005.

Le première numero de matricule de la motocyclette Elefant 125 est 6L 014005.

Die nummer der anfangsmatrikel vom motorrad Elefant 125 ist 6L 014005.

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

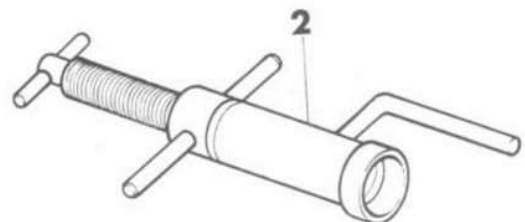
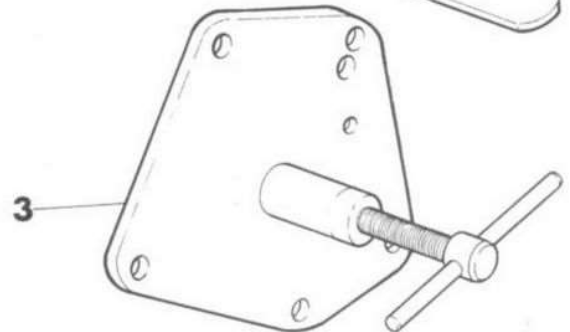
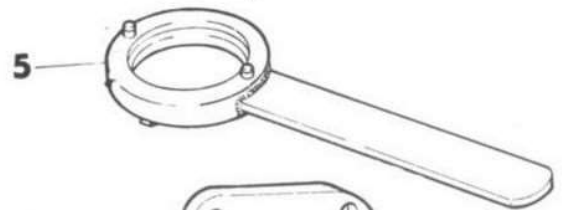
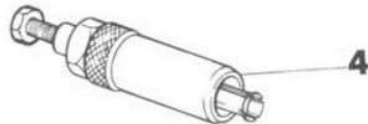
Änderungen Vorbehalten.

Emesso: APRILE 1985

Iussed: APRIL 1985

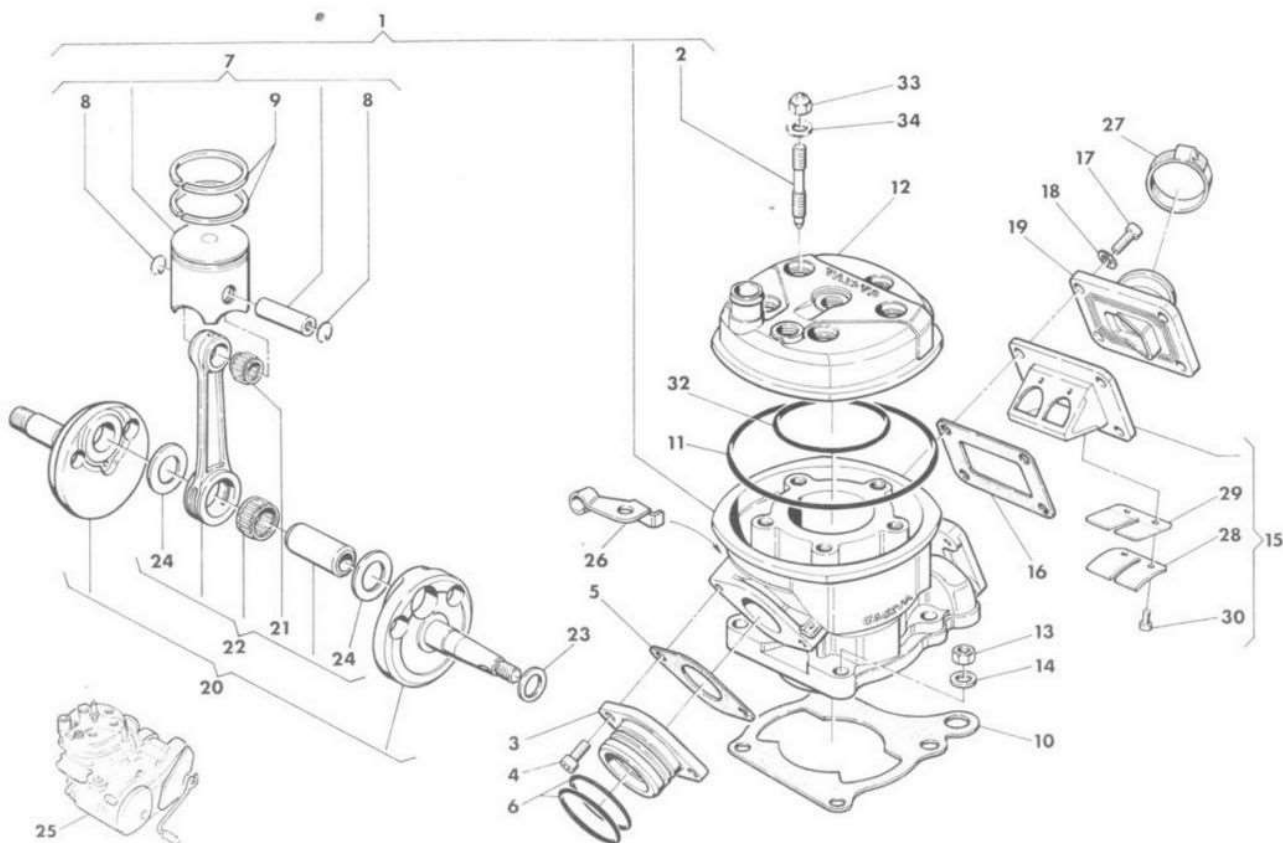
Imprimé: AVRIL 1985

Herausgegeben: APRIL 1985

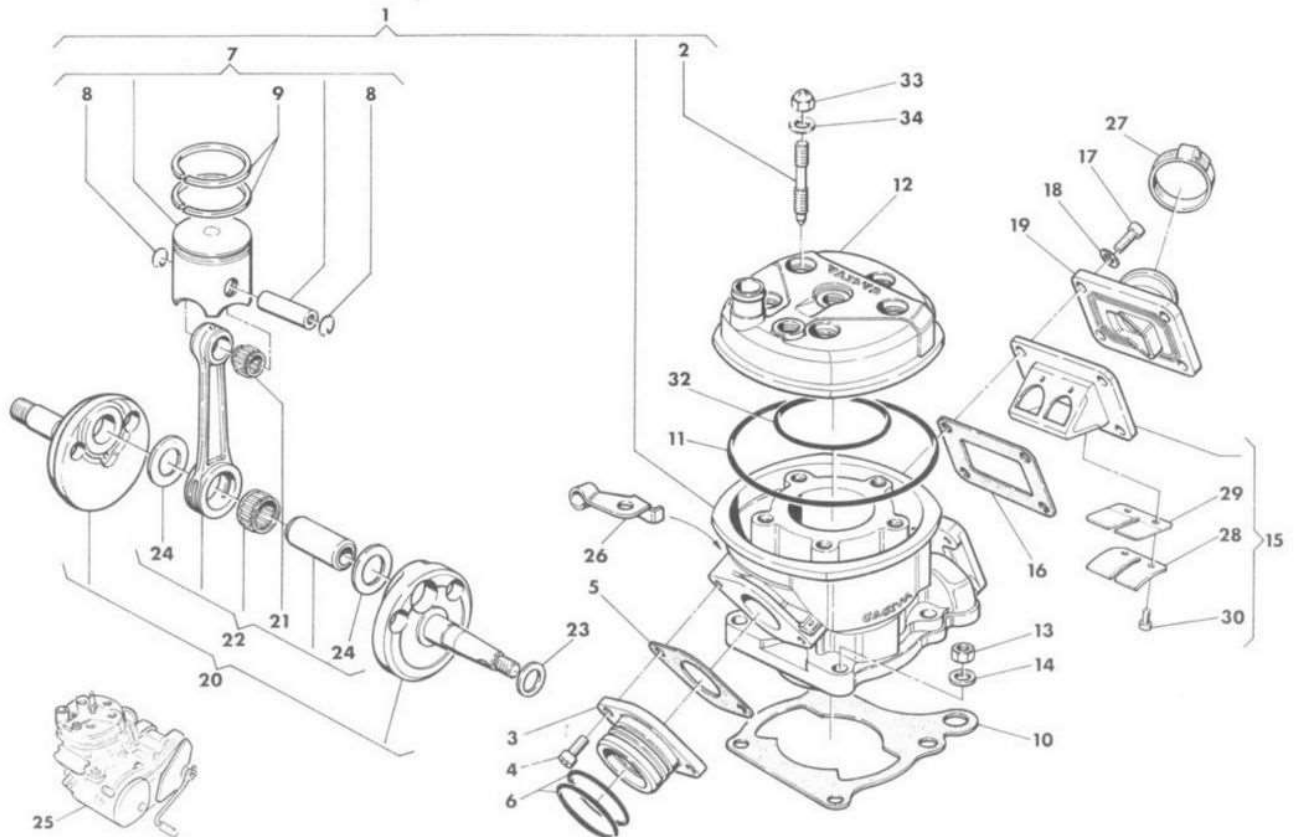


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1	YA 2286	Estrattore volano	Rotor puller	Extracteur pour volant	Auszieher für Schw.	1	
2	33047	Attrezzo mont. alb. motore nel carter destro	Installing tool, crankshaft right	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter D.	Kurberwelle auszubaben R.	1	
3	33048	Attrezzo separaz. semicarter e smont. alb. motore	Crankcase splitting tool	Outil pour demontage demicarter vilebrequin	Wer-Kzeug um Halbgeh Kurbelwelle auszub.	1	
4	33055	Estrattore boccola a rullini alb. primario e per anello di tenuta pompa acqua	Needle bearing puller main shaft and seal ring water pump	Extracteur pour roulement à aiguilles, arbre prim. et pour bague d'étanchéité pompe à eu	Auszieher für Nadelkatig Abtriebswelle und Wasserpump manchette	1	
5	35593	Chiave smont. per volano	Rotor Holding tool	Ciè de blocage volant	Halteschlüssel für sch.	1	
6	33054	Estrattore boccola a rullini alb. pompa olio	Needle bearing puller, oil pump	Extracteur pour roulement à aiguilles, pompe à huile	Auszieher für Nadelkatig, Öelpumpe	1	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.ta O.le M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	44271	Assieme cilindro	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder Kpl.	1	
2	38601	Prigioniero fiss. testa	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	5	
3	34205	Raccordo tubo di scarico	Union	Raccord	Anschluss	1	
4	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
5	38228	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
6	31970	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	2	
7		Assieme pistone	Piston assy	Piston compl.	Kolben Kpl.	1	
	44272/1	B Ø 55,96	B Ø 55,96	B Ø 55,96	B Ø 55,96		
	44272/2	C Ø 55,97	C Ø 55,97	C Ø 55,97	C Ø 55,97		
	44272/3	D Ø 55,98	D Ø 55,98	D Ø 55,98	D Ø 55,98		
	44272/4	E Ø 55,99	E Ø 55,99	E Ø 55,99	E Ø 55,99		
8	34358	Anellino ritengo spinotto pist.	Circlip	Bague d'arret	Federring	2	
9	35376	Coppia segmenti pist.	Piston rings	Segments	Segment	1	
10	38204/6	Guarniz. base cilindro sp. 0,6 mm.	Gasket 0,6 mm.	Joint 0,6 mm.	Dichtung 0,6 mm.	1	
	38204/7	Guarniz. base cilindro sp. 0,7 mm.	Gasket 0,7 mm.	Joint 0,7 mm.	Dichtung 0,7 mm.	1	
	38204/8	Guarnizione base cilindro sp. 0,8 mm.	Gasket 0,8 mm.	Joint 0,8 mm.	Dichtung 0,8 mm.	1	
11	35173	Guarnizione esterna testa	Gasket	Joint	Dichtung	1	
12	38201	Testa motore	Cylinder head	Culasse	Zylinder Kopf	1	
	41490	Testa motore (GB)	Cylinder head (GB)	Culasse (GB)	Zylinder Kopf (GB)	1	
13	N15008-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
14	11276	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
15	34173	Valvola aspirazione compl.	Inlet valve assy	Soupape d'aspiration compl.	Einlaßventil Kpl.	1	
	37016	Valvola aspirazione compl. (GB)	Inlet valve assy (GB)	Soupape d'aspiration compl. (GB)	Einlaßventil Kpl. (GB)	1	
	47078	Valvola aspirazione compl.	Inlet valve assy	Soupape d'aspiration compl.	Einlaßventil Kpl.	1	
16	38205	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
17	N2510-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
18	N15504-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
19	38125	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	1	
20	33250	Assieme alb. motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle Kpl.	1	F.m. 6L017406 e D.m. 6L018005 F.m. 6L019101
	41636	Assieme alb. motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle Kpl.	1	D.m. 6L017407 F.m. 6L018004 e D.m. 6L019102
21	21929	Gabbia piede di biella	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadelkäfing	1	
22	33254	Biella motore completa	Connecting rod assy	Bielle compl.	Peuelstange Kpl.	1	



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.tà O.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
23	11794/3 11794/4 11794/5 11794/6	Rondella rasamento Sp. 0,3 mm Sp. 0,4 mm Sp. 0,5 mm Sp. 0,6 mm	Washer crankshaft thrust 0,3 mm 0,4 mm 0,5 mm 0,6 mm	Rondelle d'épaulement 0,3 mm 0,4 mm 0,5 mm 0,6 mm	Anlaufscheibe St. 0,3 mm 0,4 mm 0,5 mm 0,6 mm	1	
24	32231	Rondella di rasamento	Washer crankshaft	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
25	37938	Motore completo di carburatore, leva avviamento, comando cambio e frizione	Engine assy with carburetor, starting lever, gearbox and clutch control lever	Moteur complet de carburateur, levier demarrage, commande changement de vitesse et friction	Motor mit vergaser, anlasser, gang-hebel und kupplung Kpl.	1	
26	38229	Piastrina sost. reg. frizione	Plate	Plaque	Platte	1	
27	31542	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
28	35411	Piastrina fermo lamella	Plate	Plaque	Platte	2	
29	35412	Lamella	Plate	Lame	Plättchen	2	
30	35408	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
32	38203	Guarnizione interna testa	Gasket	Joint	Dichtung	1	
33	N15095-G5N	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	5	
34	39335	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	5	
-	40516	Gruppo guarn. ed anelli di tenuta motore	Engine seal set	Serie joint moteur	Dichtungsgruppe	1	

- Per modello Ligier.
- For Ligier model.
- Pour modèle Ligier.
- Für Ligier modell.



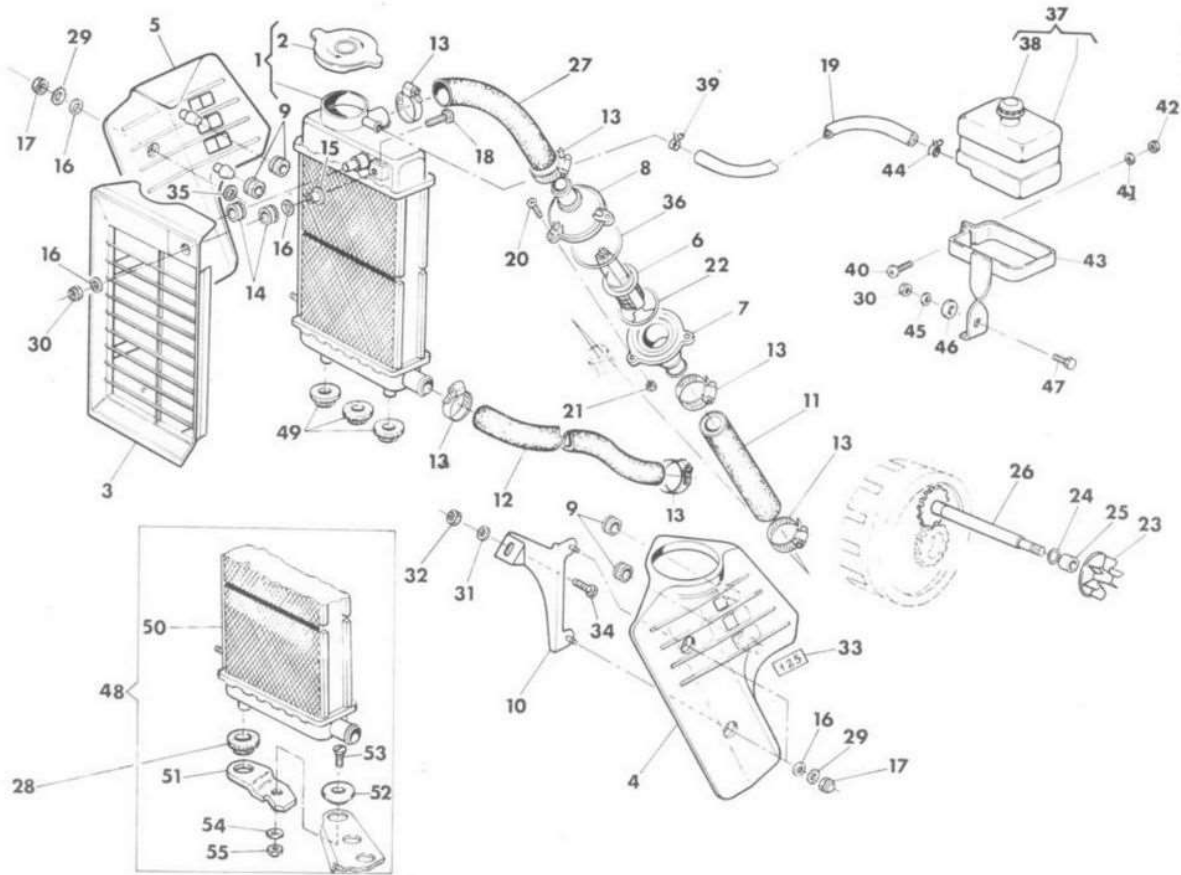
RAFFREDDAMENTO  
COOLING  
REFROIDISSEMENT  
WASSERKÜHLUNG



DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

3

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	40606	Radiatore completo	Radiator assy	Radiator compl.	Kühler Kpl.	1	D.m. 6L006406 F.m. 6L008879 e D.m. 6L008907
2	38373	Tappo	Plug	Bouchon	Verchluss	1	
3	39353	Griglia ant. di protezione	Front guard	Protection A.V.	Vorder schulz	1	
4	38653	Protezione later. sinistra	Left guard	Protection G.	L. Schulz	1	
5	38654	Protezione later. destra	Right guard	Protection D.	R. Schutz	1	
6	38370	Termostato	Thermo-switch	Thermostate	Tkermostate	1	
7	38376	Supporto termostato	Support thermo-switch	Support thermostate	Tkermostate halter	1	
8	38377	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
9	38729	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	4	
10	38730	Staffa sinistra	Left stirrup	Etrier G.	Strippe L.	1	
11	38379	Condotto dalla testa al termostato	Line	Conduite	Rohr	1	
12	38378	Condotto dal radiatore alla pompa	Line	Conduite	Rohr	1	
13	22613	Fascetta	Clamp	Collier	Rohrring	6	
14	18048	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	2	
15	38375	Distanziale con colletto	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
16	1732	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
17	N15094-G5a	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter	4	
18	38374	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
19	40429	Condotto	Line	Conduite	Rohr	1	
20	37391	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
21	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3	
22	40007	Anello OR	«O» Ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
23	33743	Girante	Rotor	Couronne	Windrad	1	
24	34083	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
25	38216	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
26	33716	Albero di rinvio com. pompa Z=16	Shaft Z=16	Arbre Z=16	Wlle Z=16	1	
27	38380	Condotto dal termostato al radiatore	Line	Conduite	Rohr	1	
28	18048	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	1	F.m. 6L 006405
29	N15636-G22	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
30	14868	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	

www.rpw.it



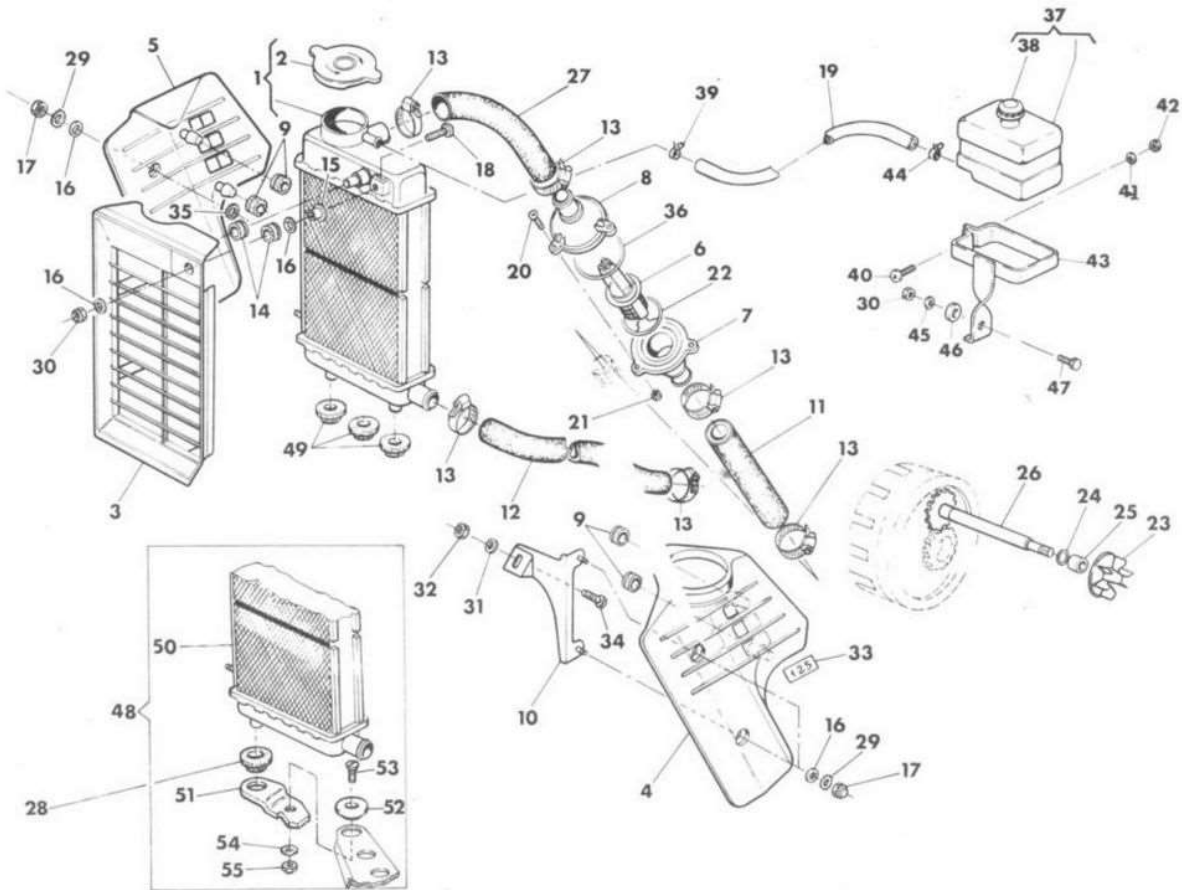
RAFFREDDAMENTO  
COOLING  
REFROIDISSEMENT  
WASSERKÜHLUNG



DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

3

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
32	14668	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
33	39802	Adesivo per protezione laterale	Trim	Decalcomanie	Abziehbild	2	
34	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
35	N15549-G22	Rondella piana sup. ed inf. destra	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
36	23123	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
37	40426	Serbatoio espans. liquido	Tank	Reservoir	Tank	1	
38	40427	Tappo	Plug	Bouchon	Versechluss	1	
39	40432	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
40	24962	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
41	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
42	30568	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
43	40428	Supporto	Holder	Support	Halter	1	
44	40433	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
45	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
46	12197	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
47	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
48	43565	Kit montaggio radiatore	Radiator assembly Kit	Kit de montage radiateur	Kühler montagesatr	1	F.m. 6L 006405
49	33964	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrirschtzelement	1	F.m. 6L 006405
	33964	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrirschtzelement	3	D.m. 6L 006406 F.m. 6L 008879 e D.m. 6L 008907
50	43562	Radiatore completo	Radiator assy	Radiateur compl.	Kühler Kpl.	1	F.m. 6L 006405
51	43563	Piastrina inferiore	Lower plate	Plaque inf.	Platte	1	F.m. 6L 006405
52	43564	Distanziale inferiore	Lower spacer	Entretoise inf.	Distanzstück	1	F.m. 6L 006405
53	N 3837-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L 006405
54	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	F.m. 6L 006405
55	N15193-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	F.m. 6L 006405

\* : F.m. 6L008879 e D.m. 6L008907 F.m. 6L008932





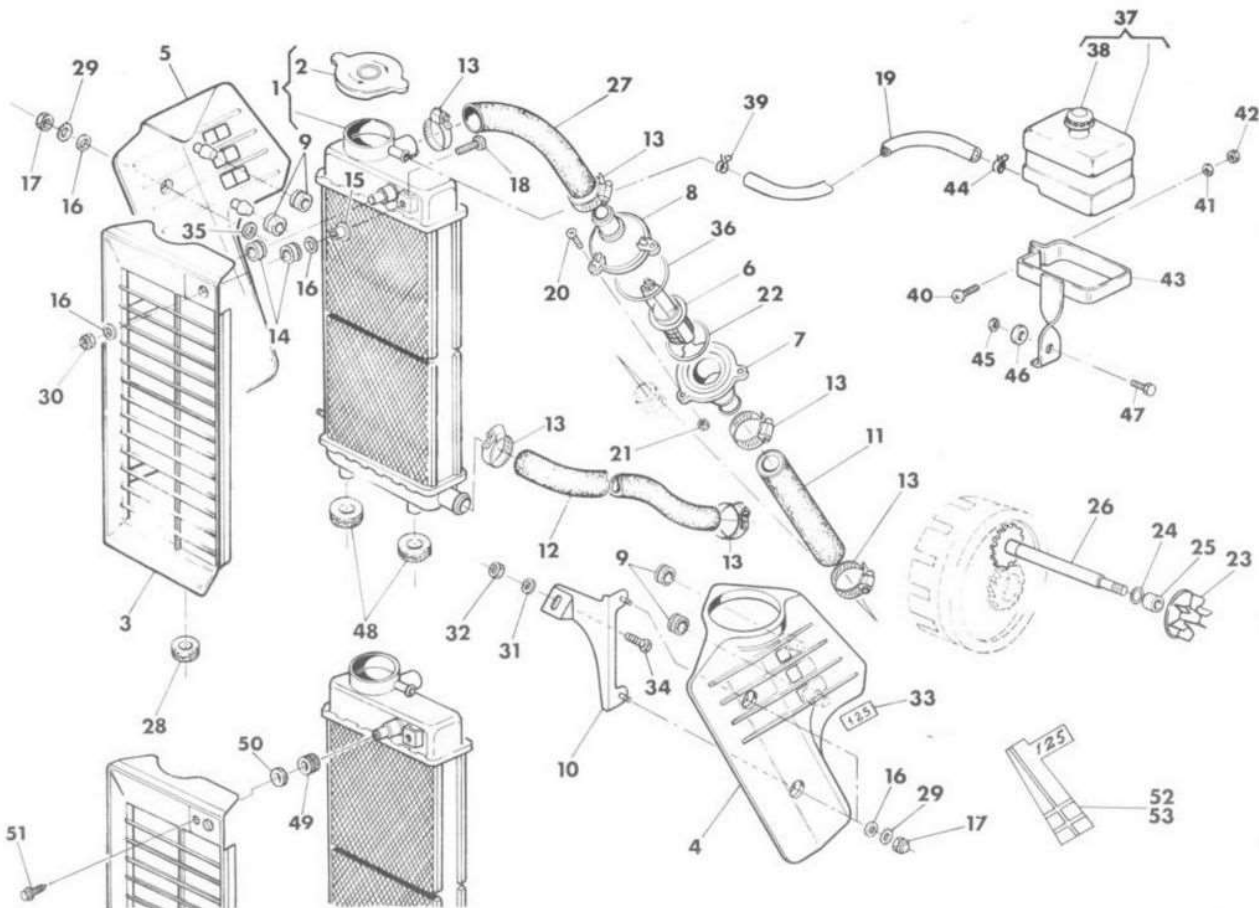
RAFFREDDAMENTO  
COOLING  
REFROIDISSEMENT  
WASSERKÜHLUNG



DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

3A

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	40470	Radiatore completo	Radiator assy	Radiator compl.	Kühler Kpl.	1	
2	38373	Tappo	Plug	Bouchon	Verchluss	1	
3	40474	Griglia ant. di protezione	Front guard	Protection A.V.	Vorder schulz	1	
4	38653	Protezione later. sinistra	Left guard	Protection G.	L. Schulz	1	
5	40475	Protezione later. destra	Right guard	Protection D.	R. Schutz	1	
6	40891	Termostato	Thermo-switch	Termostate	Tkermostate	1	
7	38376	Supporto termostato	Support thermo-switch	Support termostate	Tkermostate halter	1	
8	38377	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
9	38729	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	4	
10	38730	Staffa sinistra	Left stirrup	Etrier G.	Strippe L.	1	
11	38379	Condotto dalla testa al termostato	Line	Conduite	Rohr	1	
12	40471	Condotto dal radiatore alla pompa	Line	Conduite	Rohr	1	
13	22613	Fascetta	Clamp	Collier	Rohrring	6	
14	18048	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	2	F.m. 6L014004
15	38375	Distanziale con colletto	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	F.m. 6L014004
16	1732	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	6	F.m. 6L014004
17	1732	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	D.M. 6L014005
18	N15094-G5a	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter	4	
19	38374	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L014004
20	40429	Condotto	Line	Conduite	Rohr	1	
21	37391	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
22	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	3	
23	40007	Anello OR	«O» Ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
24	33743	Girante	Rotor	Couronne	Windrad	1	
25	34083	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
26	38216	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
27	33716	Albero di rinvio com. pompa Z = 16	Shaft Z = 16	Arbre Z = 16	Wile Z = 16	1	
28	38380	Condotto dal termostato al radiatore	Line	Conduite	Rohr	1	
29	18048	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrierschzelement	1	
30	N15636-G22	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
31	14868	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	F.m. 6L014004

www.rpw.it



**RAFFREDDAMENTO  
COOLING  
REFROIDISSEMENT  
WASSERKÜHLUNG**



**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

**3A**

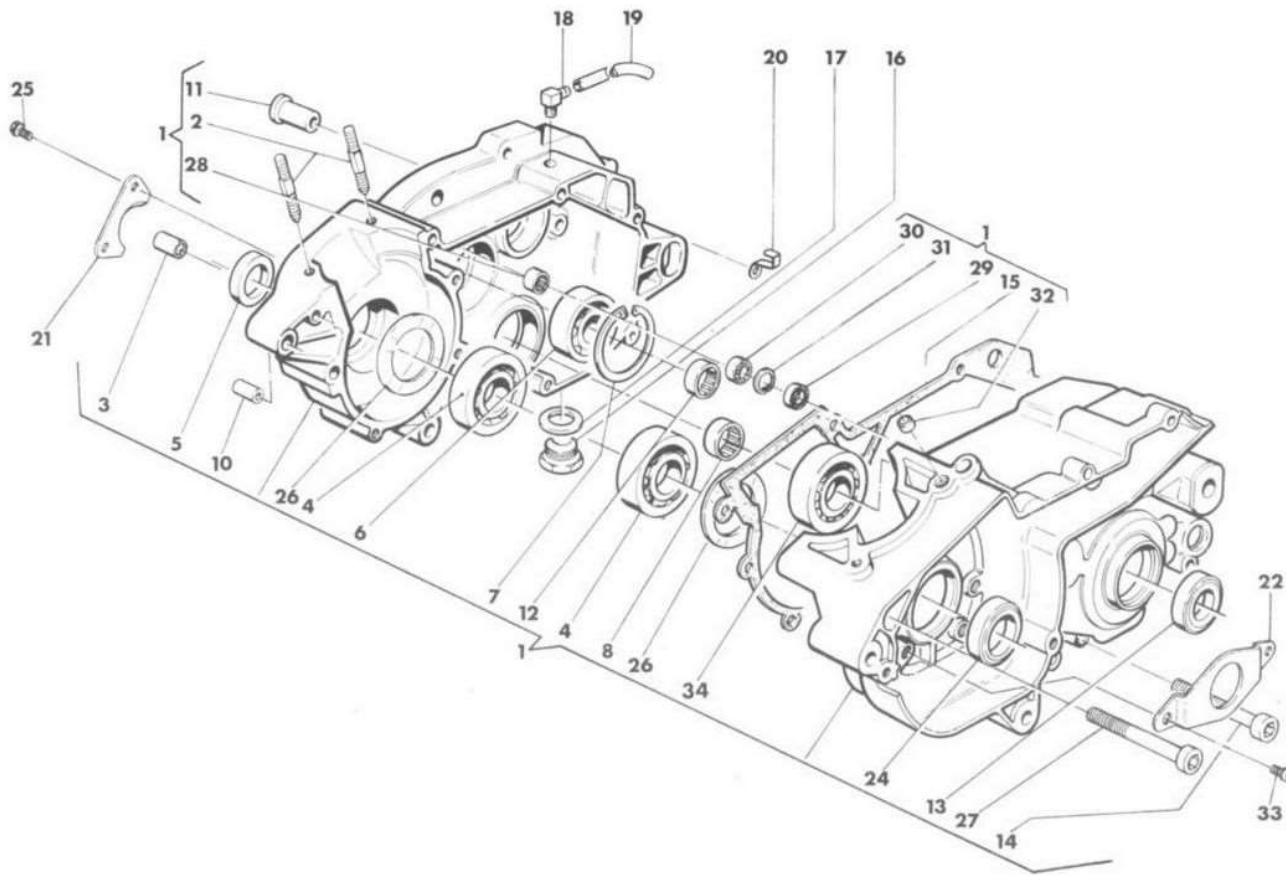
Aletta rossa

Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q. ty Q. tà Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
31	1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
32	14668	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
33	39802	Adesivo per protezione laterale	Trim	Decalcomanie	Abziehbild	2	F.m. 6L 016004
34	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
35	N15549-G22	Rondella piana sup. ed inf. destra	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
36	23123	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
37	40426	Serbatoio espans. liquido	Tank	Reservoir	Tank	1	
38	40427	Tappo	Plug	Bouchon	Versechluss	1	
39	40432	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
40	24962	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
41	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
42	30568	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
43	40428	Supporto	Holder	Support	Halter	1	
44	40433	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
45	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
46	12197	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
47	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
48	18417	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrirschtzelement	1	D.m. 6L 014005
49	18048	Antivibrante	Damper bushing	Element antivibrant	Vibrirschtzelement	1	D.m. 6L 014005
50	28613	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	D.m. 6L 014005
51	20536	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	D.m. 6L 014005
52	41621	Adesivo protez. laterale sinistra NERA	Trim BLACK left guard	Décale NOIR pour protection lateral gauche	Abziehbild SCHWARZ Linkewehr	1	D.m. 6L016005
	41619	Adesivo protez. laterale sinistra BIANCA	Trim WHITE left guard	Décale, BLANCHE pour protection lateral gauche	Abziehbild WEISS Linkewehr	1	D.m. 6L 016005
•	46791	Adesivo protez. laterale sinistra BIANCA	Trim WHITE left guard	Décale, BLANCHE pour protection lateral gauche	Abziehbild WEISS Linkewehr	1	
	43007	Adesivo protez. laterale sinistra ROSSA	Trim RED left guard	Décale ROUGE pour protection lateral gauche	Abziehbild ROTE Linkewehr	1	D.m. 6L 016005
•	46785	Adesivo protez. laterale sinistra ROSSA	Trim RED left guard	Décale ROUGE pour protection lateral gauche	Abziehbild ROTE Linkewehr	1	
53	41620	Adesivo protez. laterale destra NERA	Trim BLACK right guard	Décale NOIR pour protection lateral droite	Abziehbild SCHWARZ Recktewehr	1	D.m. 6L 016005
	41618	Adesivo protez. laterale destra BIANCA	Trim WHITE right guard	Décale BLANCHE pour protection lateral droite	Abziehbild WEISS Recktewehr	1	D.m. 6L 016005
•	46790	Adesivo protez. laterale destra BIANCA	Trim WHITE right guard	Décale BLANCHE pour protection lateral droite	Abziehbild WEISS Recktewehr	1	
	43008	Adesivo protez. laterale destra ROSSA	Trim RED right guard	Décale ROUGE pour protection lateral droite	Abziehbild ROTE Recktewehr	1	D.m. 6L 016005
•	46786	Adesivo protez. laterale destra ROSSA	Trim RED right guard	Décale ROUGE pour protection lateral droite	Abziehbild ROTE Recktewehr	1	

\* : D.m. 6L008880 F.m. 6L008906 e D.m. 6L008933

- : Per modello Ligier
- : For Ligier model
- : Pour modèle Ligier
- : Für Ligier modell

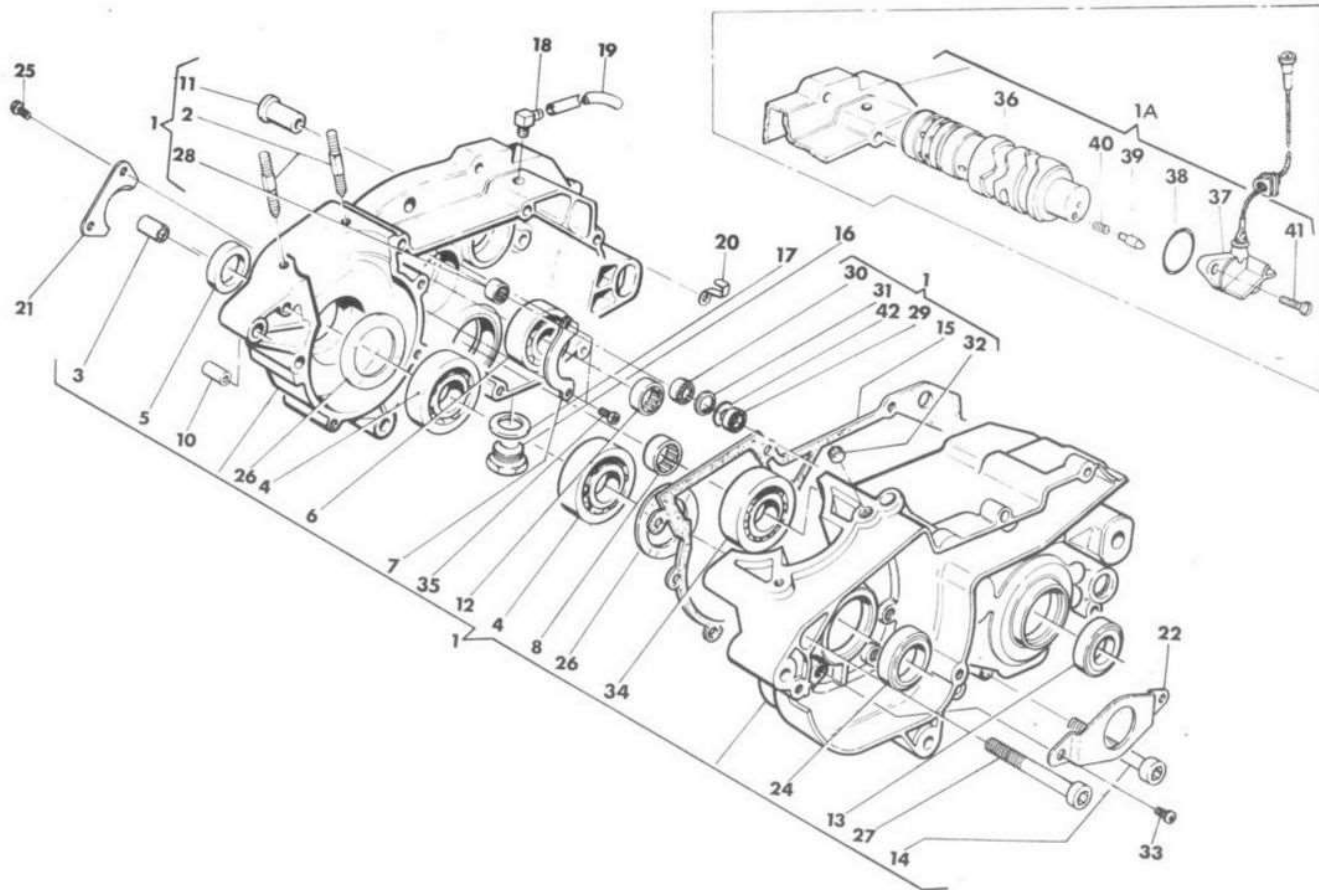
www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.ze M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	33735	Carter accoppiati completi	Crankcase assy	Carters assemblés compl.	Kurbelgehäuse kpl.	1	
2	30860	Prigioniero	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	4	
3	31748	Boccola a rullini alb. pompa olio	Bearing puller oil pump	Roulement à aiguilles, pompe à huile	Nadelkafig Öelpumpe	1	
4	38516	Cuscinetto alb. motore	Bearing	Roulement	Lager	2	
5	30728	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
6	4617	Cuscinetto alb. primario	Bearing	Roulement	Lager	1	
7	N21272-G0	Anello elastico	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
8	36440	Cuscinetto a rullini per alb. secondario	Bearing	Roulement	Lager	1	
10	7719	Bussola rif. carter e cop. destro	Bushing	Douille	Buchse	4	
11	33642	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	2	
12	24951	Boccola a rullini alb. primario	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadel Kafig	1	
13	36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
14	N2515-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	9	
15	33165	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
16	11524	Tappo scarico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
17	6725/3	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
18	19620	Raccordo sfiato	Union	Raccord	Anschluss	1	
19	41750	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	1	
20	24319	Piastrina rit. tubetto raccordo sfiato	Plate	Plaque	Platte	1	
21	33312	Piastrina per paraolio lato destro	Plate	Plaque	Platte	1	
22	33313	Piastrina per paraolio lato sinistro	Plate	Plaque	Platte	1	
24	32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague detaehelte	Dichtungsring	1	
25	N1077-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
26	33311	Rosetta	Washer	Rondelle	Dichtring	2	
27	N2519-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
28	33718	Boccola a rullini per albero pompa acqua	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadel Kafing	1	
29	38215	Anello di tenuta per pompa acqua	Seal ring	Bague d'étancheite	Dichtungsring	1	
30	6597	Cuscinetto alb. rinvio pompa acqua	Bearing	Roulement	Lager	1	
31	38214	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
32	34475	Bussola di rif. per cilindro	Bushing	Douille	Buchse	1	
33	33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
34	24947	Cuscinetto alb. secondario	Bearing	Roulement	Lager	1	

\* : F.m. 6L 017406 e D.m. 6L 018005 F.m. 6L 019101

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q. ty O. ty Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	43111	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblés compl.	Kurbeigehäuse Kpl.	1	D.m. 6L 027428
1A	43114	Kit Carter accoppiati completi	Kit crankcase assy	Kit carters assemblés compl.	Kit Kurbeigehäuse kpl.	1	F.m. 6L 027427
2	30860	Prigioniero	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	4	
3	31748	Boccola a rullini alb. pompa olio	Bearign puller, oil pump	Roulement à aiguilles, pompe à huile	Nadelkafig Oelpumpe	1	
4	38516	Cuscinetto alb. motore	Bearing	Roulement	Lager	2	
5	30728	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
6	4617	Cuscinetto alb. primario	Bearing	Roulement	Lager	1	
7	N21272-G0	Anello elastico	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	F.m. 6L 027427
	41819	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	D.m. 6L 027428
8	36440	Cuscinetto a rullini per alb. secondario	Bearing	Roulement	Lager	1	
10	7719	Bussola rif. carter e cop. destro	Bushing	Douille	Buchse	4	
11	33642	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	2	
12	24951	Boccola a rullini alb. primario	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadel Kafig	1	
13	36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
14	N2515-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	9	
15	33165	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
16	11524	Tappo scarico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
17	6725/3	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
18	19620	Raccordo sfiato	Union	Raccord	Anschluss	1	
19	41750	Tubetto	Tube	Tuyau	Rohr	1	
20	24319	Piastrina rit. tubetto raccordo sfiato	Plate	Plaque	Platte	1	
21	33312	Piastrina per paraolio lato destro	Plate	Plaque	Platte	1	F.m. 6L 027427
	42163	Piastrina per paraolio lato destro	Plate	Plaque	Platte	1	D.m. 6L 027428
22	33313	Piastrina per paraolio lato sinistro	Plate	Plaque	Platte	1	
24	32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague detaehéite	Dichtungsring	1	
25	N1077-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	F.m. 6L 027427
26	33311	Rosetta	Washer	Rondelle	Dichtring	2	
27	N2519-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
28	33718	Boccola a rullini per albero pompa acqua	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadel Kafig	1	
29	38215	Anello di tenuta per pompa acqua	Seal ring	Bague d'étancheite	Dichtungsring	1	
30	6597	Cuscinetto alb. rinvio pompa acqua	Bearing	Roulement	Lager	1	

www.rpw.it



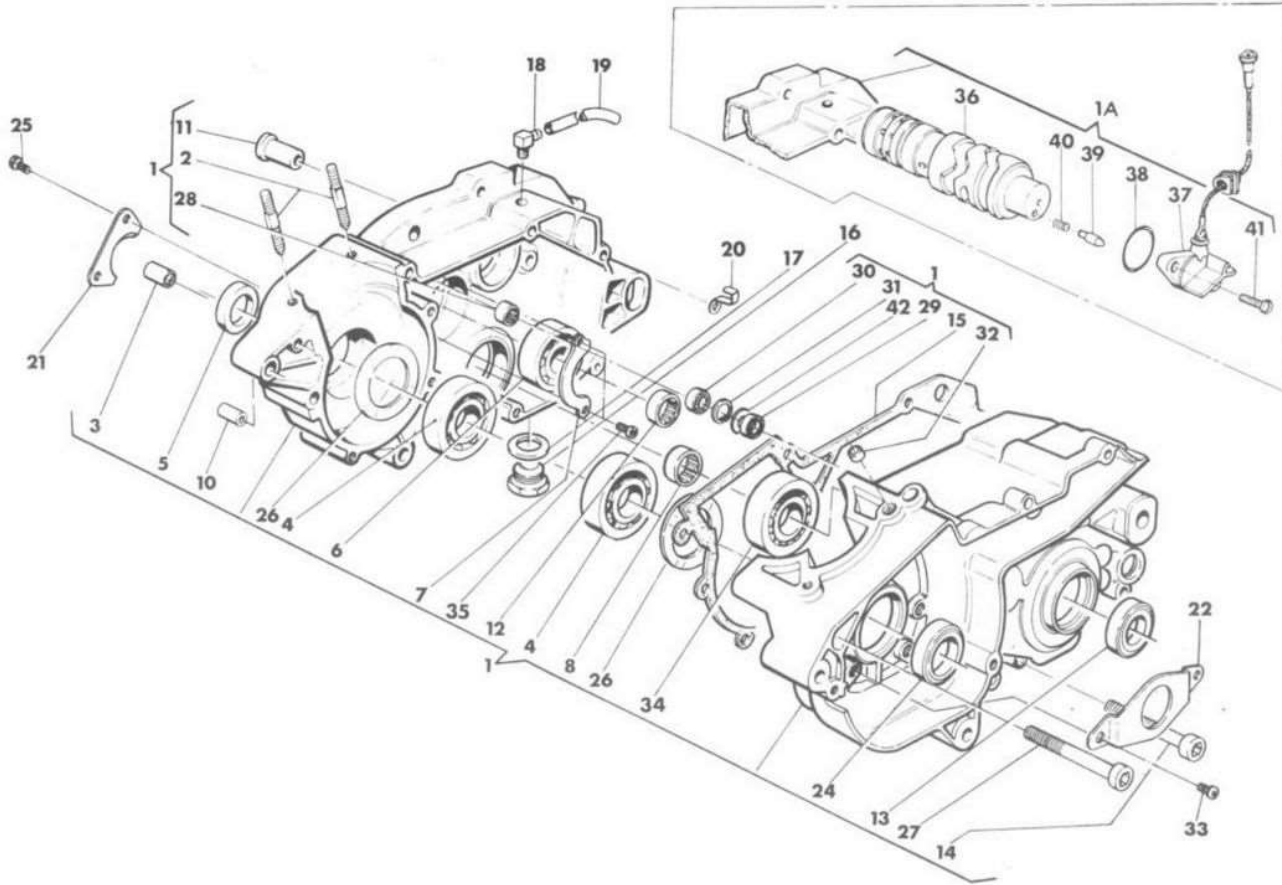
**BASAMENTO  
CRANKCASE  
CARTER  
GEHÄUSE**



**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

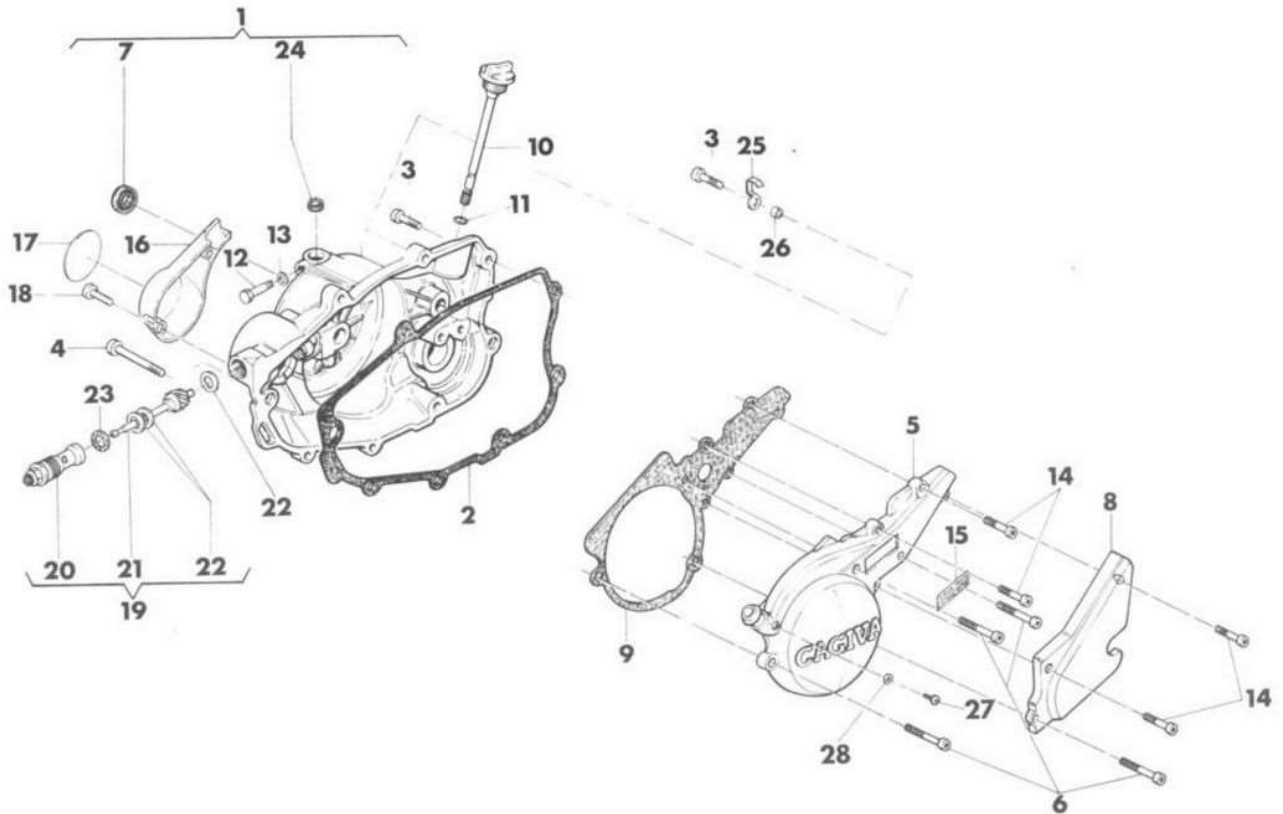
**4A**

Aletta rossa



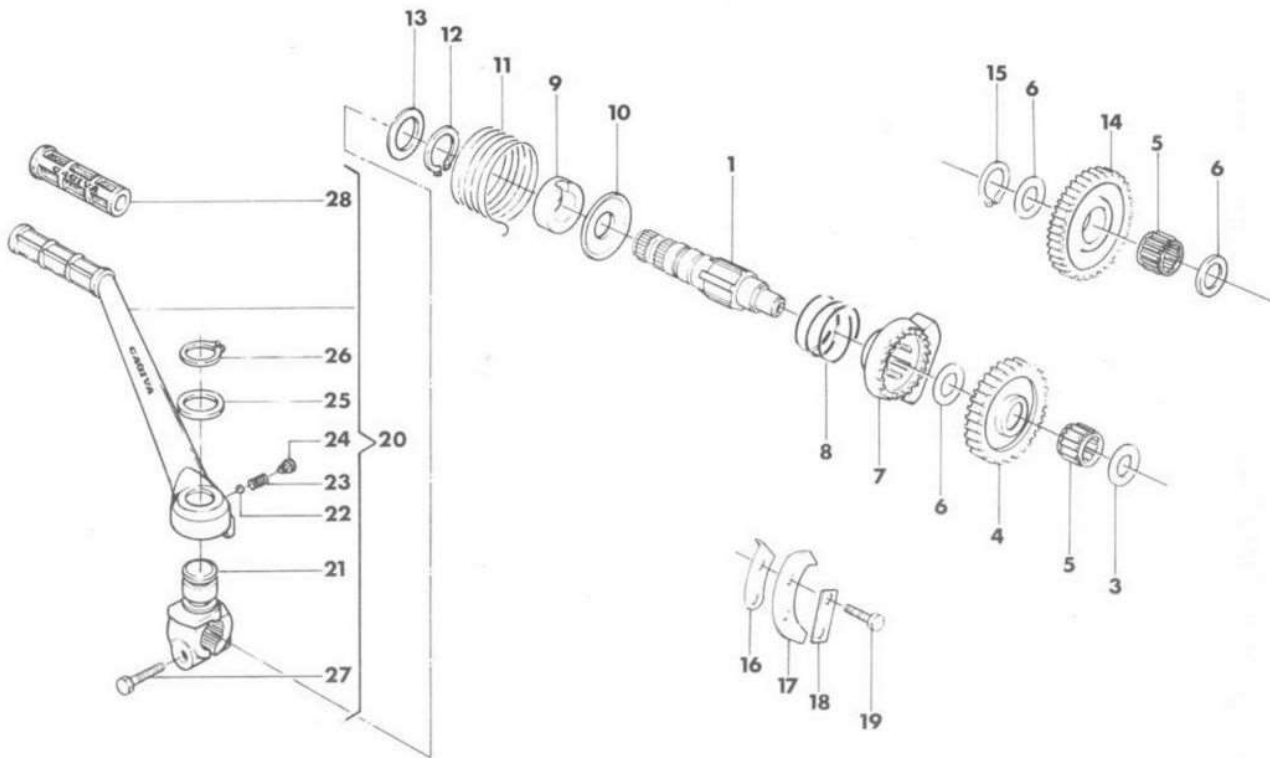
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	38214	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
32	34475	Bussola di rif. per cilindro	Bushing	Douille	Buchse	1	
33	33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	F.m. 6L 027427
34	24947	Cuscinetto alb. secondario	Bearing	Roulement	Lager	1	
35	N2505-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	D.m. 6L 027428
36	42674	Albero com. forcelle cambio	Driving shaft gearbox forks	Arbre de commande fouches transmission	Antriebswelle Schaltgabel	1	F.m. 6L 027427
37	41682	Segnalatore folle	Loose transponder	Signaleur	Leerlincht	1	F.m. 6L 027427
38	42700	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	F.m. 6L 027427
39	42676	Puntale segnal. folle	Drill loose transponder	Pointe Signaleur	Leerlincht Druckstück	1	F.m. 6L 027427
40	42677	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	F.m. 6L 027427
41	25254	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L 027427
42	44978	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	

\* : D.m. 6L 017407 F.m. 6L 018004 e D.m. 6L 019102.

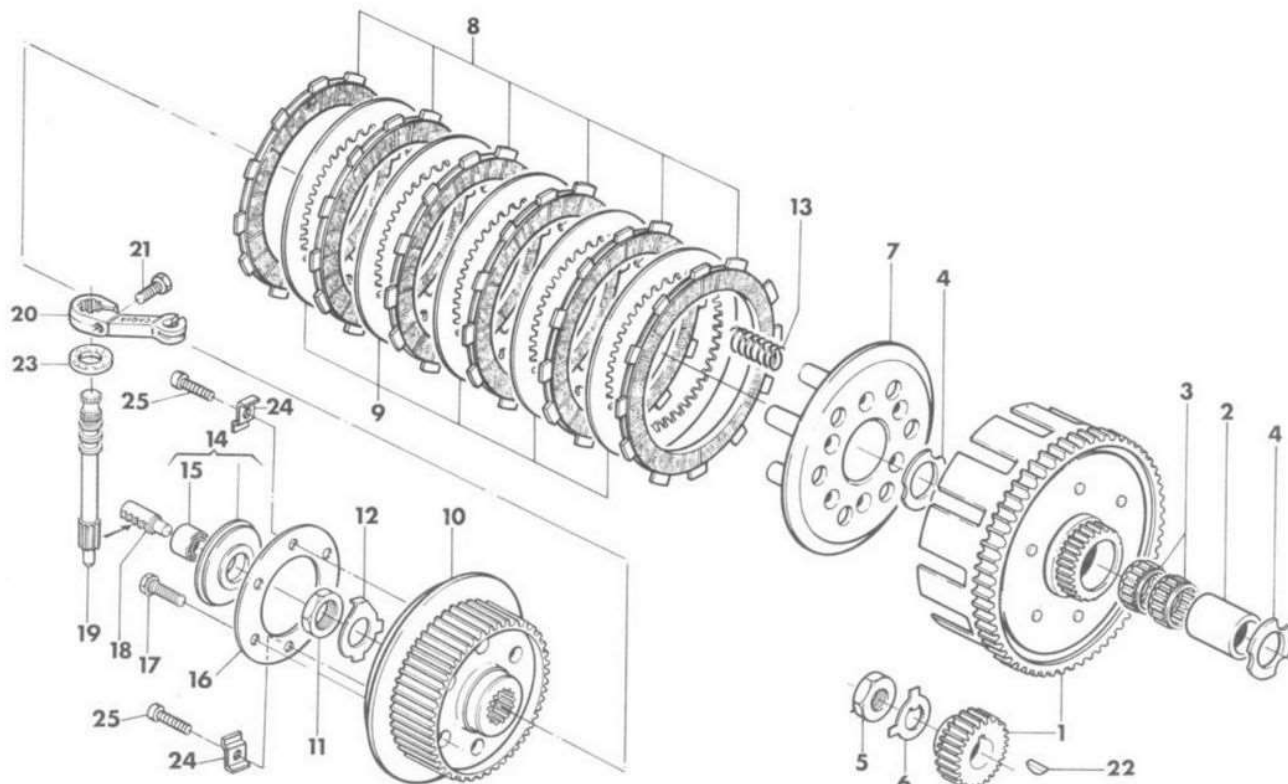


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38981	Ass. coperchio destro	Right cover assy	Couvercle D. compl.	Deckel R. Kpl.	1	
2	31752	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
3	N2510-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
4	N2512-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
5	39950	Coperchio sinistro	Left cover	Couvercle G.	Deckel L.	1	
6	N2511-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
7	36653	Anello di tenuta alb. avviamento	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	1	
8	33714	Coperchio pignone catena	Cover	Couvercle	Deckel	1	
9	36421	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
10	31819	Tappo carico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
11	27960	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
12	31388	Vite di fermo per alb. com. cremagliera	Screw	Vis	Schraube	1	
13	N15580	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
14	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
15	38078	Autoadesivo sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	Abziehbild L.	1	
16	31699	Coperchio pompa olio	Oil pump cover	Couvercle pompe huile	Öelpumpe Deckel	1	
17	33262	Autoadesivo destro	Right trim	Décalcomanie D.	Abziehbild R.	1	
18	24962	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
19	33263	Rinvio contagiri compl.	Drive unit assy	Renvoi compl.	Vorgelege Kpl.	1	
20	33264	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	1	
21	33265	Pignone	Pinion	Pignon	Ritzel	1	
22	33266	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
23	N15599	Guarnizione di tenuta	Gasket	Joint	Dichtung	1	
24	22946	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
25	35370	Piastrina fiss. condotti olio	Plate	Plaque	Platte	1	
26	35369	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
27	33946	Vite scarico acqua	Screw	Vis	Schraube	1	
28	43605	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	

www.rpw.it



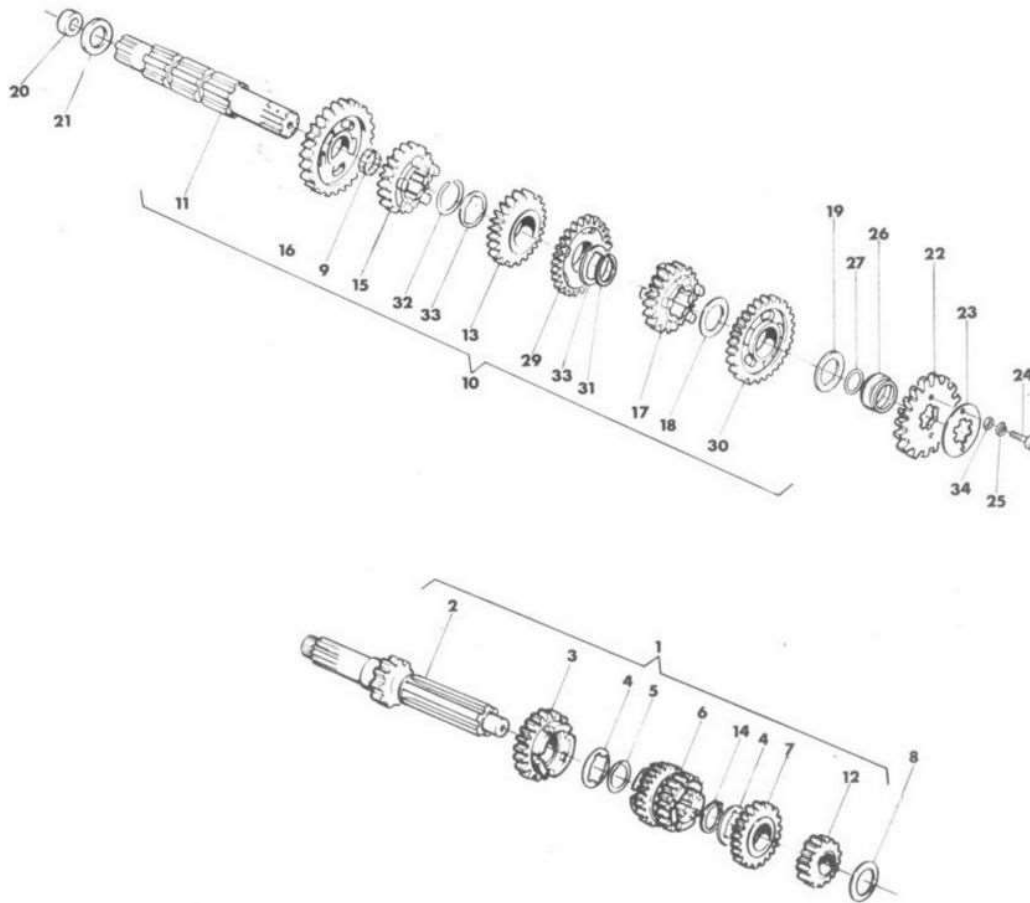
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Ced. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1	36379	Albero com. avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	1	
3	4551/10	Rosetta di rasam.sp. 1,0 mm.	Washer thrust thick 1,0 mm.	Rondelle d'épaulement 1,0 mm.	Anlaufscheibe St. 1,0 mm.	1	
4	34624	Ingranaggio con cricchetto z=27	Gear z=27	Engrenage z=27	Zahnrad z=27	1	
5	22375	Gabbia a rullini	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadelkafig	2	
6	4553/6	Rosetta di rasam. sp. 0,6 mm.	Washer thrust thick 0,6 mm.	Rondelle d'épaul. esp 0,6 mm.	Anlaufscheibe St. 0,6 mm.	3	
7	24905	Manicotto scorrevole	Ratchet starter	Manchon	Muffe	1	
8	31762	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
9	31763	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
10	31795	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
11	31764	Molla ritorno leva	Spring	Ressort	Feder	1	
12	N21206-G0	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
13	10904/10	Rosetta di spallamento sp. 1,0 mm.	Washer thrust thick 1,0 mm.	Rondelle d'épaulement 1,0 mm.	Anlaufscheibe St. 1,0 mm.	1	
14	34625	Ingranaggio di rinvio z=27	Gear z=27	Engrenage z=27	Zahnrad z=27	1	
15	N21204-G0	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
16	31695	Piastrina fine corsa	Plate	Plaque	Platte	1	
17	31696	Piastrina disinnesto	Plate	Plaque	Platte	1	
18	20474	Piastrina di sicurezza	Safety washer	Plaque	Platte	1	
19	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
20	39050	Leva avviamento completa	Starter crank assy	Levier compl.	Hebel Kpl.	1	
21	39049	Morsetto	Clamp	Eton	Klamme	1	
22	N21507	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	Bille 1/4"	Kugel 1/4"	1	
23	32203	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
24	33777	Tappo	Plug	Bouchon	Verchluss	1	
25	32205	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
26	N21206-G0	Anello elastico Seeger	Circlip	Bague d'arret	Federring	1	
27	N1142-G22	Vite fiss. leva	Screw	Vis	Schraube	1	
28	33742	Manicotto	Rubber	Manchon	Muffe	1	



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38217	Coppia trasm. primaria	Set of matched primary	Engrenages trans. pr.	Stirnraderpaar	1	
2	24983	Distanziale ingr. condotto	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
3	25044	Gabbia a rullini	Needle bearing	Roulement a aiguilles	Nadelkafig	2	
4	24984	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Dichtring	2	
5	19627	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
6	31739	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
7	33191	Disco premifrizione	Plate	Disque	Platte	1	
8	33727	Disco conduttore	Plate	Disque	Platte	6	
9	33192	Disco condotto	Plate	Disque	Platte	5	
10	33193	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte-disques	Scheibenhatternabe	1	
11	3170	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
12	29089	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
13	31382	Molla frizione	Spring	Ressort	Feder	6	
14	35109	Assieme spingimolle	Pressure spring	Serre ressort	Druckfeder	1	
15	35106	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	1	
16	36577	Disco ritegno molle	Plate	Disque	Platte	1	F.m. 6L 006153
	40069	Disco ritegno molle	Plate	Disque	Platte	1	D.m. 6L 006154
17	30820	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
18	31485	Cremagliera com. frizione	Rack	Cremaillere	Zahnstange	1	
19	33781	Albero com. cremagliera	Shaft	Arbre	Welle	1	
20	32612	Leva com. cremagliera	Lever	Levier	Lasche	1	
21	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
22	N21007	Linguetta americana	Key	Clavette	Keil	1	
23	33759	Anello in feltro	Feltseal	Bague en fetre	Filtzring	1	
24	43513	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	2	
25	N2487-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	

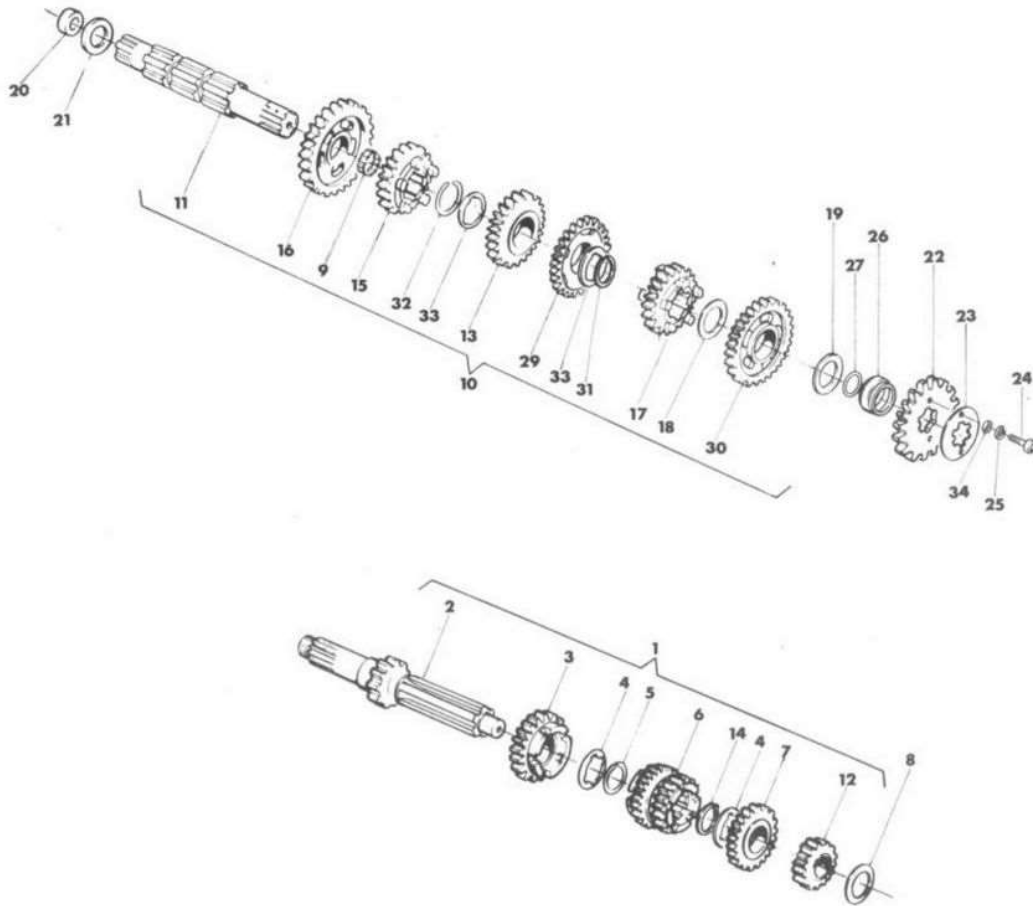
www.rpw.it





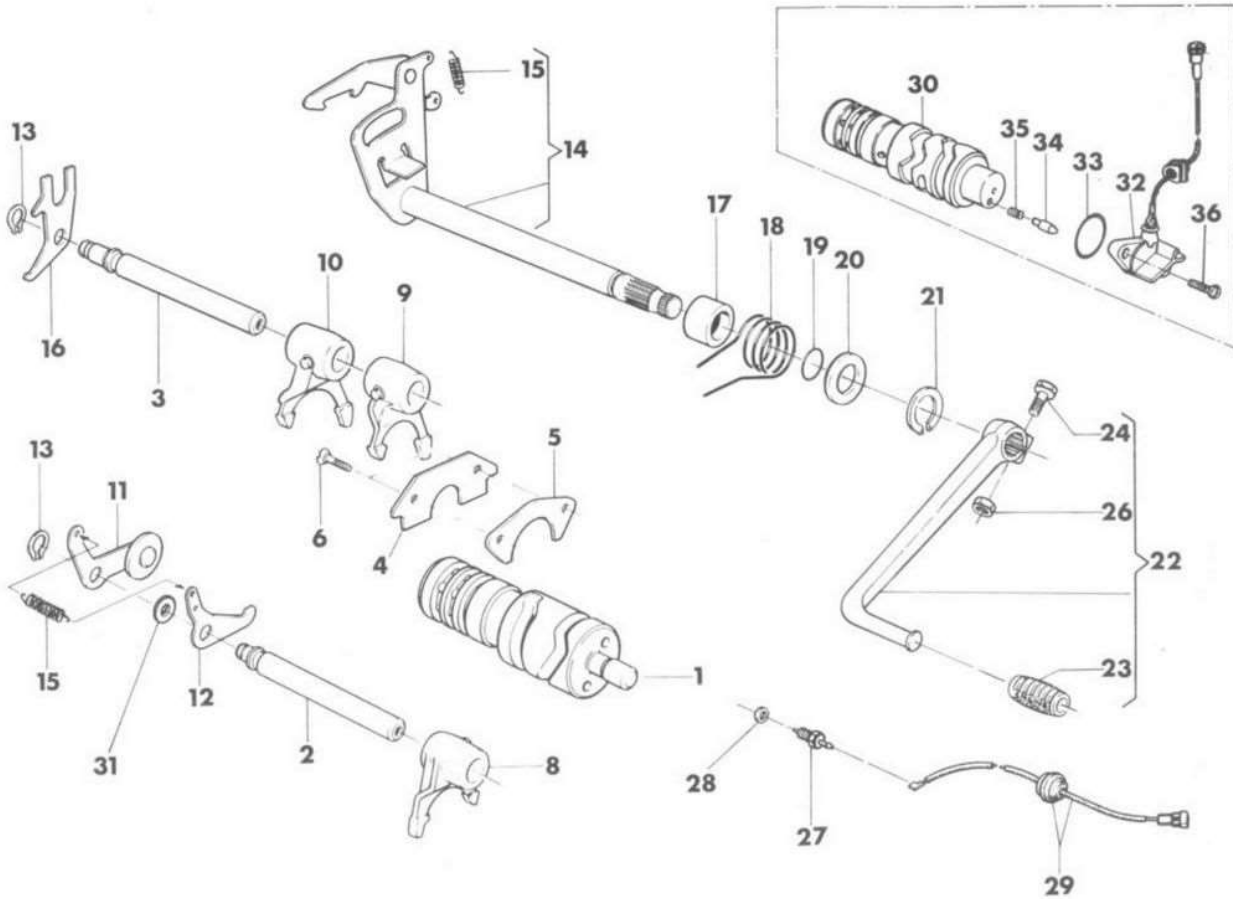
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	33340	Assieme albero primario	Main shaft assy	Ensemble arbre prim.	Abtriebswelle Kpl.	1	
2	33341	Albero primario z = 11	Main shaft z = 11	Arbre prim. z = 11	Welle z = 11	1	
3	33577	Ingran. sesta vel. A.P. z = 25	Gear, main shaft 6 th z = 25	Pignon 6ème A.P. z = 25	Stirnrader 6 z = 25	1	
4	25151	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
5	N21208-GO	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
6	33579	Ingran. scorrevole terza z = 19 e quarta vel. A.P. z = 21	Gear, 3 rd z = 19 and 4 th z = 21	Pignon 3 ème z = 19 et 4 ème z = 21	Stirnrader 3 z = 19, 4 z = 21	1	
7	33578	Ingranag. Quinta vel. A.P. z = 23	Gear, main shaft 5 th z = 23	Engrangement 5 ème z = 23	Stirnrader 5 z = 23	1	
8		Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Dichtring	1	
	4881/30	Sp. 0,3 mm.	0,3 mm.	0,3 mm.	0,3 mm.		
	4881/50	Sp. 0,5 mm.	0,5 mm.	0,5 mm.	0,5 mm.		
	4881/80	Sp. 0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.		
9	31773	Gabbia a rullini	Needle bearing	Roulement a aiguille	Nadelkafig	1	
10	33343	Assieme albero secondario	Countershaft assy	Ensemble arbre secondaire	Nebenwelle Kpl.	1	
11	34686	Albero secondario	Countershaft	Arbre secondaire	Nebenwelle	1	
12	33580	Ingran. seconda vel. A.P. z = 14	Gear, main shaft 2 nd z = 14	Pignon 2 ème A.P. z = 14	Stirnrader 2 z = 14	1	
13	33583	Ingran. quarta vel. A.S. z = 23	Gear counter shaft 4 th z = 23	Engrangement 4 ème z = 23	Stirnrader 4 z = 23	1	
14	34690	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	2	
15	33584	Ingran. sesta vel. A.S. z = 21	Gear, counter shaft 6 th z = 21	Pignon 6 ème A.S. z = 21	Stirnrader 6 z = 21	1	
16	33344	Ingran. prima vel. A.S. z = 34	Gear counter shaft 1st z = 34	Engrenage 1 ère z = 34	Stirnrader 1 z = 34	1	
17	33585	Ingran. quinta vel. A.S. z = 22	Gear, counter shaft 5 th z = 22	Pignon 5 ème A.S. z = 22	Stirnrader 5 z = 22	1	
18	7989/10	Rosetta di rasamento sp. = 1,0 mm.	Thrust washer 1,0 mm.	Rondelle d'épaulement 1,0 mm.	Anlaufscheibe 1,0 mm.	1	
19	7989/3	Rosetta di rasam. sp. = 0,3 mm.	Thrust washer 0,3 mm.	Rondelle d'épaulement 0,3 mm.	Anlaufscheibe 0,3 mm.	1	
	7989/5	Rosetta di rasam. sp. = 0,5 mm.	Thrust washer 0,5 mm.	Rondelle d'épaulement 0,5 mm.	Anlaufscheibe 0,5 mm.	1	
	7989/8	Rosetta di rasam. sp. = 0,8 mm.	Thrust washer 0,8 mm.	Rondelle d'épaulement 0,8 mm.	Anlaufscheibe 0,8 mm.	1	
20	36441	Anello int. per cuscin. a rullini	Inner spacer needle bearing	Entretoise	Distanzstück	1	
21	32070/3	Rosetta di rasam. sp. = 0,3 mm.	Thrust washer 0,3 mm.	Rondelle d'épaulement 0,3 mm.	Anlaufscheibe 0,3 mm.	1	
	32070/8	Rosetta di rasam. sp. = 0,8 mm.	Thrust washer 0,8 mm.	Rondelle d'épaulement 0,8 mm.	Anlaufscheibe 0,8 mm.	1	
	32070/10	Rosetta di rasam. sp. = 1,0 mm.	Thrust washer 1,0 mm.	Rondelle d'épaulement 1,0 mm.	Anlaufscheibe 1,0 mm.	1	
	32070/12	Rosetta di rasam. sp. = 1,2 mm.	Thrust washer 1,2 mm.	Rondelle d'épaulement 1,2 mm.	Anlaufscheibe 1,2 mm.	1	
22	31742	Pignone uscita cambio z = 16 (di serie)	Pinion z = 16 (standard)	Pignon z = 16 (standard)	Ritzel z = 16 (in serie)	1	
	31741	Pignone uscita cambio z = 15 (GB)	Pinion z = 15 (GB)	Pignon z = 15 (GB)	Ritzel z = 15 (GB)	1	
23	31743	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
24	N2482-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
25	N15535-G22	Rosetta elastica	Washer	Rondelle	Federring	2	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q. ty Q. tà Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
26	31744	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
27	19789	Anello OR	"O" Ring	Joint "O"	O-Ring	1	
29	33582	Ingran. terza A.S. z=26	Gear, counter shaft 3 rd. z=26	Pignon 3 ème z=26	Stirnrader 3 z=26	1	
30	33581	Ingran. seconda A.S. z=27	Gear counter shaft 2nd z=27	Engranage 2ème A.S. z=27	Stirnrader 2 z=27	1	
31	31768	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischerring	1	
32	N21209-G0	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischerring	1	
33	34695	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
34	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	

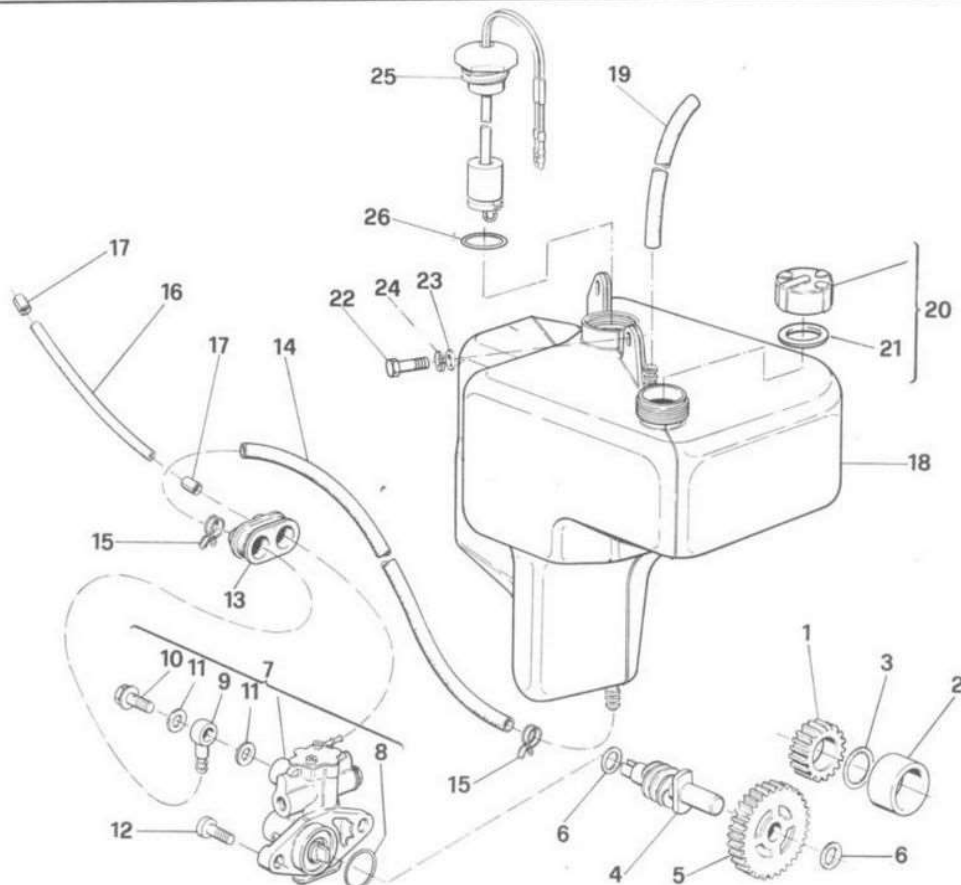
www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q. ty Q. ta Q. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	33274	Albero com. forcelle	Driving shaft gearbox forks	Arbre comm. fourches trans.	Antriebswelle Schaltgabel	1	F.m. 6L 027427
2	*44299	Perno forcella quinta e sesta vel.	Pin 5th, 6th	Pivot 5 <sup>ème</sup> , 6 <sup>ème</sup>	Slift 5, 6	1	
3	24839	Perno forc. 1 <sup>a</sup> , 2 <sup>a</sup> , 3 <sup>a</sup> , 4 <sup>a</sup> vel.	Pin 1st, 2nd, 3rd, 4th	Pivot 1 <sup>ème</sup> , 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup> , 4 <sup>ème</sup>	Slift 1, 2, 3, 4	1	
4	24840	Piastrina di ritegno	Plate	Plaque	Platte	1	
5	24841/2	Piastrina di rasamento Sp. 0,2 mm.	Plate 0,2 mm.	Plaque 0,2 mm.	Platte 0,2 mm.	3	
	24841/3	Piastrina di rasamento Sp. 0,3 mm.	Plate 0,3 mm.	Plaque 0,3 mm.	Platte 0,3 mm.	3	
6	N3834-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
8	33721	Forcella com. ingr. 5 <sup>a</sup> e 6 <sup>a</sup> vel. A.P.	Fork gear shifter 5th, 6th	Fourche 5 <sup>ème</sup> , 6 <sup>ème</sup>	Schaltgabelachse 5, 6	1	
9	32586	Forcella com. ingr. 2 <sup>a</sup> e 3 <sup>a</sup> vel. A.S.	Fork gear shifter 2nd, 3rd	Fourche 2 <sup>ème</sup> , 3 <sup>ème</sup>	Schaltgabelachse 2, 3	1	
10	26134	Forcella com. ingr. 1 <sup>a</sup> e 4 <sup>a</sup> vel. A.S.	Fork gear shifter 1st, 4th	Fourche 1 <sup>ère</sup> , 4 <sup>ème</sup>	Schaltgabelachse 1, 4	1	
11	34035	Saltarello fissa marce	Pawl	Cliquet	Sturmhaken	1	
12	*44300	Saltarello fissa folle	Pawl	Cliquet	Sturmhaken	1	
13	21375	Anello elastico	Circlip	Bague d'arret	Federring	2	
14	33276	Ass. selettore	Shifter	Selecteur	Schaltwelle	1	
15	27103	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
16	24856	Piastrina di fermo	Plate	Plaque	Platte	1	
17	24857	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	1	
18	24858	Molla selettore	Spring	Ressort	Feder	1	
19	25082	Anello torico	"O" Ring	Joint "O"	O-Ring	1	
20	15992	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Abstandsring	1	
21	N21203-G22	Anello elastico	Circlip lever	Bague d'arret	Federring	1	
22	30328	Assieme leva com. cambio	Crank lever assy	Levier compl.	Hebel Kpl.	1	
23	26343	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muff	1	
24	N1085-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
26	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
27	24859	Interruttore folle	Neutral switch	Interrupteur neutre	Neutralschalter	1	F.m. 6L 027427
28	36177	Rondella di tenuta	Seal washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungsschelle	1	F.m. 6L 027427
29	38202	Cavo inter. folle	Neutral switch cable	Câble	Leerkabel	1	F.m. 6L 027427
30	44302	Albero com. forcelle	Driving shaft gearbox forks	Arbre comm. fourches trans.	Antriebswelle Schaltgabel	1	D.m. 6L 027428
31		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulemente	Anlaufschleibe	1	
	43859/20	sp. 0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm	0,2 mm		
	43859/30	sp. 0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm	0,3 mm		
32	41682	Segnalatore folle	Loose transponder	Signaleur	Leerlincht	1	D.m. 6L 027428
33	42700	Anello OR	O-Ring	Bague OR	Ring OR	1	D.m. 6L 027428
34	42676	Puntale	Drill	Pointe	Druckstück	1	D.m. 6L 027428
35	42677	Molla	Sprinkl	Ressort	Feder	1	D.m. 6L 027428
36	25254	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	D.m. 6L 027428

\*: Fornire assieme - Supply in group assembly - Fournis ensemble - Wird zusammen geliefert

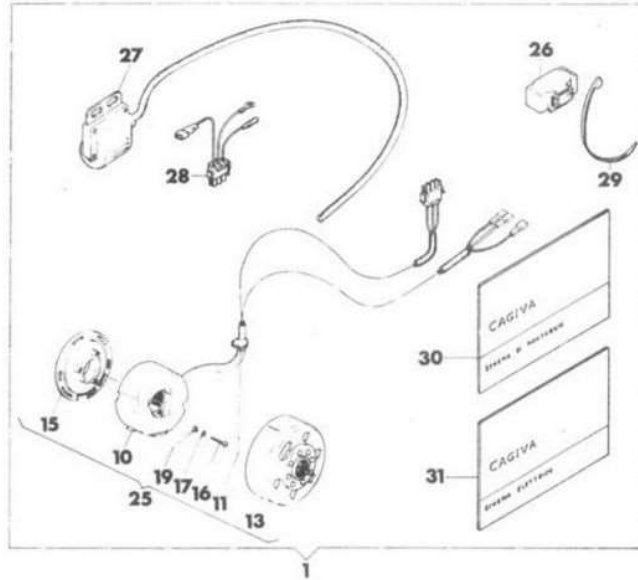
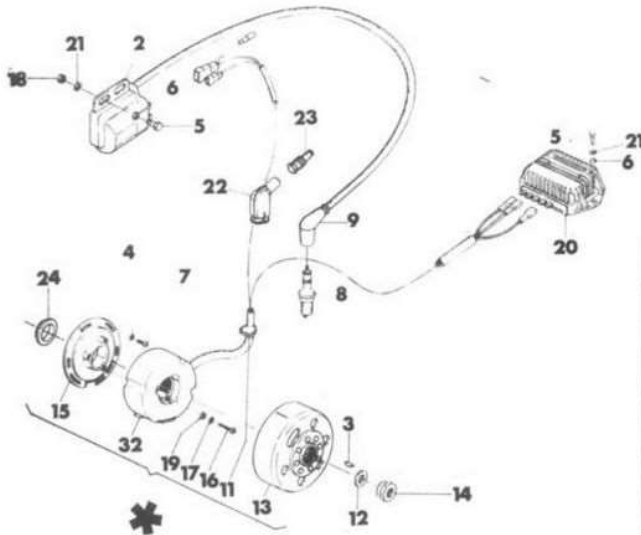
www.fpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	31753	Pignone com. albero rinvio pompa z=18	Pinion z=18	Pignon z=18	Ritzelz=18	1	
2	33291	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
3	26884	Anello OR	O-Ring	Bague OR	Ring OR	1	
4	*46108	Albero di rinvio	Shaft	Arbre	Welle	1	
5	*46107	Ingranaggio com. pompa z=32	Gear z=32	Engranage z=32	Zahnwerk z=32	1	
6	33270	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Passscheibe	2	
7	32287	Pompa olio compl.	Oil pump assy	Pompe à huile compl.	Oelpumpe Kpl.	1	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
	39811	Pompa olio compl.	Oil pump assy.	Pompe a huile compl.	Oelpumpe Kpl.	1	D.m. 6L 031774 F.m. 6L 032137; D.m. 6L 032190 F.m. 6L 033325
8	17693	Anello di tenuta	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	
9	19069	Raccordo	Fitting	Raccord	Verbindungsstück	1	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
10	19070	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
11	19071	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	2	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
12	24962	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
13	34470	Passacavo	Grommet	Guide-câble	Kabelführung	1	
14	35365	Condotto dal serb. alla pompa	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
15	18921	Anello elastico	Elastic ring	Bague élastique	Elastischerring	2	
16	33272	Condotto dalla pompa al carburatore	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
17	33273	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	
18	37765	Serbatoio olio	Oil tank	Réservoir huile	Oeltank	1	
19	23413	Condotto sfiato	Breather pipe	Tuyau de renflard	Entlüftungsschlauch	1	
20	33901	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
21	33900	Rosetta di tenuta	Sealing washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtring	1	
22	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
23	2709	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
24	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
25	34632	Interruttore livello olio	Switch, oil level	Interrupteur niveau huile	Schalter Oelwaage	1	
26	23118	Anello di tenuta	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	1	

\*: Fornire assieme - Supply unitedly - Fournir ensemble - Wird zusammen geliefert

www.rpw.it

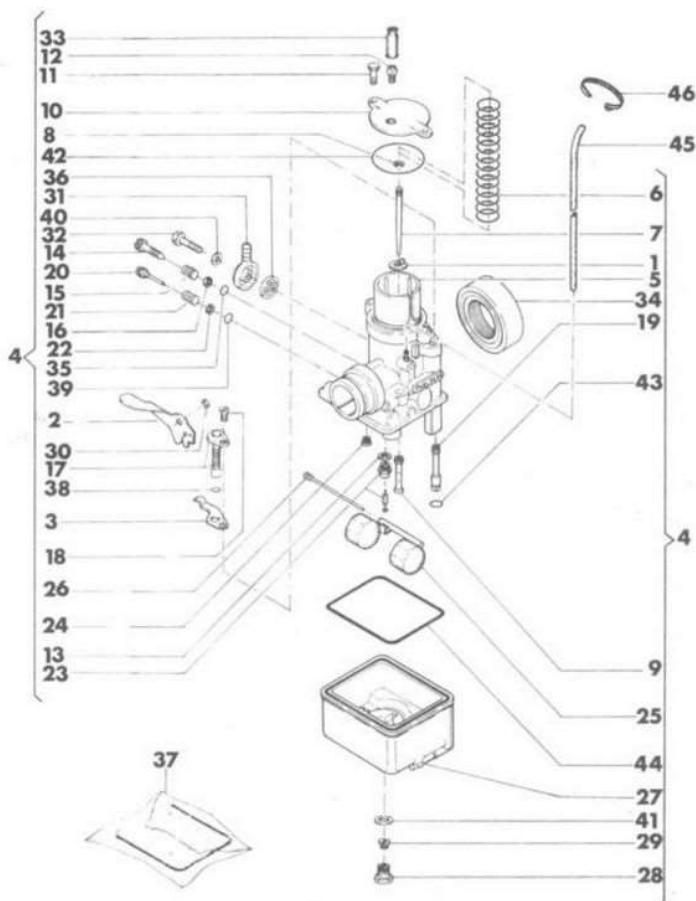


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	46572	Kit accensione	Ignition kit	Kit allumage	Zündschlossatz	1	
2	35588	Bobina elettronica.	Ignition module	Centrale electr.	Elektr. zentrale	1	
3	N21002	Linguetta americana	Key	Clavette	Keil	1	
4	N15765-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
5	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
6	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
7	N2871-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
8*	42547	Candela "CHAMPION" N84	Spark "CHAMPION" N84	Bougie "CHAMPION" N84	Zündung Kerze "CHAMPION" N84	1	
•	42970	Candela "BOSCH" W3CC	Spark plug "BOSCH" W3CC	Bougie "BOSCH" W3CC	Zündung Kerze "BOSCH" W3CC	1	
9	23158	Pipetta candela	Cap	Capuchon	Kappe	1	
10	46449	Statore compl.	Stator assy	Stator compl.	Stator Kpl.	1	
11	7051	Passacavo	Grommet	Guide câble	Kabelführung	1	
12	19563	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
13	38227	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor	1	
14	12696	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
15	35659	Piastra statore	Stator plate	Plaque stator	Statorplatte	1	
16	N7558-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
17	N15776-G22	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
18	14868	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
19	N15502-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
20	35452	Regolatore elettronico	Regulator	Régulateur	Regler	1	
21	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
22	26548	Pipetta candela (D,CH,F)	Cap (D,CH,F)	Capouchon (D,CH,F)	Kappe (D,CH,F)	1	
23	21615	Cappuccio (D,CH,F)	Cap (D,CH,F)	Capouchon (D,CH,F)	Kappe (D,CH,F)	1	
24	42220	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	D.m. 6L 027428
25	46448	Volano elettronico	Fly wheel magneto assy	Volant compl.	Schwungradmagnetzunder Kpl.	1	
26	46450	Centralina elettronica	Ignition module	Centraline electr.	Zentralsteuerung	1	
27	46451	Bobina elettronica	Spark coil	Bobine	Spule	1	
28	46924	Cavo tra centralina e bobina	Cable	Câble	Kabel	1	
29	34002	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
30	46579	Schema di montaggio	Assembling plan	Schéma de montage	Montageschablone	1	
31	46467	Schema elettrico	Wiring diagram	Schéma électrique	Schaltplan	1	
32	38226	Statore compl.	Stator assy	Stator compl.	Stator Kpl.	1	

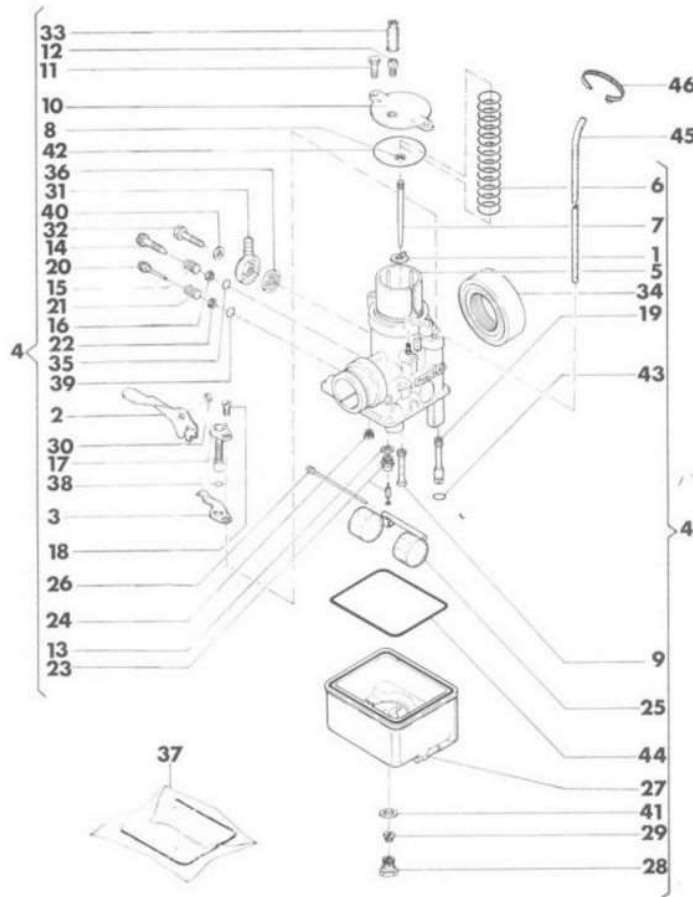
- : In alternativa
- : In alternative
- : En alternative
- : Die Auswahl

✱ : Fornire il Kit 46572 - Supply Kit 46572 - Fournir Kit 46572 - Besetzen Kit 46572

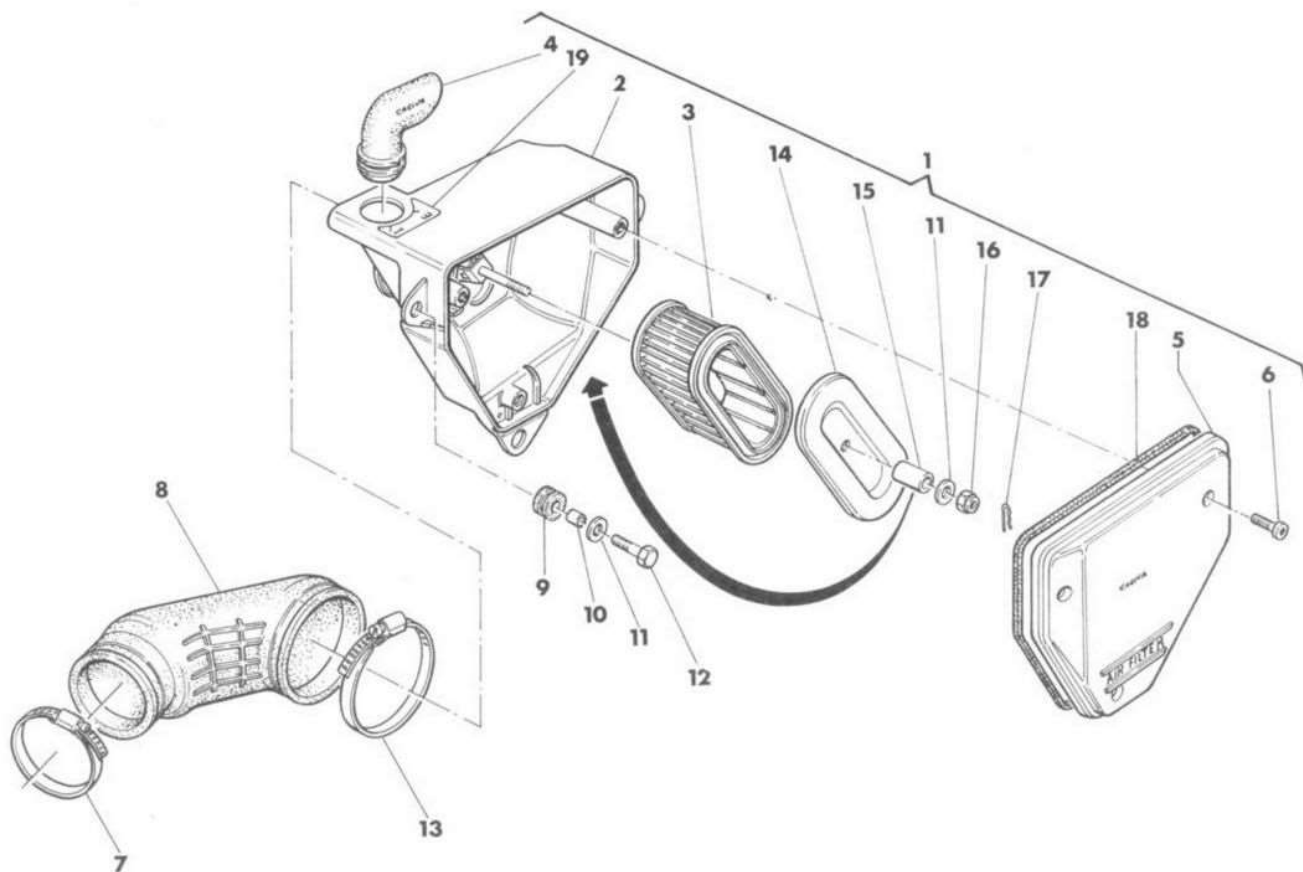
www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O.là Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	35363	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	1	
2	35367	Levetta starter	Starter lever	Levier starter	Zündhebel	1	
3	35368	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
4	39344	Carburat. Dell'Orto PHBL 24 BD	Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BD	Carburateur Dell'Orto PHBL 24 BD	Vergoisen Dell'Orto PHBL 24 BD	1	
	41627	Carbirat. Dell'Orto PHBL 24 BD (GB)	Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BD (GB)	Carburateur Dell'Orto PHBL 24 BD (GB)	Vergoisen Dell'Orto PHBL 24 BD (GB)	1	
	44311	Carburat. Dell'Orto PHBL 24 BD (BR)	Carburetor Dell'Orto PHBL 24 BD (BR)	Carburateur Dell'Orto PHBL 24 BD (BR)	Vergoisen Dell'Orto PHBL 24 BD (BR)	1	
5	35362/40	Valvola gas da 40	Throttle 40	Soupape 40	Ventil 40	1	
	35362/30	Valvola gas da 30 (BR)	Throttle 30 (BR)	Soupape 30 (BR)	Ventil 30 (BR)	1	
6	35352	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
7	35371/36	Spillo conico D 36	Needle valve D 36	Epingle D 36	Nadeleinsate D 36	1	
	35371/34	Spillo conico D 34 (BR)	Needle valve D 34 (BR)	Epingle D 34 (BR)	Nadeleinsate D 34 (BR)	1	
8	35353	Fermaglio	Retainer	Arret	Aufhalter	1	
9	35546/264	Polverizzatore 264 K	Nozzle 264 K	Pulverisateur 264 K	Duse 264 K	1	
	35546/266	Polverizzatore 266 K (GB)	Nozzle 266 K (GB)	Pulverisateur 266 K (GB)	Duse 266 K (GB)	1	
10	35354	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
11	23981	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
12	4103	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube	1	
13	23987	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
14	12029	Vite reg. valv. gas	Screw	Vis	Schraube	1	
15	12030	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
16	23983	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
17	35355	Dispos. avviamento	Starting device	Dispositiv de demarrage	Startvorrichtung	1	
18	32855	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
19	12032/70	Getto starter da 70	Starting jet 70	Gicleur 70	Vergaser duser 70	1	
20	12033	Vite regol. miscela	Screw	Vis	Schraube	1	
21	12034	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
22	23985	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
23	35356	Gr. spillo chius. benzina	Needle valve	Epingle	Nadeleinsate	1	
24	5761/50	Getto minimo da 50	Low speed jet 50	Gicleur ralenti 50	Leerlaufduse 50	1	
	5761/55	Getto minimo da 55 (BR)	Low speed jet 55 (BR)	Gicleur ralenti 55 (BR)	Leerlaufduse 55 (BR)	1	
25	35357	Galleggiante gr. 8	Float gr.8	Flotteur gr. 8	Schwimmer gr. 8	1	
26	12037	Perno galleggiante	Pivot	Pin	Schwimmershift	1	
27	35358	Corpo vaschetta	Float housing	Corps	Schwimmergehäuse	1	
28	12040	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	



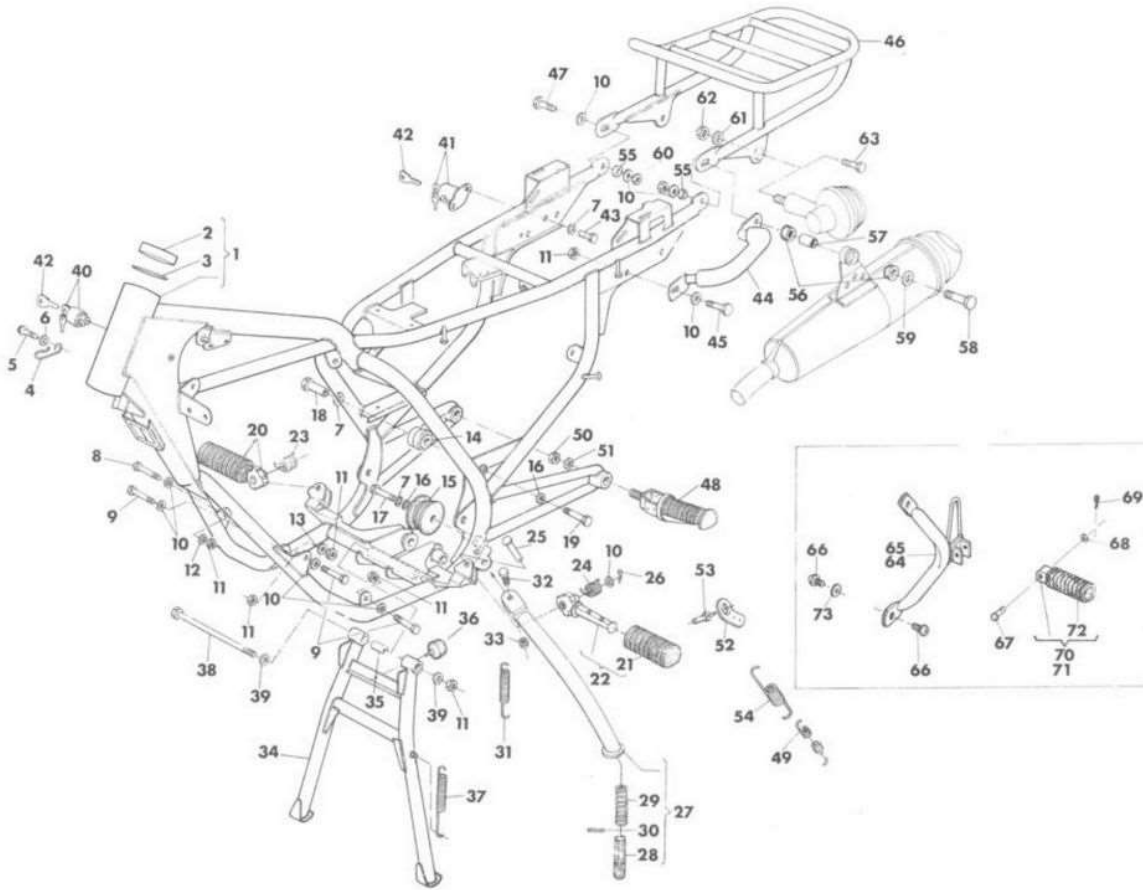
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Qty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
29	12041/95 12041/92 12041/100 12041/98	Getto max. da 95 (Taratura invernale) da 92 (Taratura estiva) da 100 (GB) da 98 (BR)	High speed jet 95 (Wintry regulation) 92 (Summer regulation) 100 (GB) 98 (BR)	Gicleur principal 95 (Regulation d'hiver) 92 (Regulation d'été) 100 (GB) 98 (BR)	Hauptduse 95 (Winterlich Regulierung) 92 (Sommerlich Regulierung) 100 (GB) 98 (BR)	1 1 1 1	
30	N21307-G0	Anello elastico	Circlip	Bague d'arret	Federring	1	
31	12046	Pipetta tubo benzina	Inlet elbow	Pipette	Pipette	1	
32	12048	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
33	12451	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	1	
34	35359	Cornetto aspirazione	Union	Raccord	Anschluss	1	
35	23982	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
36	12045	Filtro benzina	Filter	Filtere	Filter	1	
37	35364	Gruppo guarnizioni (comprendente i n. 33, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13)	Gasket set (with n. 33, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13)	Joint compl. (avec n. 33, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13)	Dichtung Kpl. (mit n. 33, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 13)	1	
38	19426	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
39	23984	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
40	3990	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
41	12042	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
42	35360	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
43	12453	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
44	35361	Guarnizione	Screw	Vis	Schraube	3	
45	29042	Tubetto sfiato	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	2	
46	21810	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1	37300	Scatola filtro aria completa	Air cleaner assy	Bôte compl.	Filtergehäuse Kpl.	1	
2	37301	Scatola filtro	Airbox	Bôte filtre	Gahäuse	1	
3	37305	Filtro aria	Air filter	Filtre air	Filtergehäuse	1	
4	33222	Bocchettone	Smal opening	Vis de pass	Verschlusstopfen	1	
5	37309	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
6	16329	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
7	33279	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
8	37298	Raccordo	Union	Raccord	Wiederverbindung	1	
9	33288	Antivibrante	Damper	Élément antivibrant	Schwingsdämpfer	2	
10	16136	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
11	N15549-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
12	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
13	37299	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
14	37306	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	1	
15	37307	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
16	N15193-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
17	27353	Molletta	Spring	Ressort	Feder	1	
18	37923	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
19	39890	Decal. «Estate-Inverno»	Transfert «Summer-Winter»	Décal. «Été-Iver»	Abziehbild «Sommer-Winter»	1	

www.rpw.it





Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	37993	Assieme telaio con cuscinetti	Frame assy, with head bearings	Chassis avec roulement direction	F.gestell und lenk Langer	1	F.m. 6L008879 e D.m. 6L008907 F.m. 6L008932
	40897	Assieme telaio con cuscinetti	Frame assy, with head bearings	Chassis avec roulement direction	F.gestell und lenk Langer	1	D.m. 6L008880 F.m. 6L008906 e D.m. 6L008933
•	46773	Assieme telaio con cuscinetti	Frame assy, with head bearings	Chassis avec roulement direction	F.gestelle und lenk Langer	1	
2	22672	Cuscinetto radiale rigido	Head bearing	Roulement rigide	Streiflager	2	
3	23646	Rondella di spallamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
4	39349	Supporto cavi	Holder	Support	Halter	1	
5	20536	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
6	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
7	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	3	
8	N1155-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
9	N1153-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
10	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	10	
11	14668	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	6	
12		Distanziale fiss. ant. destro sp.	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
	32106/6	6 mm.	6 mm.	6 mm.	6 mm.		
	32106/7	7 mm.	7 mm.	7 mm.	7 mm.		
	32106/8	8 mm.	8 mm.	8 mm.	8 mm.		
	32106/9	9 mm.	9 mm.	9 mm.	9 mm.		
	32106/10	10 mm.	10 mm.	10 mm.	10 mm.		
13	*26322/05	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm.	Thrust washer 0,5 mm.	Rondella d'épaulement 0,5 mm.	Anlaufscheibe 0,5 mm.	1	
15	32754	Rullo tendicatena inferiore	Lower chain roll	Rouleau chain inf.	Katten rolle	1	
16	22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
17	N1077-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
20	39236	Appoggipiede destro compl.	R. foot rest assy	Repose-pies D. compl.	R. Fussraste Kpl.	1	
21	39235	Manicotto destro e sinistro	Boot, right and left	Manchon, D et G.	Muffe R. - L.	2	
22	39237	Appoggipiede sinistro compl.	L. foot rest assy	Repose-pied G. compl.	L. Fussraste Kpl.	1	
23	35471	Molla destra	Right spring	Ressort D.	R. Feder	1	
24	35470	Molla sinistra	Left spring	Ressort G.	L. Feder	1	
25	20527	Perno	Pin	Pivot	Stift	2	
26	N20066-G22	Copiglia	Cotter pin	Gooupille	Spint	2	
27	33832	Gamba laterale compl.	Side stand assy	Bequille laterale compl.	Seitenbock Kpl.	1	
28	34568	Cursore	Slider	Coulisse	Gleitstück	1	
29	34572	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
30	36548	Spina elastica	Spring pin	Epine elastique	Federschraubenbohrer	1	
31	29905	Molla gamba laterale	Spring	ressort	Feder	1	
32	33835	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
33	N15066-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
34	38015	Cavalletto centrale	Central stand	Bequine	Kippständer	1	
35	38103	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
36	32891	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	1	
37	32907	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
38	38021	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
39	1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
40	37959	Serratura antifurto compl. di chiavi	Anti-left lock assy	Serrure anti-voI compl.	Sichereitschloss Kpl.	1	F.m. 6L 017944 D.m. 6L 018005 e
	43391	Serratura antifurto compl. di chiavi	Anti-left lock assy	Serrure anti-voI compl.	Sichereitschloss Kpl.	1	F.m. 6L 019758 D.m. 6L 017945 F.m. 6L 018004 e D.m. 6L 019759
41	38211	Serratura per casco e sella compl. di chiavi	Lock assy	Serrure pour siége avec clé	Sicherheitsschüssel für Einzelsitz	1	
42	35531	Chiave grezza	Key	Clef	Schlüssel	1	
43	N1076-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
44	38654	Maniglia	Rear knob	Poignée arrière	Hintergriff	1	
45	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
46	35241	Portapacchi	Parcel rack	Porte-bagages	Gepackhalter	1	
	36378	Portapacchi (D)	Parcel rack (D)	Porte-bagages (D)	Gepackhalter (D)	1	
47	N1148-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
48	32158	Appoggiapiede passeggero compl.	Foot rest assy	Repose-pied compl.	Fussraste Kpl.	2	F.m. 6L014004
49	33725	Molla interna (D,CH)	Inner spring (D,CH)	Ressort int. (D,CH)	Innenfeder (D,CH)	1	
50	N15037-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	F.m. 6L 014004
51	N15540-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	2	F.m. 6L014004
52	43576	Bilanciere (D,CH)	Compensator (D,CH)	Balancier (D,CH)	Kipphebel (D,CH)	1	
53	35235	Vite (D,CH)	Screw (D,CH)	Vis (D,CH)	Schraube (D,CH)	1	
54	33726	Molla esterna (D,CH)	Outer spring (D,CH)	Ressort exter. (D,CH)	Aussenfeder (D,CH)	1	
55	35083	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
56	28330	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschützelement	2	
57	26329	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
58	N1154-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
59	11928	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
60	N15195-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
61	N15507-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
62	N15197-G22	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
63	N1208-G22	Vite (D)	Screw (D)	Vis (D)	Schraube (D)	2	
64	41452	Staffa destra fiss. appoggiapiede	R. Foot rest. halter	Support repose-pieds D.	R. Fussraste	1	D.m. 6L014005
65	41453	Staffa sinistra fiss. appoggiapiede	L. Foot rest halder	Support repose-pieds G.	L. Fussraste	1	D.m. 6L014005
66	41460	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	D.m. 6L014005
67	41459	Perno	Pin	Pivot	Stift	2	D.m. 6L014005
68	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	D.m. 6L014005
69	N20048-G22	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Spint	2	D.m. 6L014005
70	41461	Appoggiapiede sinistro	L. Foot rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	1	D.m. 6L014005
71	41462	Appoggiapiede destro	R. Foot rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	1	D.m. 6L014005
72	43368	Manicotto	Boot	Manchon	Muffe	2	D.m. 6L014005
73	5638	Rosetta piana inf. destra	Washer	Rondelle	Scheibe	1	

\* : Se necessaria - If necessary - Si necessaire - Nötig

• : Per modello Ligier - For Ligier model - Pour modèle Ligier - Für Ligier model



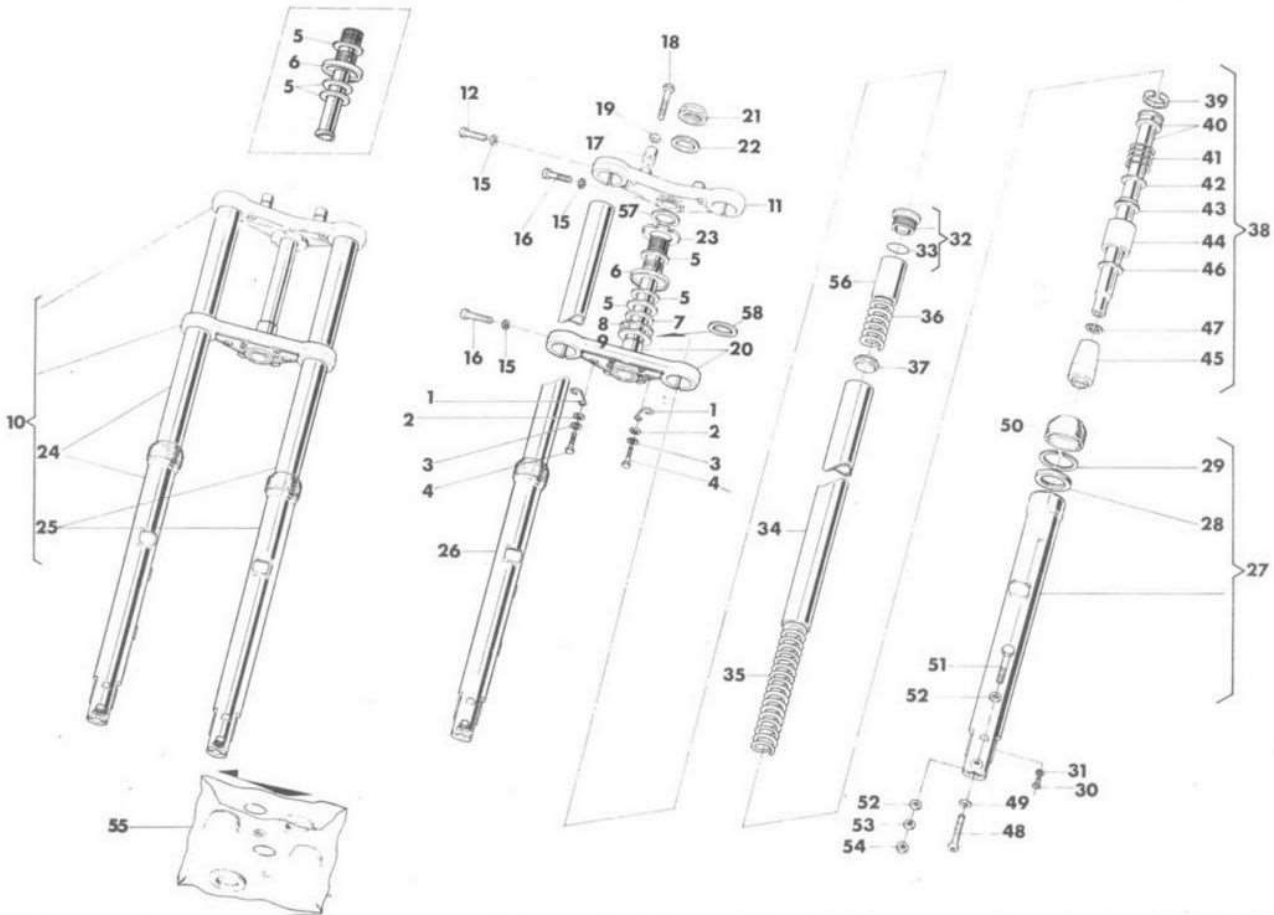
**SOSPENSIONE ANTERIORE «LLOBE»**  
**FRONT FORK ASSEMBLY «LLOBE»**  
**SUSPENSION AVANT «LLOBE»**  
**TELESKOPGABEL «LLOBE»**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**15**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMIAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.tà O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	34900	Asola guida trasmissioni	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	2	
2	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
3	N15536-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	2	
4	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
5	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	3	
6	15396	Calotta parapolvere	Shield	Chape de protection	Schutz Kappe	1	
7	22756	Rondella di spallamento inferiore	Lower thrust washer	Rondelle d'épaulement inf.	Unterlaufscheibe	1	F.m. 6L 020080
8	22757	Guarnizione parapolvere	Dust cover	Racle poussiere	Staubstreif	1	F.m. 6L 020080
9	23138	Rondella inferiore	Lower washer	Rondelle inf.	Unterscheibe	1	F.m. 6L 020080
10	39350	Sospensione completa	Fork assy	Souspension compl.	Teleskopgabel Kpl.	1	
11	34167	Testa di sterzo	Upper bracket	Pont de fourche	Gabelbrücke	1	
12	N2585-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
15	26310	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	5	
16	N2585-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
17	23918*	Morsetto manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
	37061*	Morsetto manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
18	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
19	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
20	34774	Base di sterzo con perno	Stem bracket	Pont de force	Gabelbrücke	1	
21	23923	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
22	23924	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
23	23925	Ghiera registro cuscinetti	Bearings adjuster	Embout de réglage	Nutmutter	1	
24	39352	Assieme gamba destra	R. fork leg assy	Fourche compl. D.	Telegabel Kpl. R.	1	
25	39351	Assieme gamba sinistra	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel Kpl. L.	1	
26	39614	Assieme scorrevole destro	Slider R. assy	Monitant D. compl.	Bein R. Kpl.	1	
27	39615	Assieme scorrevole sinistro	Slider L. assy	Monitant D. compl.	Bein R. Kpl.	1	
28	34833	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	2	
29	34835	Anello elastico	Lock ring	Bague élastique	Gummiring	2	
30	23930	Vite scarico olio	Screw	Vis	Schraube	2	
31	23931	Rondella di tenuta	Seal washer	Rondelle d'étanchéité	Dichtungsscheibe	2	
32	34836	Tappo completo	Cap assy	Bouchon compl.	Verschluss Kpl.	2	
33	34840	Guarnizione torica	Gasket	Joint	Dichtung	2	
34	34841	Asta di forza	Fork tube	Barre de force	Druckstab	2	
35	35664	Molla	Spring	Ressor	Feder	2	
36	35665	Contromolla	Counter spring	Contre-ressort	Gegen-Feder	2	

www.rpw.it



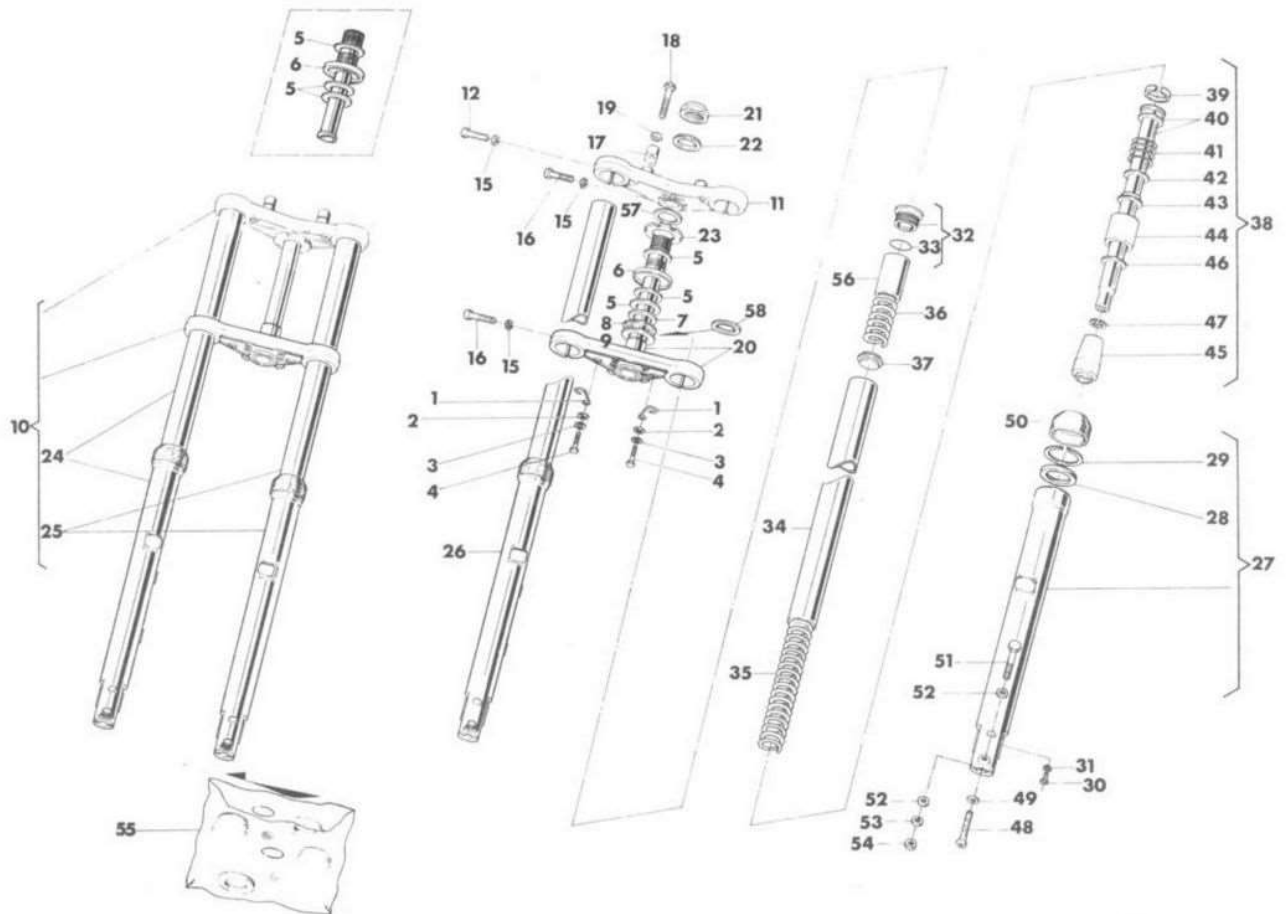
SOSPENSIONE ANTERIORE «LLOBE»  
FRONT FORK ASSEMBLY «LLOBE»  
SUSPENSION AVANT «LLOBE»  
TELESKOPGABEL «LLOBE»



DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD

15

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
37	35666	Appoggio molle	Holder spring	Support ressorts	HalterFeder	2	
38	35667	Assieme valvola	Valve assy	Soupape compl.	Ventil Kpl.	2	
39	35668	Segmento	Ring	Bague	Ring	2	
40	35669	Variatore	Damper tube	Tuyau amortisseur	Dampfer	2	
41	34849	Molla di arresto	Spring	Ressort	Feder	2	
42	35670	Anello distributore	Ring	Bague	Ring	2	
43	35671	Rondella valvola	Washer valve	Rondelles soupape	Ventilscheiben	2	
44	34852	Cilindro supporto valvola	Holder valve	Support soupape	Ventilhalter	2	
45	34853	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	2	
46	34854	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
47	34855	Anello elastico	Lock ring	Bague elastique	Gummiring	2	
48	36202	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
49	34856	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
50	39619	Manicotto di protezione	Boot	Manchon	Muffe	2	
51	N1155-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
52	N15506-G22	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
53	N15538-G22	Rondella elastica	Lock washer	Rondelle elastique	Gummischeibe	1	
54	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
55	39620	Gruppo guarnizioni (comprendente i n. 28, 31, 33, 50)	Kit gasket (with n. 28, 31, 33, 50)	Kit joints (avec n. 28, 31, 33, 50)	Kit Dichtung (mit n. 28, 31, 33, 50)	1	
56	39618	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
57	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'epaulement	Anlaufscheibe	1	F.m. 6L 020080
58	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'epaulement	Anlaufscheibe	1	F.m. 6L 020080

\*: In alternativa  
\*: In alternative  
\*: En alternative  
\*: Die Auswahl

\*: Se necessaria - If necessary - Si necessaire - Nötig

\* : F.m. 6L 020096

www.rpw.it



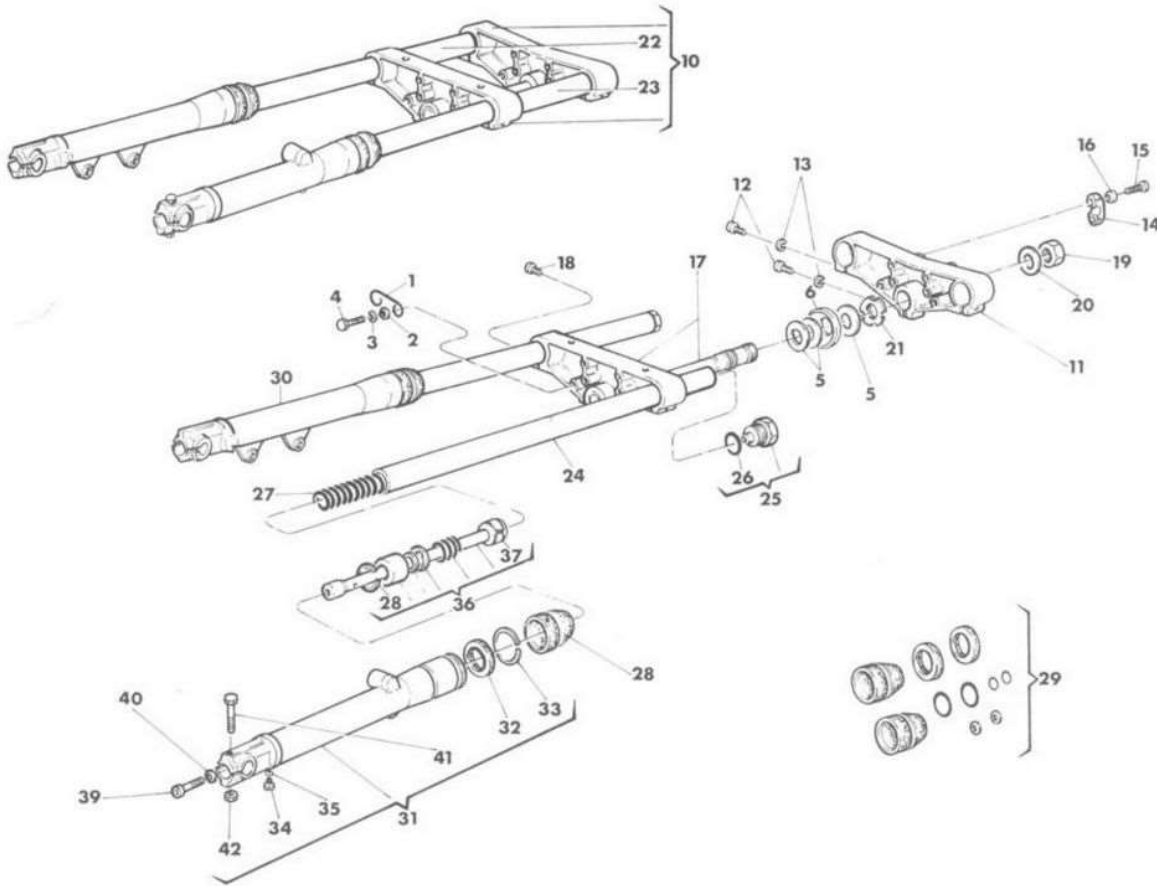
**SOSPENSIONE ANTERIORE «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» FRONT FORK ASSEMBLY**  
**SUSPENSION AVANT «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» TELESKOPGABEL**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**15A**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q. ty O. ta O. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	34900	Asola guida trasmissioni	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	2	
2	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
3	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
4	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
5	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	3	
6	15396	Calotta parapolvere	Shield	Chape de protection	Schutz Kappe	1	
9	23138	Rondella inferiore	Lower washer	Rondelle inf.	Unterscheibe	1	
10	40609	Sospensione completa	Fork assy	Souspension compl.	Teleskopgabel Kpl.	1	
11	34167	Testa di sterzo	Upper bracket	Pont de fourche	Gabelbrücke	1	
12	N2585-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
13	26310	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
14	23918*	Morsetto manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
	37061*	Morsetto manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
15	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
16	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
17	41543	Base di sterzo con perno	Stem bracket	Pont de force	Gabelbrücke	1	
18	N2584-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
19	41541	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
20	31128	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
21	21954	Ghiera registro cuscinetti	Bearings adjuster	Embout de réglage	Nutmutter	1	
22	41524	Gamba destra compl.	R. fork leg assy	Fourche compl. D.	Telegabel Kpl. R.	1	
23	41525	Gamba sinistra compl.	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel Kpl. L.	1	
24	41526	Asta di forza	Fork tube	Barre de force	Druckstab	2	
25	41527	Tappo completo	Plug assy	Bouchon compl.	Verschluss Kpl.	2	
26	31094	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
27	41528	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
28	32254	Manicotto di protezione	Boot	Manchon	Muffe	2	F.m. 6L 023054
	43060	Manicotto di protezione	Boot	Manchon	Muffe	2	D.m. 6L 023055
29	33454	Gruppo guarnizioni	Gaskets set	Serie joints	Dichtung Kit	1	F.m. 6L023054
		(Comprendente i N. 26, 28, 32, 35, 40)	(With Nr. 26, 28, 32, 35, 40)	(Avec n. 26, 28, 32, 35, 40)	(Mit N. 26, 28, 32, 35, 40)		
	44221	Gruppo guarnizioni	Gaskets set	Serie joints	Dichtung Kit	1	D.m. 6L 023055
		(Comprendente i N. 26, 28, 32, 35, 40)	(With Nr. 26, 28, 32, 35, 40)	(Avec n. 26, 28, 32, 35, 40)	(Mit N. 26, 28, 32, 35, 40)		
30	41530	Scorrevole destro compl.	R. Slider R. assy	Mountant D. compl.	Bein R. Kpl.	1	

www.rpw.it



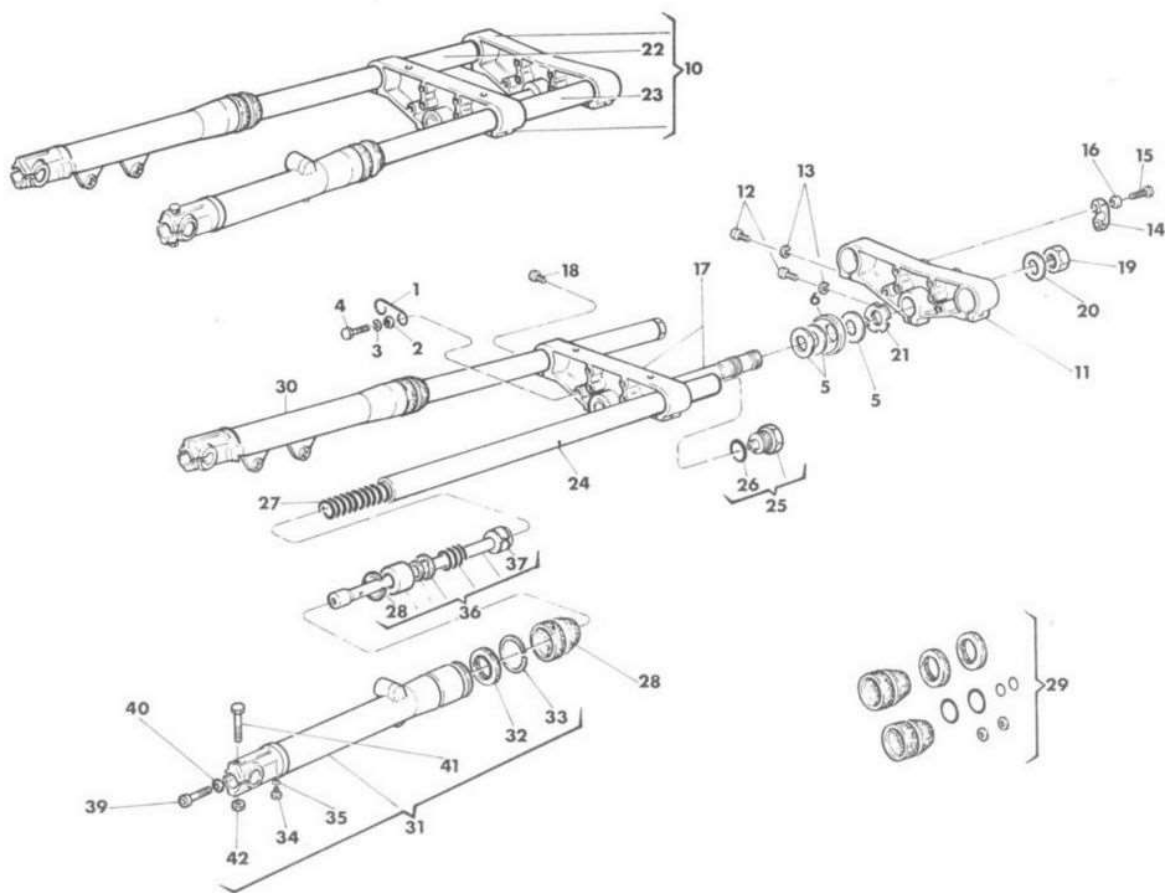
SOSPENSIONE ANTERIORE «MARZOCCHI»  
 «MARZOCCHI» FRONT FORK ASSEMBLY  
 SUSPENSION AVANT «MARZOCCHI»  
 «MARZOCCHI» TELESKOPGABEL



DRAWING-TAVOLA  
 TABLE-BILD

15A

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	41529	Scorrevole sinistro compl.	R. Slider assy	Mountant G. compl.	Bein L. Kpl.	1	
32	32264	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	2	
33	31105	Anello di fermo	Lock ring	Bague élastique	Gummiring	2	
34	N2926-G22	Vite scarico olio	Screw	Vis	Schraube	2	
35	31106	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
36	41533	Variatore completo	Load variation assy	Variateur compl.	Belastungsschieber Kpl.	2	
37	41534	Segmento	Ring	Bague	Ring	2	
38	N21263-G0	Anello elastico	Lock ring	Bague élastique	Gummiring	2	
39	41539	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
40	31113	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
41	N1154-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
42	N15008-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

- In alternativa
- In alternative
- En alternative
- Die Auswahl

\* : D.m. 6L020097 F.m. 6L 030206

www.rpw.it



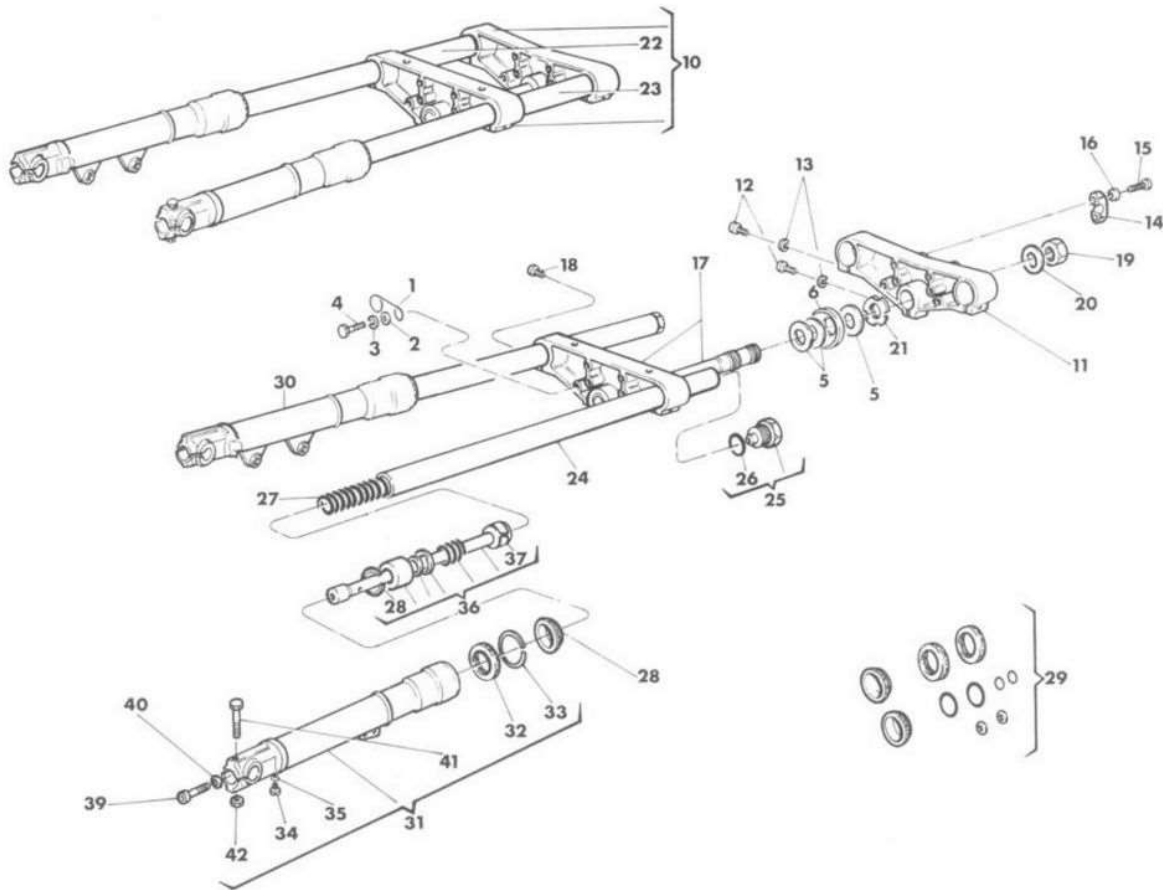
**SOSPENSIONE ANTERIORE «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» FRONT FORK ASSEMBLY**  
**SUSPENSION AVANT «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» TELESKOPGABEL**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**15B**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1	34900	Asola guida tubaz. olio	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	1	
2	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
3	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	1	
4	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
5	15397	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	3	
6	15396	Calotta parapolvere	Shield	Chape de protection	Schutz Kappe	1	
10	44101	Sospensione completa	Fork assy	Souspension compl.	Teleskoggabel Kpl.	1	
11	34167	Testa di sterzo	Upper bracket	Pont de fourche	Gabelbrücke	1	
12	N2585-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
13	26310	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	3	
14	37061	Morsetto manubrio	Clamp	Eton	Klemme	2	
15	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
16	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
17	41543	Base di sterzo con perno	Stem bracket	Pont de force	Gabelbrücke	1	
18	N2584-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
19	41541	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
20	31128	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
21	21954	Ghiera registro cuscinetti	Bearings adjuster	Embout de réglage	Nutmutter	1	
22	44106	Gamba destra compl.	R. fork leg assy	Fourche compl. D.	Telegabel Kpl. R.	1	
23	44107	Gamba sinistra compl.	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel Kpl. L.	1	
24	41526	Asta di forza	Fork tube	Barre de force	Druckstab	2	
25	41527	Tappo completo	Plug assy	Bouchon compl.	Verschluss Kpl.	2	
26	31094	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
27	41528	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
28	32254	Manicotto di protezione	Boot	Manchon	Muffe	2	
29	44221	Gruppo guarnizioni (Comprendente i N. 26, 28, 32, 35, 40)	Gaskets set (With Nr. 26, 28, 32, 35, 40)	Serie joints (Avec n. 26, 28, 32, 35, 40)	Dichtung Kit (Mit N. 26, 28, 32, 35, 40)	1	
30	44108	Scorrevole destro compl.	R. Slider assy	Mountant D. compl.	Bein R. Kpl.	1	



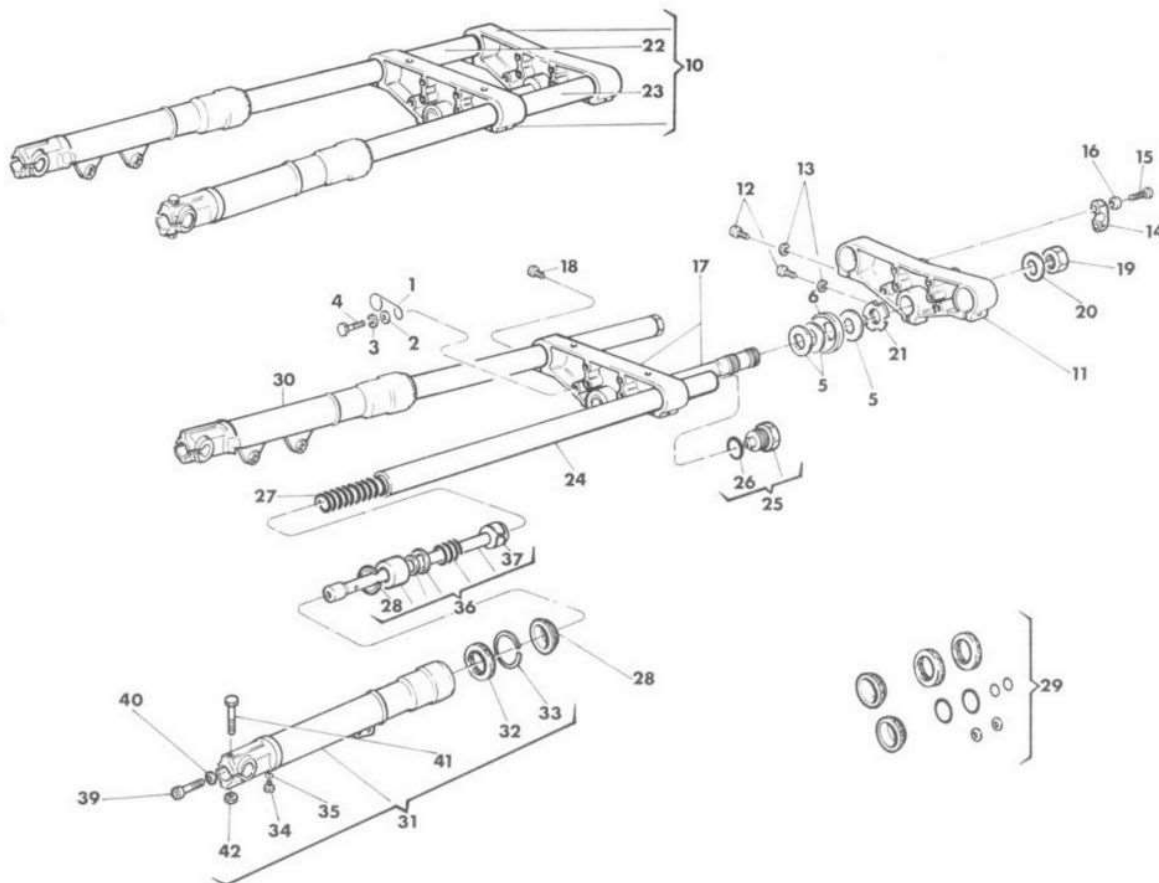
**SOSPENSIONE ANTERIORE «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» FRONT FORK ASSEMBLY**  
**SUSPENSION AVANT «MARZOCCHI»**  
**«MARZOCCHI» TELESKOPGABEL**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**15B**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.tà O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	44109	Scorrevole sinistro compl.	R. Slider assy	Mountant G. compl.	Bein L. Kpl.	1	
32	32264	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	2	
33	31105	Anello di fermo	Lock ring	Bague élastique	Gummiring	2	
34	N2926-G22	Vite scarico olio	Screw	Vis	Schraube	2	
35	31106	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
36	41533	Variatore completo	Load variation assy	Variateur compl.	Belastungsschieber Kpl.	2	
37	41534	Segmento	Ring	Bague	Ring	2	
38	N21263-G0	Anello elastico	Lock ring	Bague élastique	Gummiring	2	
39	41539	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
40	31113	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
41	N1154-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
42	N15008-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

\* : D.m. 6L 030207

www.rpw.it



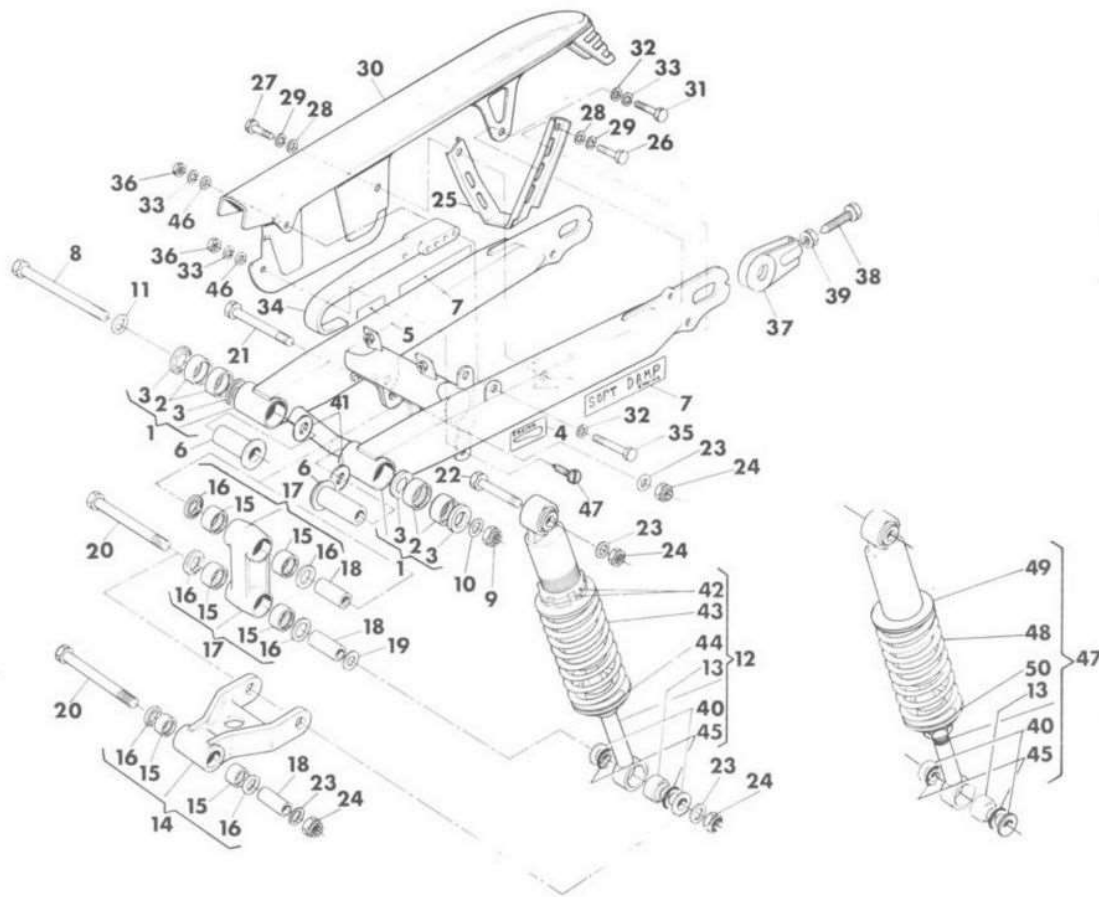


**FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE**  
**SWING ARM AND REAR SUSPENSION**  
**FOURCHE ET SUSPENSION ARRIÈRE**  
**GABEL UND HINT. AUFHÄNGUNG**

**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

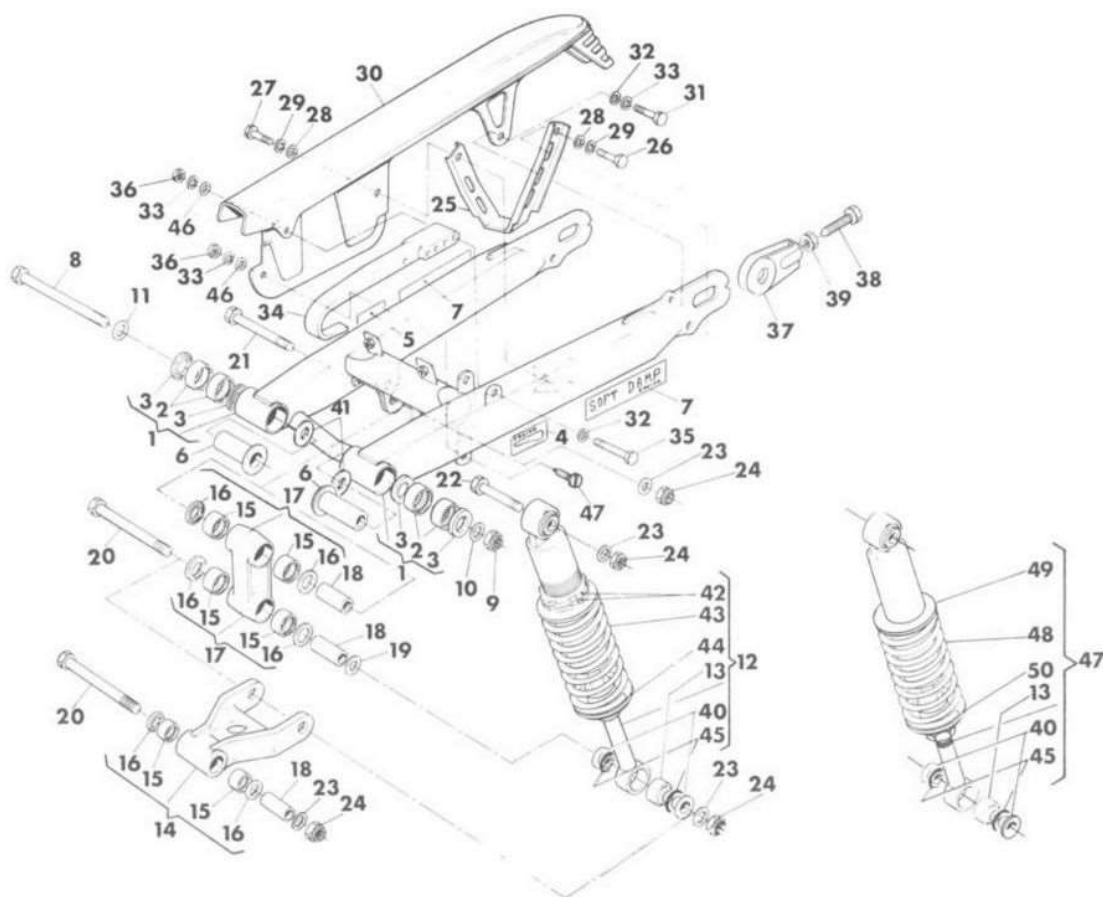
**16**

Aletta rossa



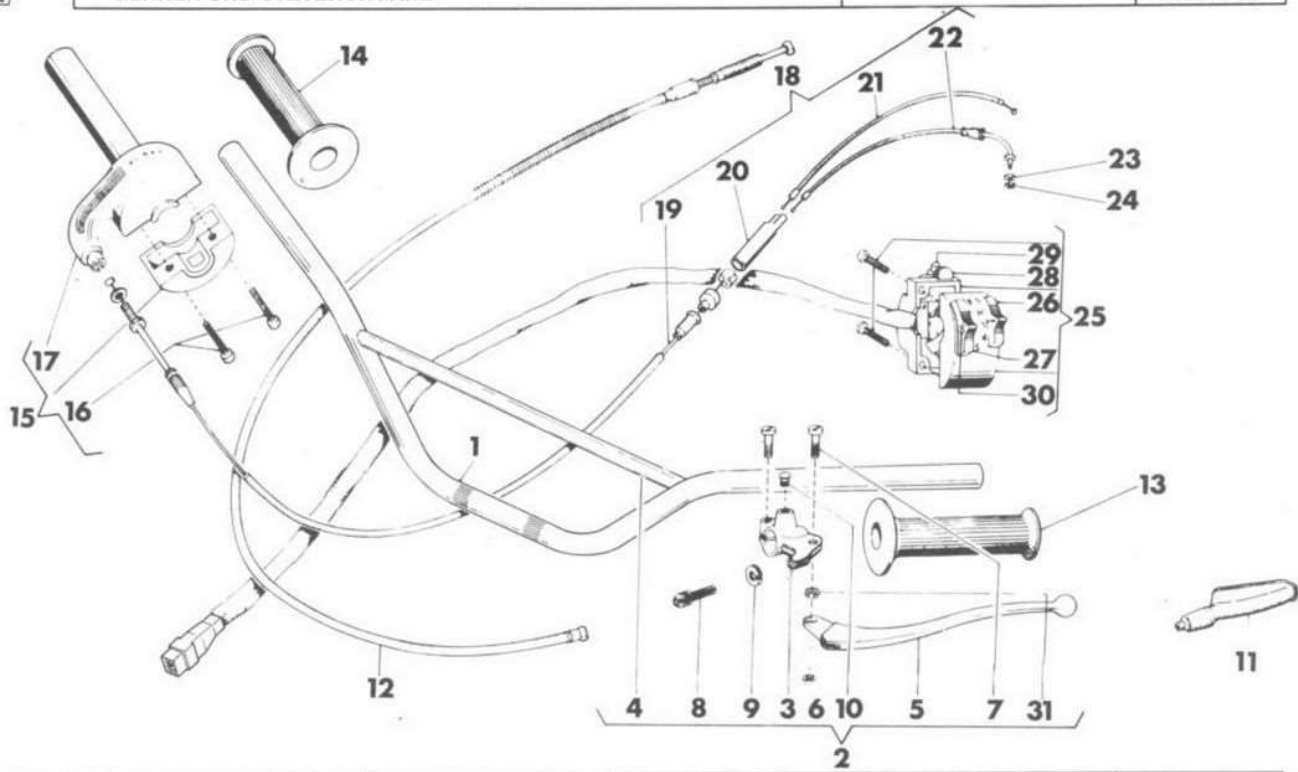
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38034	Forcellone posteriore compl.	Rear swing arm assy	Foorche AR. compl.	Hintgabel Kpl.	1	
2	32064	Boccola a rullini	Bushing	Douille	Büsche	4	
3	32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	4	
4	39215	Decalcomania regolazione catena	Chain adjustment trim	Décal.	Reifen	1	
5	33533	Decalcomania pressione pneumatici	Tires pressure trim	Décal. pression pneu	Reifendruck	1	
6	38035	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	2	
*7	38606	Decalcomania denom. sospensione	Rear suspension name trim	Décal. suspension	Dichtring Teleskopgabel	2	
8	33656	Perno rotaz. forcellone	Pivot	Tourillon	Stift	1	
9	22691	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
10	22692/30	Rosetta sp. 3 mm.	Washer 3 mm.	Rondelle 3 mm.	Sheibe 3 mm.	1	
11	22692/20	Rosetta di rasam. sp. 2,0 mm.	Washer 2,0 mm.	Rondelle 2,0 mm.	Scheibe 2,0 mm.	1	
	22692/25	2,5 mm.	2,5 mm.	2,5 mm.	2,5 mm.		
12	37868	Ammortizzatore posteriore compl.	Rear shock absorber assy	Ammortisseur compl.	Stoss dämpfer Kpl.	1	F.m. 6L 004202
	40509	Ammortizzatore posteriore compl.	Rear shock absorber assy	Ammortisseur compl.	Stoss dämpfer Kpl.	1	D.m. 6L 004203 F.m. 6L 023823 e D.m. 6L 024351
13	40402	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Lager	2	
14	38950	Tirante completo	Tie rod assy	Tirant compl.	Strippe Kpl.	1	
15	38956	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguille	Nadelkafig	6	
16	38957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	6	
17	38697	Biella completa	Connecting rod assy	Bielle complète	Pleiveistange Kpl.	1	
18	38958	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	3	
19	13335	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	1	F.m. 6L010165
20	38059	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
21	38058	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
22	38961	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
23	N15508-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
24	N15198-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
25	33658	Protezione corona	Sprocket guard	Protection couronne	Förderung Krone	1	
26	N1138-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
27	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
28	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
29	N15538-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	2	
30	33300	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kattenkasten	1	

www.rpw.it



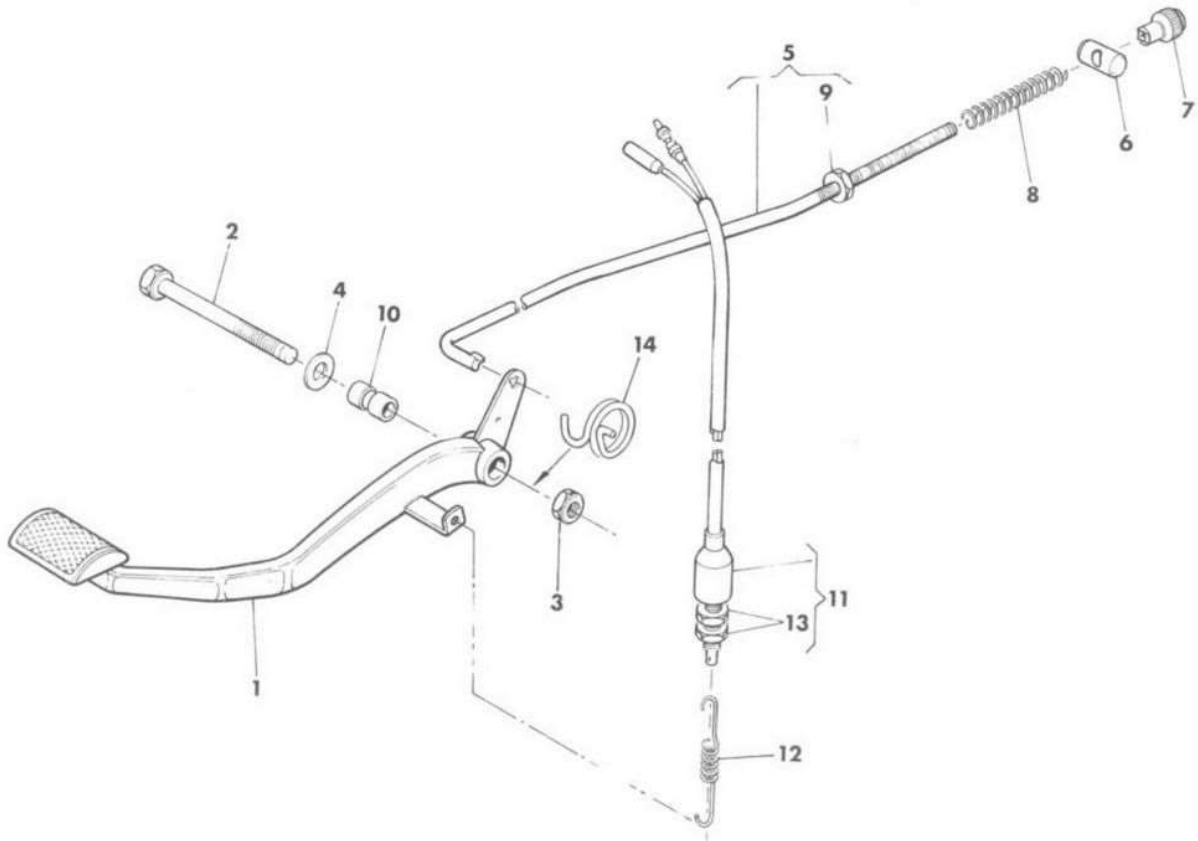
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
32	22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
33	N15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondella elastique	Federscheibe	3	
34	34897	Pattino catena	Chain slider	Patin	Fuhrung	1	
35	N1095-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
36	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
37	35240	Tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaine	Kattenspanner	2	
38	35221	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
39	N15064-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
40	40408	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	4	F.m. 6L010165
	40408	Bussola superiore	Upper bushing	Douille sup.	Buschse	2	D.m. 6L010166
	41445	Bussola inferiore	Lower bushing	Douille inf.	Buchse	2	D.m. 6L010166
41		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'epaulement	Scheibe	2	
	32069/30	0,3 mm.	0,3 mm.	0,3 mm.	0,3 mm.		
	32069/80	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.		
	32069/100	1,0 mm.	1,0 mm.	1,0 mm.	1,0 mm.		
	32069/120	1,2 mm.	1,2 mm.	1,2 mm.	1,2 mm.		
42	40405	Ghiera superiore	Upper ring nut	Embout superior	Über Ring	2	F.m. 6L 023823 e D.m. 6L 024351
43	40406	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	F.m. 6L 004202
	40510	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	D.m. 6L 004203 F.m. 6L 023823 e D.m. 6L 024351
44	40407	Ghiera inferiore	Lower ring nut	Embout inferior	Unter Ring	1	F.m. 6L 023823 e D.m. 6L 024351
45	40409	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	4	
46	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
47	30229	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
47	43834	Ammortizzatore post. compl.	Rear shock absorber assy.	Ammortisseur compl.	Stoss dämpfer Kpl.	1	D.m. 6L 023824 F.m. 6L 024350
48	43835	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	D.m. 6L 023824 F.m. 6L 024350
49	44247	Piattello superiore	Upper plate	Plat superieure	Obere Federteller	1	D.m. 6L 023824 F.m. 6L 024350
50	44248	Piattello inferiore	Lower spring plate	Plat inferieure	Unter Federteller	1	D.m. 6L 023824 F.m. 6L 024350

\*: Escluso modello LIGIER  
 \*: Exept for LIGIER model  
 \*: Exclu modèle LIGIER  
 \*: Ausschiessen LIGIER model



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1	44122	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	1	
2	34995	Com. frizione compl.	Clutch control assy	Comm. embrayage compl.	Kupplungshebegruppe Kpl	1	
3	34996	Supporto com. frizione	Clutch control bracket	Support comm. d'embrayage	Gelenkstück	1	
4	N2508-G23	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
5	34997	Leva com. frizione	Clutch lever	Leviers de comm. debrayage	Kupplungshebel	1	
6	37233	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
7	37232	Vite rotaz. leva	Screw	Vis	Schraube	1	
8	34817	Vite di registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	1	
9	34820	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	1	
10	33017	Tappo allogg. specchietto	Plug	Bouchon	Deckel	1	
12	39233	Trasmissione com. frizione compl.	Clutch cable assy	Câble comm. embrayage compl.	Kupplungszug Kpl.	1	
13	39629	Manopola sinistra	Handle grip L.	Poignée G.	Lenker Festariff L.	1	
14	39628	Manopola destra	Handle grip R.	Poignée D.	Lenker Festariff R.	1	
15	31957	Assieme comando gas	Control grip assy	Comm. du gas compl.	Comm. Gaszug Kpl.	1	
	47501	Assieme comando gas (CDN)	Control grip assy (CDN)	Comm. du gas compl. (CDN)	Comm. Gaszug Kpl. (CDN)	1	
16	N7331-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
17	34586	Guidacavo	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	1	
18	35058	Assieme trasm. com. gas e pompa olio	Gas power and oil pump diuning	Câbles comm. gaz et pompe à huile	Gasgestänge u. Ölpumpeantrieb Kable	1	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
	39810	Assieme trasm. com. gas e pompa olio	Gas power and oil pump diuning	Câbles comm. gaz et pompe à huile	Gasgestänge u. Ölpumpeantrieb Kable	1	D.m. 6L 031774 F.m. 6L 032137; D.m. 6L 032190 F.m. 6L 033325
	47768	Assieme trasm. com. gas e pompa olio (CDN)	Gas power and oil pump diuning (CDN)	Câbles comm. gaz. et pompe à huile (CDN)	Gasgestänge u. Ölpumpeantrieb Kable (CDN)	1	
19	35059	Trasmissione com. gas e pompa olio	Cable assy	Câbles compl.	Kabel Kpl	1	
	47778	Trasmissione com. gas e pompa olio (CDN)	Cable assy (CDN)	Câbles compl. (CDN)	Kabel Kpl. (CDN)	1	
20	21198	Astuccio sdoppiam. cavi	Equalizer box	Etui dédoubl.	Behälter Kabelung	1	
21	35061	Trasmissione com. carburatore	Trottle cable	Câble gas	Gaszug	1	
22	35060	Trasmissione com. pompa olio	Oil pump driving	Câble comm. pompe à huile	Ölpumpenstriel Kable	1	F.m. 6L 031773; D.m. 6L 032138 F.m. 6L 032189 e D.m. 6L 033326
	39809	Trasmissione com. pompa olio	Oil pump. driving	Câble comm. pompe à huile	Ölpumpenstriel Kable	1	D.m. 6L 031774 F.m. 6L 032137; D.m. 6L 032190 F.m. 6L 033325
23	9721	Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	1	
24	N21309-G0	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federring	1	
25	34631	Commutatore sinistro	Commutator L.	Commutateur G.	Kommutator L.	1	
26	33870	Levetta anabagliante-abbagliante	Low-beam, High-beam lever	Levier feux et feux de route	Lichthebel	1	
27	33871	Levetta luci di posizione	Parking lights lever	Levier feux de parc	Parkenlichthebel	1	
28	33872	Levetta indicatori di direzione	Turn signals lever	Levier clignotant	Blinkerhebel	1	
29	33873	Pulsante avisatore acustico	Horn button	Signal acoustique	Hupe	1	
30	33874	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
31	N15768-G21	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q. ty O. ta O. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38973	Ass. leva freno post.	Lever assy	Levier compl.	Bremscebel, Kpl.	1	
2	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
3	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
4	N15506	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
5	38979	Tirante com. freno	Tie-rod	Tirant	Betätigungsstange	1	
6	12723	Barilotto	Retainer	Cliquet	Nippelaufnahme	1	
7	6925	Pomolo	Knurled nut	Embout de réplage	Verstellungsmutter	1	
8	6513	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
9	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
10	38103	Bussola per leva	Lever bushing	Douille pour levier	Hebelbuchse	1	
11	34538	Interruttore stop post.	Switch	Interrupteur	Shalter	1	
12	38977	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
13	N15088-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
14	38978	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	

www.rpw.it

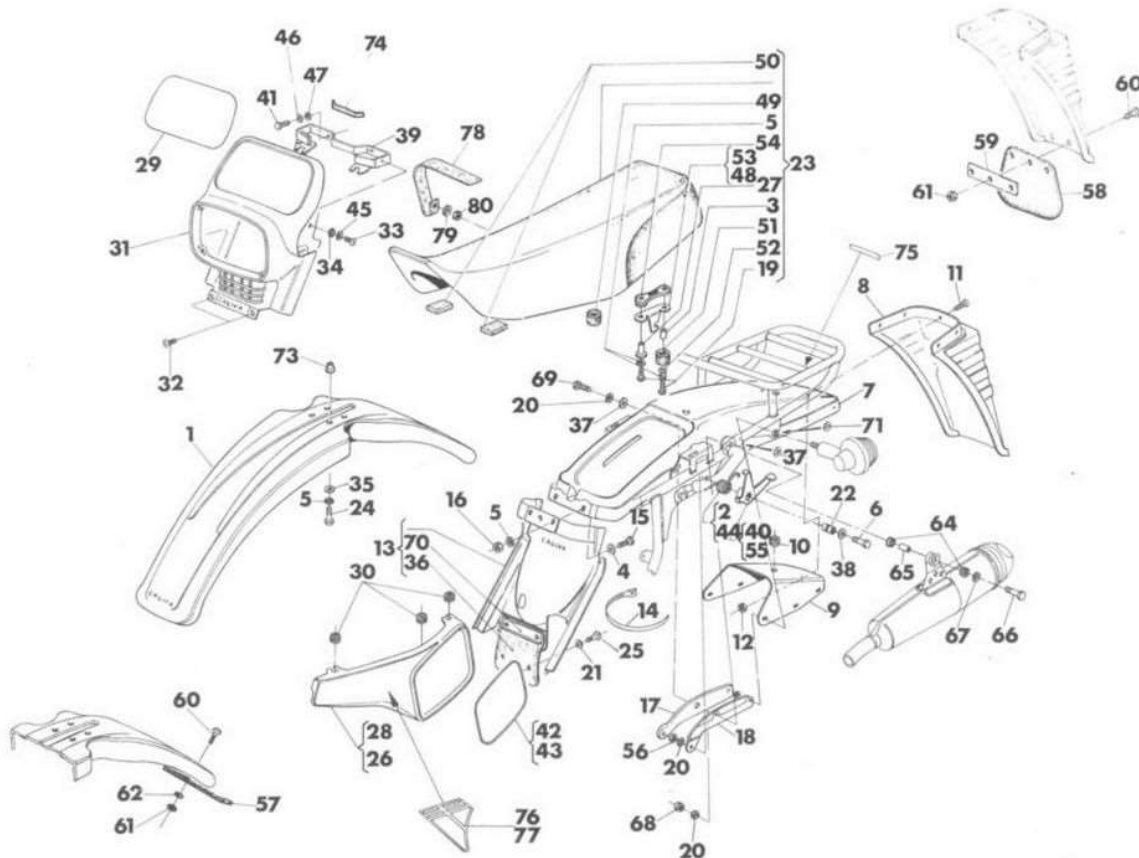


**CARENATURE, PARAFANGHI E SELLA**  
**FENDERS, CHAIN GUARD AND SEAT**  
**CARENATURE GARDE-BOUES ET SIEGE**  
**VERKLEIDUNG UND KOTFLÜGEL UND SATTEL**

**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**19**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.°	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	39166	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue avant	Vorderkotflügel	1	
2	38143	Molla sinistra	Left spring	Ressort G.	Feder L.	1	
3	39461	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	4	
4	13419	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	6	
5	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	
6	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
7	33213	Parafango posteriore	Rear fender	Garde boue arrière	Hinterkotflügel	1	
8	33214	Terminale paraf. post.	End rear fender	Extrémité garde-boue arrière	Hinterkotflügel Ende	1	
9	36541	Rinforzo	Reinforcement	Renforce	Verstärkung	1	
10	36549	Passacavo	Grommet	Guide-câble	Kabelführung	1	
11	33659	Vite	Screw	Vis	Schraube	5	
12	N15193-G22	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	5	
13	39085	Tegolo completo	Guard assy	Tuile compl.	Dachziegel Kpl.	1	
14	34002	Fascetta fiss. tegolo	Clamp	Collier	Schelle	4	
15	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
16	N15033-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
17	33660	Braccio destro supp. paraf.	Fender holder R.	Support garde-boue D.	Kotflügelhalter R.	1	
18	33661	Braccio sinistro supp. paraf.	Fender holder L.	Support garde-boue G.	Kotflügel L.	1	
19	N2936-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
20	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
21	N15549-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	6	
22	38103	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
23	38146	Sella completa per moto colore non nero	Seat assembly, not black motorcycle	Siège compl. motocyclette pas noir	Sattel Kpl. Motorrad nicht schwarz	1	
	39808	Sella completa per moto colore nero	Seat assy, black motorcycle	Siege compl. motocyclette noir	Sattel Kpl. Motorrad schwarz	1	
	43373	Sella completa per moto colore nero (CH)	Seat assy, black motorcycle (CH)	Siege compl. motocyclette noir (CH)	Sattel Kpl. Motorrad schwarz (CH)	1	
	43372	Sella completa per moto colore non nero (CH)	Seat assy, not black motorcycle (CH)	Siege compl. motocyclette ne noir (CH)	Sattel Kpl. Motorrad schwarz (CH)	1	
	46789	Sella completa	Seat assy	Siege compl.	Sattel Kpl.	1	
24	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	F.m. 6L003369
	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	D.m. 6L003370
25	33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
26	37606	Pannello laterale destro	Right Panel	Panneau D.	Streifen R.	1	
27	37356	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandstück	2	
28	37607	Pannello laterale sinistro	Left Panel	Panneau G.	Streifen L.	1	
29	37735	Adesivo per portafaro non nero	Trim not balck front bulb holder	Décal. porte-lampe pas noir	Lampenhalter nicht schwarz	1	
	37736	Adesivo per portafaro nero	Trim, black front bulb holder	Décal. porte-lampe noir	Lampenhalter schwarz	1	
	46737	Adesivo per portafaro nero	Trim, black front bulb holder	Décal. porte-lampe noir	Lampenhalter schwarz	1	
30	33662	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschatzelement	6	

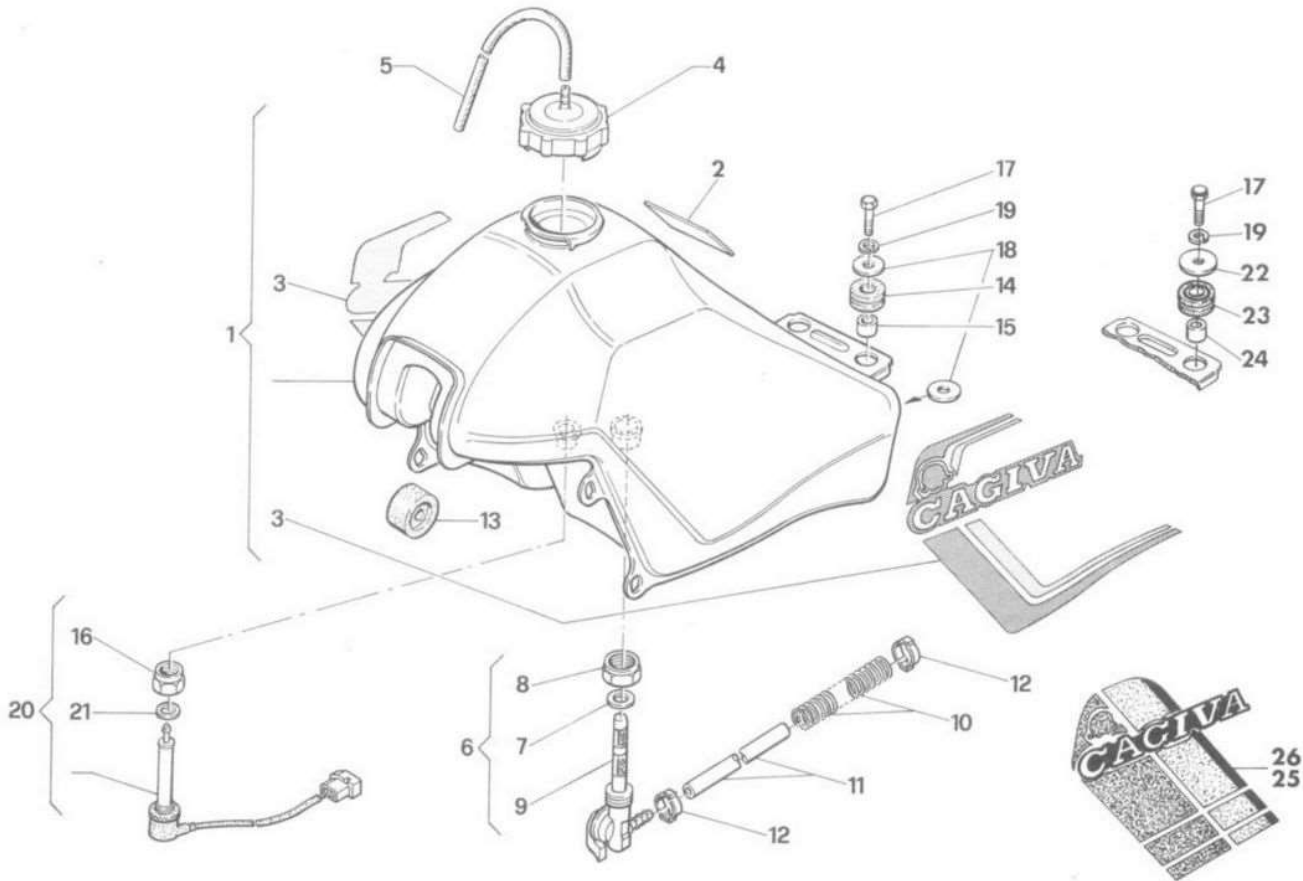
www.rpw.it



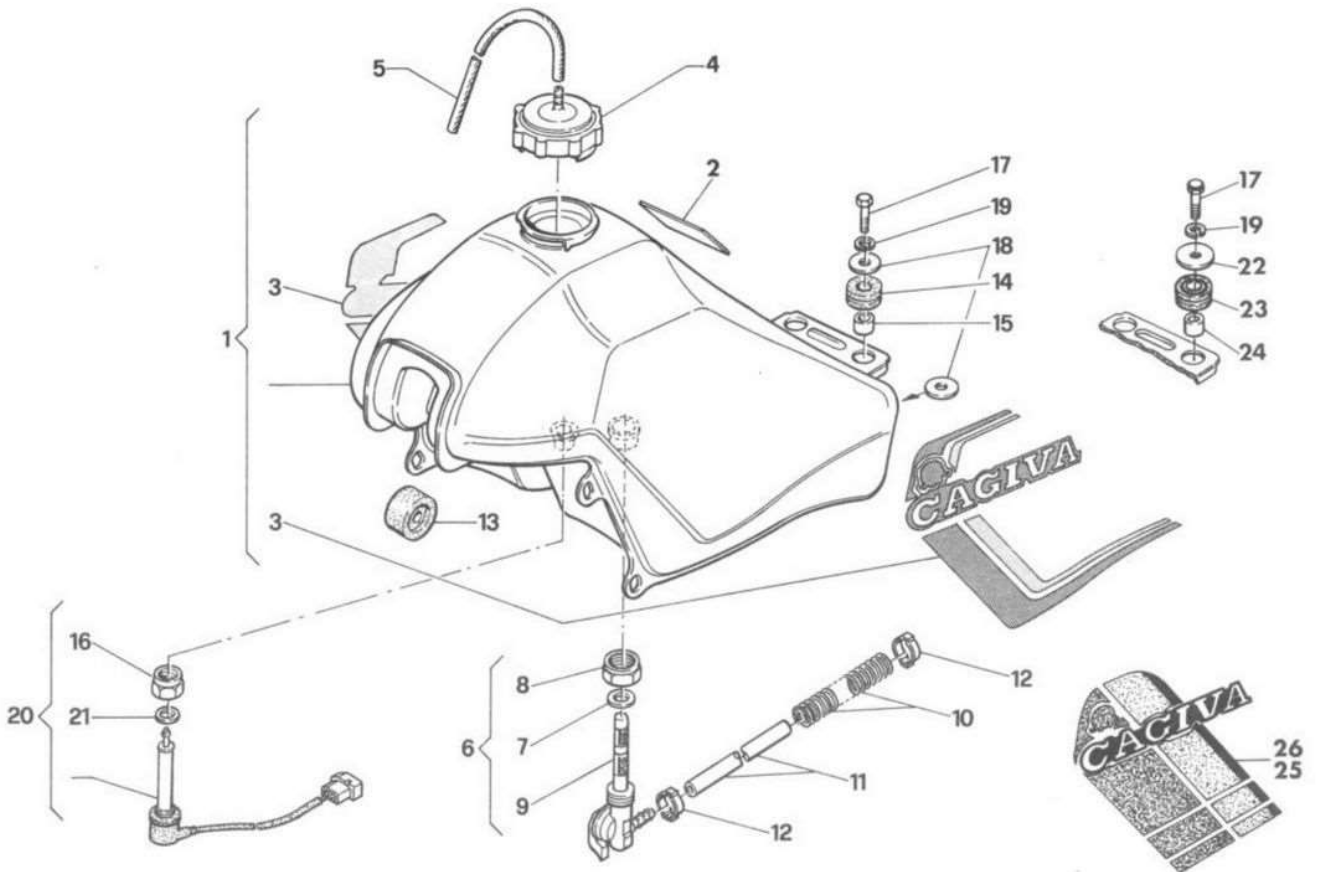
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
31	39148	Portafaro anteriore	Front bulb holder	Porte-lampe avant	Vorierlampenhaller	1	
32	33683	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
33	33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
34	30232	Rosetta in gomma	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	2	
35	21535	Rosetta piana	Washer	Rodelle	Scheibe	4	F.m. 6L003369
	21535	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	8	D.m. 6L003370
36	39086	Protezione	Guard	Tuile	Dachziegel	1	
37	35083	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
38	1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
39	34719	Staffa	Stirrup	Etrier	Strupp	1	
40	38141	Leva sinistra	Left lever	Levier G.	Hebel L.	1	
41	N1048-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
42	37731	Adesivo sinistro per pannello non nero	Trim left, not black panel	Décalcomanie panneau G. pas nero	Abziehbild Streifen nicht L. schwarz	1	
	46751	Adesivo sinistro	Trim left	Décalcomanie G.	Abziehbild L.	1	
	37733	Adesivo sinistro per pannello nero	Trim left, black panel	Décalcomanie panneau G. noir	Abziehbild Streifen L. schwarz	1	
43	37732	Adesivo destro per pannello non nero	Trim right, not black panel	Décalcomanie panneau D. pas noir	Abziehbild Streifen nicht R. schwarz	1	
	37734	Adesivo destro per pannello nero	Trim right, black panel	Décalcomanie panneau D. noir	Abziehbild Streifen schwarz R.	1	
	46752	Adesivo destro	Trim right	Décalcomanie droite	Abziehbild Streifen R.	1	
44	38142	Molla destra	Right spring	Ressort D.	R. Feder	1	
45	2709	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
46	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	2	
47	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
48	38144	Gancio destro	Right hook	Crochet D.	Haken R.	1	
49	37357	Tampone centrale	Rubber buffer	Tampon centrale	Zentral- gummistück	1	
50	37358	Tampone laterale	Rubber buffer	Tampon latéral	Seiten gummistück	2	
51	39398	Tampone posteriore	Rubber buffer	Tampon posterieur	Späteur gummistück	2	
52	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
53	38145	Gancio sinistro	Left hook	Crochet G.	Haken L.	1	
54	39460	Antivibrante posteriore	Holder damper	Support antivibrant post.	Schwingdämpfer	2	
55	38140	Leva destra	Right lever	Levier D.	Hebel R.	1	
56	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
57	43375	Paraspruzzi anteriore (CH)	Front end (CH)	Terminal avant (CH)	Vorkeriff (CH)	1	
58	36410	Paraspruzzi posteriore (CH)	Rear end (CH)	Terminal arriere (CH)	Hinterkiff (CH)	1	
59	36411	Rinforzo (CH)	Reinforcement (CH)	Reinforce (CH)	Verstärkung (CH)	1	
60	33659	Vite (CH)	Screw (CH)	Vis (CH)	Schraube (CH)	6	
61	14868	Dado (CH)	Nut (CH)	Ecrou (CH)	Mutter (CH)	6	
62	N15504-G22	Rosetta piana (CH)	Washer (CH)	Rondelle (CH)	Scheibe (CH)	3	
64	28330	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschutzelement	2	
65	26329	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
66	N1154-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
67	11928	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
68	N15195-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
69	N1148-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
70	39533	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
71	27264	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
72	N15197-G22	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	2	
73	40026	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	F.m. 6L003369
74	40344	Protezione	Guard	Tuile	Dachziegel	1	
75	40217*	Adesivo «European Motorcycle»	Trim «European Motorcycle»	Décalcom. «European Motorcycle»	Abziehbild «European Motorcycle»	1	
	40218*	Adesivo «european Motorcycle»	Trim «European Motorcycle»	Décalcom. «European Motorcycle»	Abziehbild «European Motorcycle»	1	
76	41615	Adesivo sinistro per pannello bianco e rosso	Trim left white and red panel	Décalc. panneau G. blanc et rouge	Abziehbild Streifen L. Weiss und Rot	1	D.m. 6L 016005
	41617	Adesivo sinistro per pannello nero	Trim left black panel	Décalc. panneau G. noir	Abziehbild Streifen L. Schwarz	1	D.m. 6L 016005
	43009	Adesivo sinistro per pannello rosso	Trim left red panel	Décalc. panneau G. rouge	Abziehbild Streifen L. Rot	1	D.m. 6L 016005
	46787	Adesivo sinistro per pannello rosso	Trim left red panel	Décalc. panneau G. rouge	Abziehbild Streifen L. Rot	1	
	46793	Adesivo sinistro per pannello bianco	Trim left white panel	Décalc. panneau G. blanc	Abziehbild Streifen L. Weiss	1	
77	41614	Adesivo destro per pannello bianco	Trim right white panel	Décalc. panneau D. blanc	Abziehbild Streifen R. Weiss	1	D.m. 6L 016005
	41616	Adesivo destro per pannello nero	Trim right black panel	Décalc. panneau D. noir	Abziehbild Streifen R. Schwarz	1	D.m. 6L 016005
	43010	Adesivo destro per pannello rosso	Trim right red panel	Décalc. panneau D. rouge	Abziehbild Streifen R. Rot	1	D.m. 6L 016005
	46788	Adesivo destro per pannello rosso	Trim right red panel	Décalc. panneau D. rouge	Abziehbild Streifen R. Rot	1	
	46792	Adesivo destro per pannello bianco	Trim right white panel	Décalc. panneau D. blanc	Abziehbild Streifen R. Weiss	1	
78	37359	Cinghia passeggero (CH)	Passenger belt (CH)	Ceinture passager (CH)	Passagerrung (CH)	1	
79	22271	Rosetta piana (CH)	Washer (CH)	Rondelle (CH)	Scheibe (CH)	2	
80	N15193-G22	Dado (CH)	Nut (CH)	Ecrou (CH)	Mutter (CH)	2	

\*: Colore Nero - Black Colour - Couleur Noir - Schwarzenfarbe  
\*: Colore Bianco - White colour - Couleur Blanche - Weissfarbe

Per modello LIGIER  
 For LIGIER model  
 Pour modèle LIGIER  
 Für LIGIER model



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38254	Serbatoio carburante con decalcomanie	Tank assy with trim	Reservoir compl. avec décalc.	Kraftstoffbehälter Kpl. mit Streifen	1	
	46674	Serbatoio carb. con decalcomanie (D)	Tank assy with trim (D)	Reservoir compl. avec décalc. (D)	Kraftstoffbehälter Kpl. mit Streifen (D)	1	
*	46778	Serbatoio carb. rosso con decalcomanie	Red tank with trim	Reservoir rouge avec décalc.	Kraftstoffbehälter rot	1	
*	46782	Serbatoio carb. bianco con decalcomanie	White tank with trim	Reservoir blanc avec décalc.	Kraftstoffbehälter weiss	1	
2	33532	Decalcomania raccomand.	Trim	Décalcomanie	Streifen	1	
3	39797	Decalcomanie serb. bianco e nero	Trims, white and black tank	Décalcomanie réservoir blanc ou noir	Streifen Weisserbehälter weiss oder schwarz	1	F.m. 6L 016004
	39792	Decalcomanie serb. rosso	Trims, red tank	Décalcomanie réservoir rouge	Streifen Behälter	1	F.m. 6L 016004
4	35039	Tappo di carico	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
5	36286	Tubetto di sfianto	Hose	Tuyau	Rohr	1	
6	30943	Rubinetto completo	Gas valve assy	Robinet compl.	Kraftstoff-Hahn Kpl.	1	
7	30942	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
8	10660	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
9	34796	Filtro	Filter	Filtre	Filter	1	
10	33479	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
11	30945	Condotto benzina	Gas line	Tuyau carburant	Kraftstoffleitung	2	
12	34017	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	2	
13	34561	Tampone anteriore	Front bumper	Tampon avant	Vortergummipuffer	2	
14	18417	Tampone posteriore	Rear bumper	Tampon arrière	Hintergummipuffer	2	F.m. 6L012528
15	36391	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstansstück	2	F.m. 6L012528
16	37860	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
17	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
18	13419	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
19	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	4	F.m. 6L012528
20	37823	Sonda segnalaz. riserva carburante	Fuel level switch	Sonde niveau	Wasserwaage Brennstoff	1	

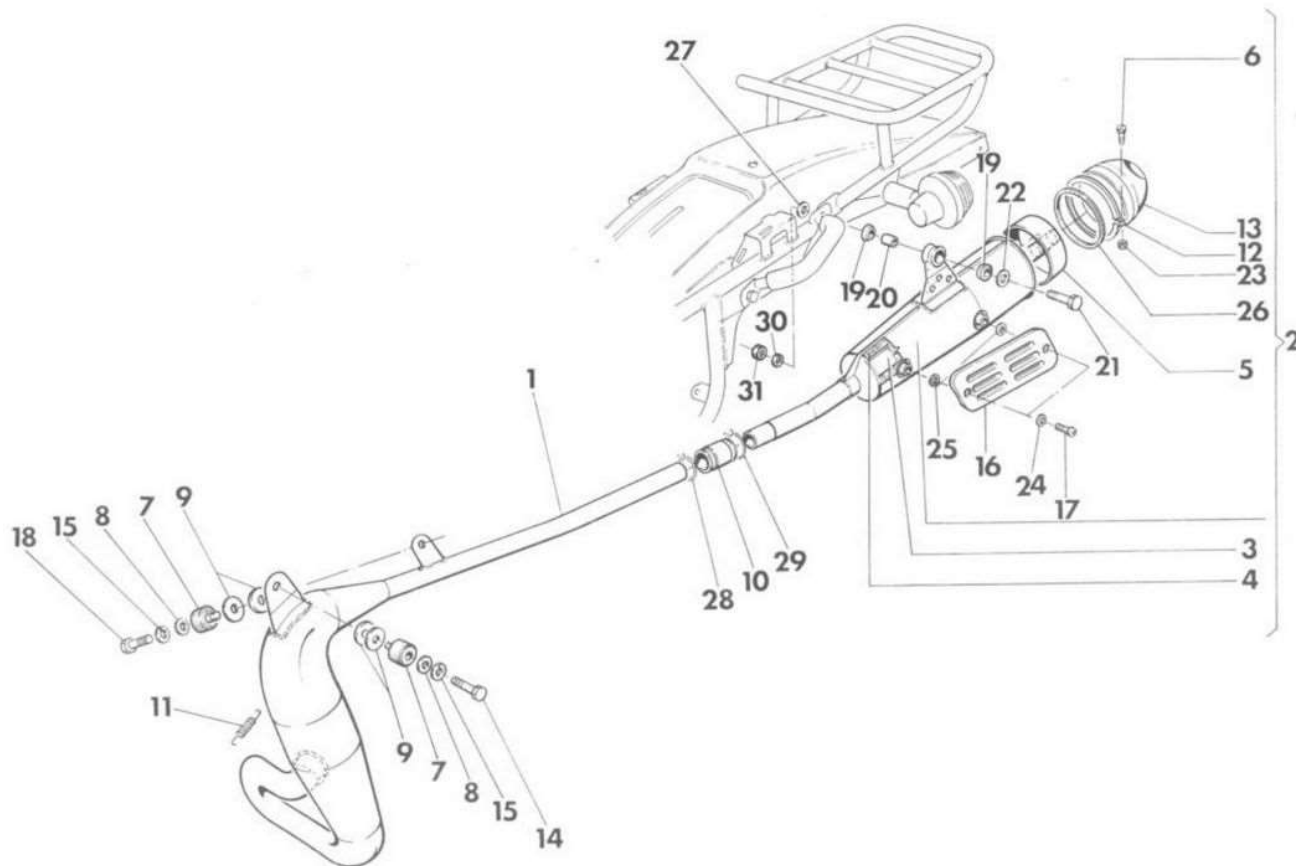


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	O. ty O. tà O. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
21	37859	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
22	41584	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	2	D.m. 6L012529
23	41582	Tampone posteriore	Rear bumper	Tampon arriere	Hintergummipuffer	2	D.m. 6L012529
24	41583	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	D.m. 6L012529
25	41610	Gruppo decalcomanie destre per serbatoio nero	Trims set right, as tank black	Décalcomanie droits pour reservoir noir	Abziehbildgruppe R. für Kraftstoffbehälter schwarz	1	D.m. 6L 016005
	41612	Gruppo decalcomanie destre per serbatoio bianco	Trims set right, as tank white	Décalcomanie droits pour reservoir blanc	Abziehbildgruppe R. für Kraftstoffbehälter weiss	1	D.m. 6L 016005
*	46784	Gruppo decalcomanie destre per serbatoio bianco	Trims set right, as tank white	Décalcomanie droits pour reservoir blanc	Abziehbildgruppe R. für Kraftstoffbehälter weiss	1	
	43012	Gruppo decalcomanie destre per serbatoio rosso	Trims set right, as tank red	Décalcomanie droits pour reservoir rouge	Abziehbildgruppe R. für Kraftstoffbehälter rot	1	D.m. 6L 016005
*	46780	Gruppo decalcomanie destre per serbatoio rosso	Trims set right, as tank red	Décalcomanie droits pour reservoir rouge	Abziehbildgruppe R. für Kraftstoffbehälter rot	1	
26	41611	Gruppo decalcomanie sinistre per serbatoio nero	Trims set left, gas tank black	Décalcomanie gauche pour reservoir noir	Abziehbildgruppe L. für Kraftstoffbehälter schwarz	1	D.m. 6L 016005
	41613	Gruppo decalcomanie sinistre per serbatoio bianco	Trims set left, gas tank white	Décalcomanie gauche pour reservoir blanc	Abziehbildgruppe L. für Kraftstoffbehälter weiss	1	D.m. 6L 016005
*	46783	Gruppo decalcomanie sinistre per serbatoio bianco	Trims set left, gas tank white	Décalcomanie gauche pour reservoir blanc	Abziehbildgruppe L. für Kraftstoffbehälter weiss	1	
	43011	Gruppo decalcomanie sinistre per serbatoio rosso	Trims set left, gas tank red	Décalcomanie gauche pour reservoir rouge	Abziehbildgruppe L. für Kraftstoffbehälter rot	1	D.m. 6L 016005
*	46779	Gruppo decalcomanie sinistre per serbatoio rosso	Trims set left, gas tank red	Décalcomanie gauche pour reservoir rouge	Abziehbildgruppe L. für Kraftstoffbehälter rot	1	

\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

www.rpw.it





Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38256	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	1	F.m. 6L 030846
	46407	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappement	Auspuffrohr	1	D.m. 6L 030847
	39661	Tubo di scarico (D, CH)	Exhaust pipe (D, CH)	Tuyau d'échappement (D, CH)	Auspuffrohr (D, CH)	1	
2	39399	Assieme silenziatore di scarico	Silencer assy	Silencieux compl.	Schalldamper Kpl.	1	F.m. 6L 030846
	46408	Assieme silenziatore di scarico	Silencer assy	Silencieux compl.	Schalldamper Kpl.	1	D.m. 6L 030847
	39662	Assieme silenziatore di scarico (D)	Silencer assy (D)	Silencieux assy (D)	Schalldamper Kpl. (D)	1	
	43416	Assieme silenziatore di scarico (CH)	Silencer assy (CH)	Silencieux assy (CH)	Schalldamper Kpl. (CH)	1	
3	37459	Tubo forato	Tube	Tuyau	Rohr	1	
4	37460	Lana di vetro	Fiberglass	Laine de verre	Glaswole	1	
5	37461	Terminale	Cap	Capuchon	Kappe	1	
6	N2900-G23	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
7	31854	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschutzelement	2	
8	1911	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
9	30809	Rondella di amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
10	39219	Manicotto	Boot	Manchon	Muffe	1	F.m. 6L 030846
	46409	Manicotto	Boot	Manchon	Muffe	1	D.m. 6L 030847
11	34924	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
12	37216	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	
13	37462	Cappuccio per terminale	Cap	Capuchon	Kappe	1	
14	N1137-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
15	N15538-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle elastique	Federscheibe	3	
16	35067	Protezione calore	Guard	Protection	Schute	1	
17	35099	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
18	N1138-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
19	28330	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschutzelement	2	
20	26329	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
21	N1154-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
22	11928	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
23	N15192-G23	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
24	N15767-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
25	35112	Rondella in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
26	39604	Anello trapezoidale	Ring	Bague	Ring	1	
27	35083	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
28	37218	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	F.m. 6L 030846
	45128	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	D.m. 6L 030847
29	37219	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	F.m. 6L 030846
	46411	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	1	D.m. 6L 030847
30	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
31	N15195-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	

www.fpw.it



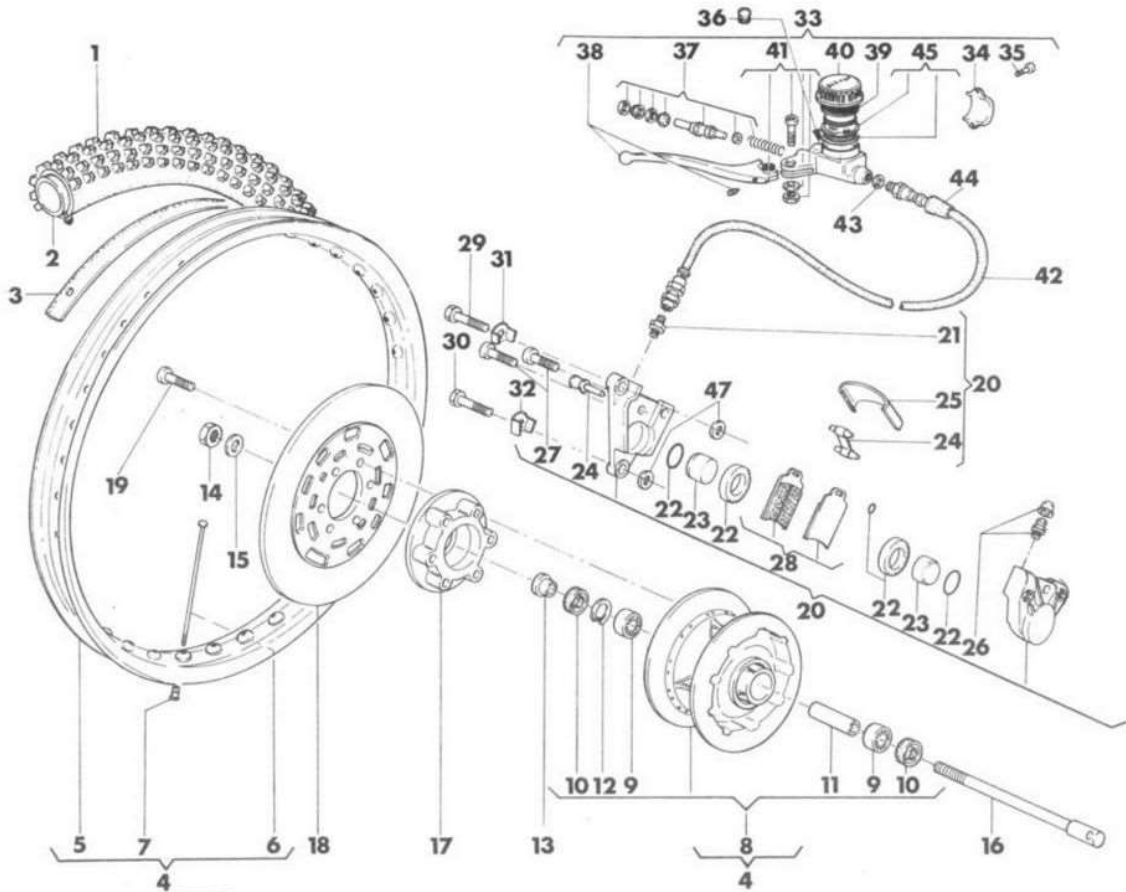
**RUOTA ANTERIORE CON DISCO IN ACCIAIO**  
**FRONT WHEEL WITH STEEL DISC**  
**ROUE AVANT AVEC DISC EN ACIER**  
**VORDERRAD MIT SCHEIBESTAHL**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**22**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	41642□ 39182□	Pneumatico 2,75 x 21" Metzeler 45 P Pneumatico 2,75 x 21" Pirelli MT30	Tire 2,75 x 21" Metzeler 45 P Tire 2,75 x 21" Pirelli MT30	Pneu 2,75 x 21" Metzeler 45 P Pneu 2,75 x 21" Pirelli MT30	Reifen 2,75 x 21" Metzeler 45 P Reifen 2,75 x 21" Pirelli MT30	1 1	
2	18648• 41643•	Camera d'aria per (Pirelli) Camera d'aria per (Metzeler)	Tube for (Pirelli) Tube for (Metzeler)	Chambre à air pour (Pirelli) Chambre à air pour (Metzeler)	Gummischlauch für (Pirelli) Gummischlauch für (Metzeler)	1 1	
3	13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Falegenband	1	
4	43837	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	1	
5	34919	Cerchio WM 1/1,6 x 21"	Rim WM 1/1,6 x 21"	Jante WM 1/1,6 x 21"	Felge WM 1/1,6 x 21"	1	
6	34918	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
7	N29004	Nippio	Nipple	Nipple	Nippel	36	
8	26331	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	
9	43841	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
10	22959	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	2	
11	25496	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
12	N21266	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
13	25497	Distanziale esterno	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
14	21357	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
15	21609	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
16	21206	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
17	35089	Distanziale disco	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
18	35090	Disco	Disc	Disque	Scheibe	1	
19	35091	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
20	34913	Pinza freno completa	Caliper assy	Etrier compl.	Greifen Kpl.	1	
21	33776	Nippio	Spoke nipple	Nipple	Nippel	1	
22	35540	Gruppo revisione guarnizioni	Seal set	Kit de Joint	Dichtungsatz	1	
23	33544	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben	2	
24	35097	Gruppo revisione perni pastiglie	Pinks kit	Kit de pivots	Bremsbelagrep-satz	1	
25	33551	Coperchio	Cover	Couvercle	Stoßen	1	
26	33552	Gruppo revisione spurgo	Screws Kit	Kit de vis	Schrauben rep-satz	1	
27	33554	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
28	37009	Coppia pastiglie	Pads couple	Couple pating	Bremsbelag	1	
29	N1141-G22	Vite superiore	Upper screw	Vis superieur	Überschraube	1	
30	N1140-G22	Vite inferiore	Lower screw	Vis inferieur	Unterschraube	1	
31	33555	Piastrina superiore	Upper plate	Plaquette superieur	Überplatte	1	
32	33556	Piastrina inferiore	Lower plate	Plaquette inferieur	Unterplatte	1	
33	35242	Assieme pompa freno	Brake pump assy	Pompe frein compl.	Bremsepumpe Kpl.	1	
34	31853	Cavallotto	Holder	Support	Halter	1	

www.rpw.it



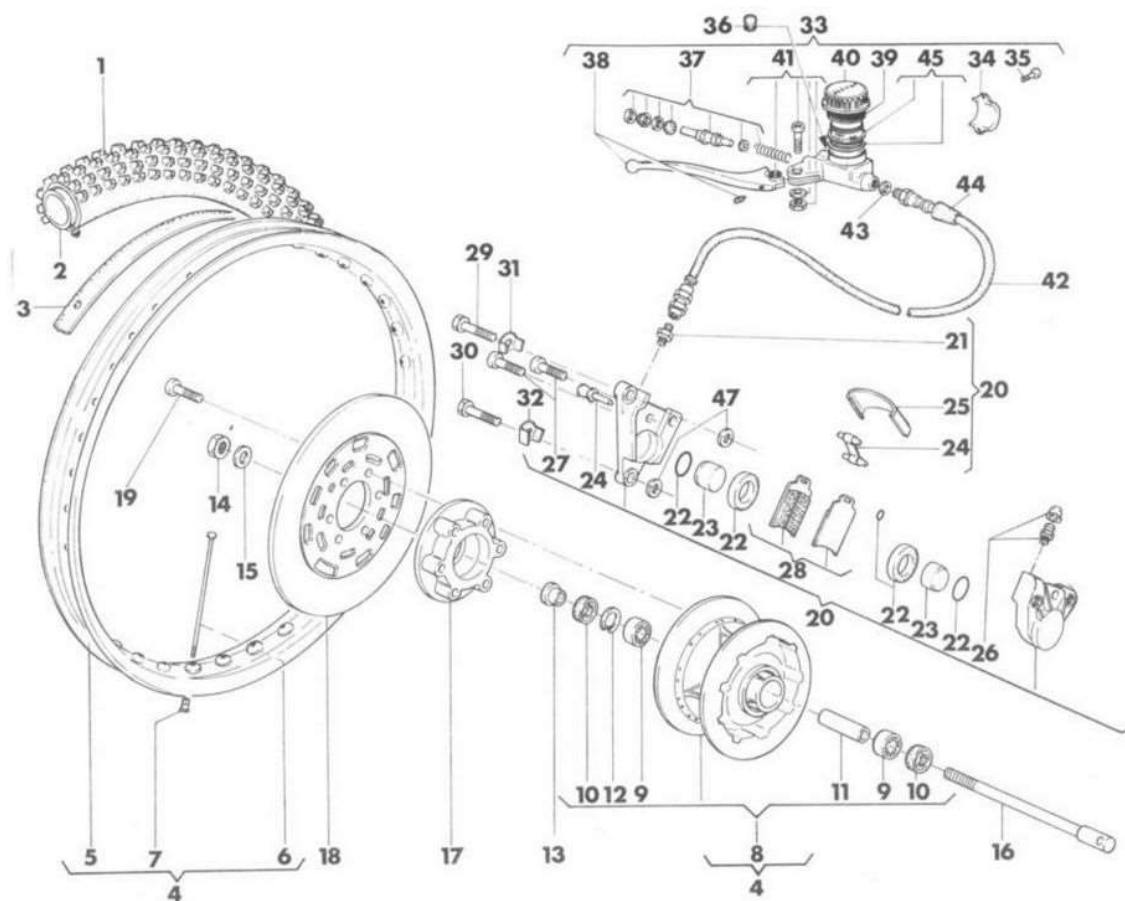
**RUOTA ANTERIORE CON DISCO IN ACCIAIO**  
**FRONT WHEEL WITH STEEL DISC**  
**ROUE AVANT AVEC DISC EN ACIER**  
**VORDERRAD MIT SCHEIBESTAHL**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**22**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
35	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
36	33017	Tappo protezione allogg. specchietto	Cap	Capouchon	Kappe	1	
37	36268	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket kit	Kit de Joints	Dichtung rep-satz	1	
38	32080	Leva freno compl.	Lever assy	Levier compl.	Hebel Kpl.	1	
39	27065	Membrana a soffietto	Soufflet	Rubber boot	Membran	1	
40	25304	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluss	1	
41	29634	Gruppo revisione viti per leva	Screws kit	Kit de vis	Schrauben rep-satz	1	
42	34911	Tubo mand. olio dalla pompa alla pinza	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
43	21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
44	35078	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
45	36277	Serbatoio traspar. compl.	Tank assy	Reservoir compl.	Behälter Kpl.	1	
47		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
	5893/20	Sp. 0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.		
	5893/40	Sp. 0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.		
	5893/60	Sp. 0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.		
	5893/80	Sp. 0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.		

\* : F.m. 6L 011032 e D.m. 6L 012530 F.m. 6L 013029

□, •: In alternativa - In alternative - En alternative - Die Auswahl

www.rpw.it



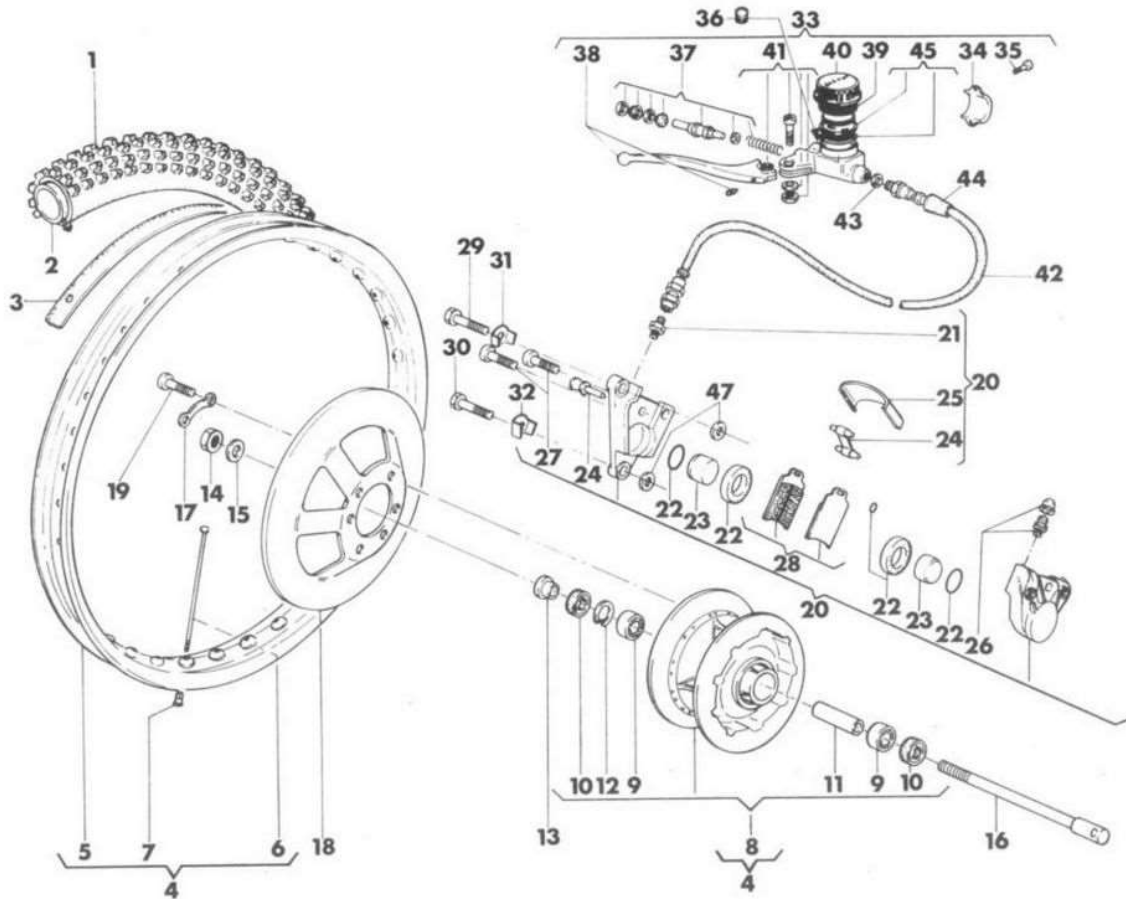
**RUOTA ANTERIORE CON DISCO IN GHISA**  
**FRONT WHEEL WITH CAST IRON DISC**  
**ROUE AVANT AVEC DISC EN FONTE**  
**VORDERRAD MIT SCHEIBEGUSSEISEN**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**22A**

Aletta rossa



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O. ty O. la O. le M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	41642□	Pneumatico 2,75 x 21" Metzeler 45 P	Tire 2,75 x 21" Metzeler 45 P	Pneu 2,75 x 21" Metzeler 45 P	Reifen 2,75 x 21" Metzeler 45 P	1	
	39182□	Pneumatico 2,75 x 21" Pirelli MT30	Tire 2,75 x 21" Pirelli MT30	Pneu 2,75 x 21" Pirelli MT30	Reifen 2,75 x 21" Pirelli MT30	1	
	47066*	Pneumatico Michelin T64 2,75 x 21"	Tire 2,75 x 21" Michelin T64	Pneu Michelin T64 2,75 x 21"	Reifen 2,75 x 21" Michelin T64	1	
2	18648•	Camera d'aria per pn. Pirelli	Tube (Pirelli)	Chambre (Pirelli)	Gummischlauch (Pirelli)	1	
	41643•	Camera d'aria per pn. Metzeler	Tube (Metzeler)	Chambre (Metzeler)	Gummischlauch (Metzeler)	1	
	47063*	Camera d'aria per pn. Michelin	Tube (Michelin)	Chambre (Michelin)	Gummischlauch (Michelin)	1	
3	13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Falgenband	1	
4	43837	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	1	
5	34919	Cerchio WM 1/1,6 x 21"	Rim WM 1/1,6 x 21"	Jante WM 1/1,6 x 21"	Feige WM 1/1,6 x 21"	1	
6	34918	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
7	N29004	Niplo	Nipple	Nipple	Nippel	36	
8	26331	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	
9	43841	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
10	22959	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungring	2	
11	25496	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
12	N21266	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
13	25497	Distanziale esterno	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
14	21357	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
15	21609	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
16	21206	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
17	25683	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaque	Platte	3	
18	39734	Disco	Disc	Disque	Scheibe	1	
19	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
20	40410	Pinza freno completa	Caliper assy	Etrier compl.	Greifen Kpl.	1	
21	33776	Niplo	Spoke nipple	Nipple	Nippel	1	
22	40412	Gruppo revisione guarnizioni	Seal set	Kit de Joint	Dichtungssatz	1	
23	33544	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben	2	
24	35097	Gruppo revisione perni pastiglie	Pinks kit	Kit de pivots	Bremsbelagrep-satz	1	
25	33551	Coperchio	Cover	Couvercle	Stopfen	1	
26	33552	Gruppo revisione spurgo	Screws Kit	Kit de vis	Schrauben rep-satz	1	
27	33554	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
28	40413	Coppia pastiglie	Pads couple	Couple pating	Bremsbelag	1	
29	N1141-G22	Vite superiore	Upper screw	Vis superieur	Überschraube	1	
30	N1140-G22	Vite inferiore	Lower screw	Vis inferieur	Unterschraube	1	
31	33555	Piastrina superiore	Upper plate	Plaque superieur	Überplatte	1	
32	33556	Piastrina inferiore	Lower plate	Plaque inferieur	Unterplatte	1	
33	35242	Assieme pompa freno	Brake pump assy	Pompe frein compl.	Bremsepumpe Kpl.	1	
34	31853	Cavallo	Holder	Support	Halter	1	

www.rpw.it



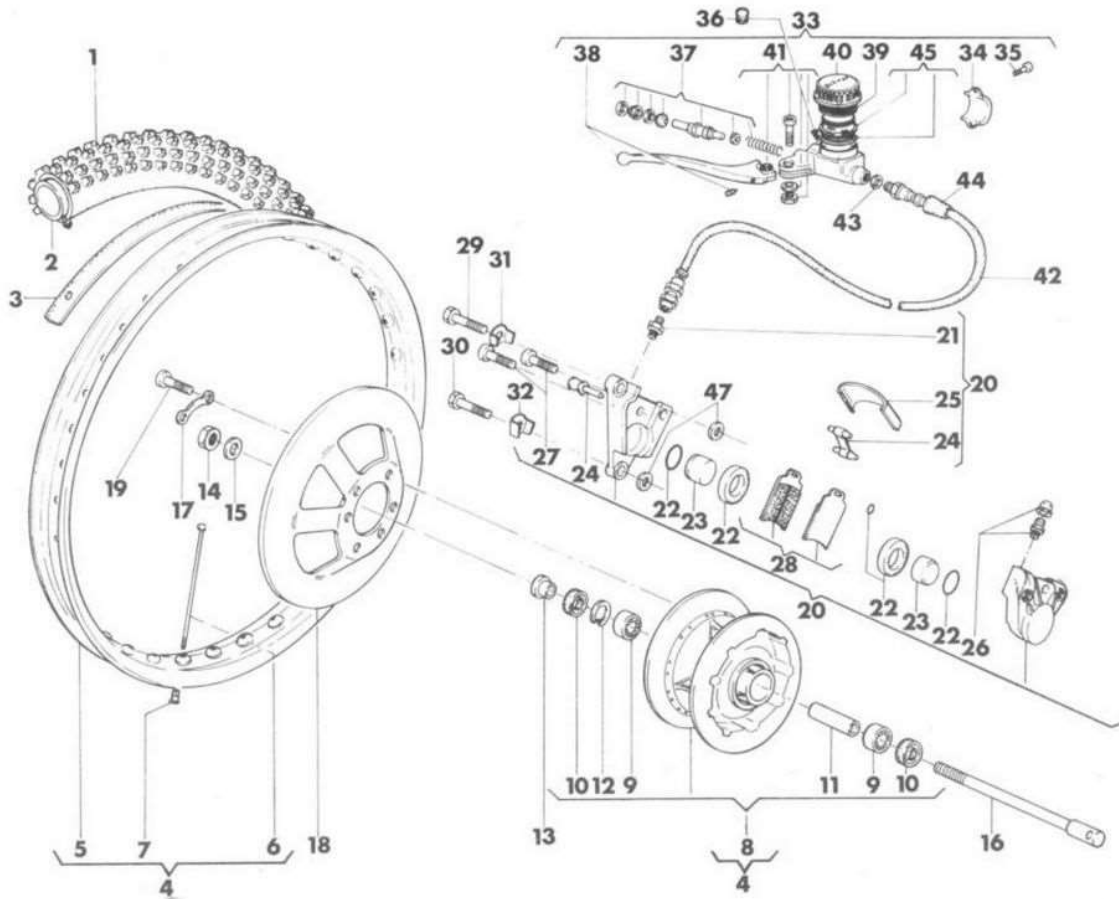
**RUOTA ANTERIORE CON DISCO IN GHISA**  
**FRONT WHEEL WITH CAST IRON DISC**  
**ROUE AVANT AVEC DISC EN FONTE**  
**VORDERRAD MIT SCHEIBEGUSSEISEN**



**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**22A**

Aletta rossa



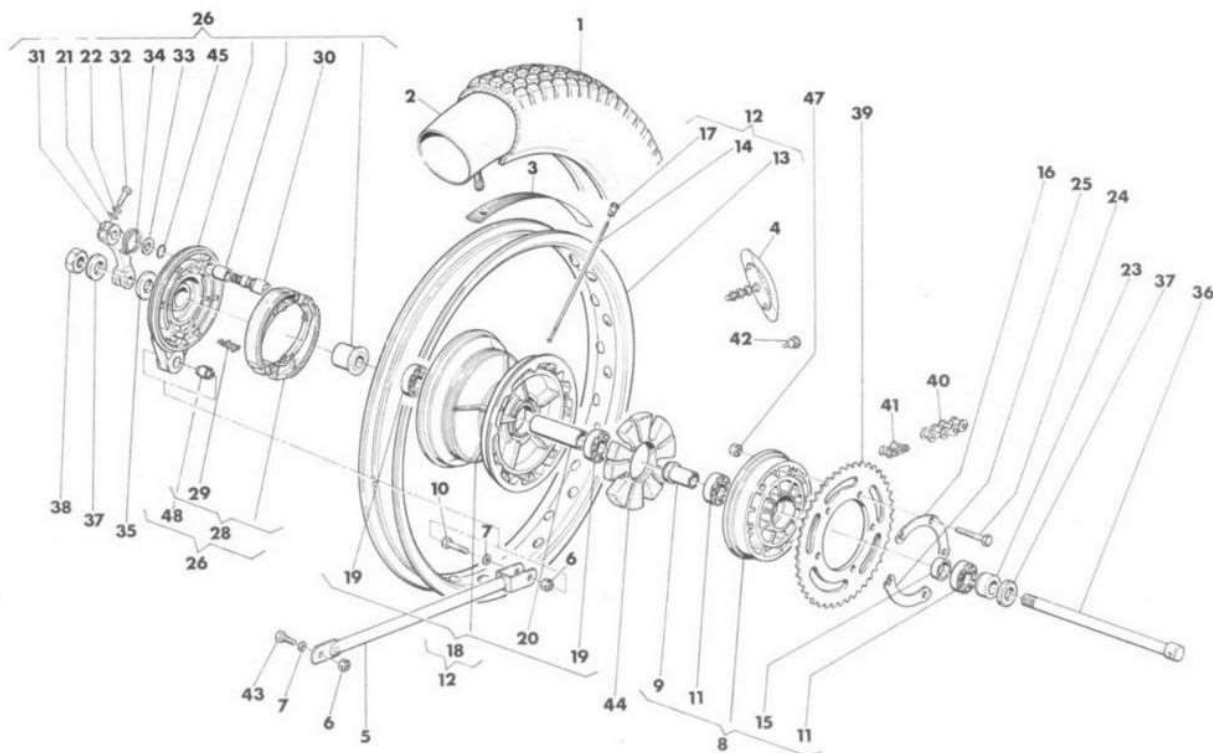
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
35	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
36	33017	Tappo protezione allogg. specchietto	Cap	Capouchon	Kappe	1	
37	36268	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket kit	Kit de Joints	Dichtung rep-satz	1	
38	32080	Leva freno compl.	Lever assy	Levier compl.	Hebel Kpl.	1	
39	27065	Membrana a soffierto	Soufflet	Rubber boot	Membran	1	
40	25304	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluss	1	
41	29634	Gruppo revisione viti per leva	Screws kit	Kit de vis	Schrauben rep-satz	1	
42	34911	Tubo mand. olio dalla pompa alla pinza	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
43	21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
44	35078	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
45	36277	Serbatoio traspar. compl.	Tank assy	Reservoir compl.	Behälter Kpl.	1	
47		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
	5893/20	Sp. 0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.		
	5893/40	Sp. 0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.		
	5893/60	Sp. 0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.		
	5893/80	Sp. 0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.		

\* : D.m. 6L 011033 F.m. 6L 012529 e D.m. 6L 013030.

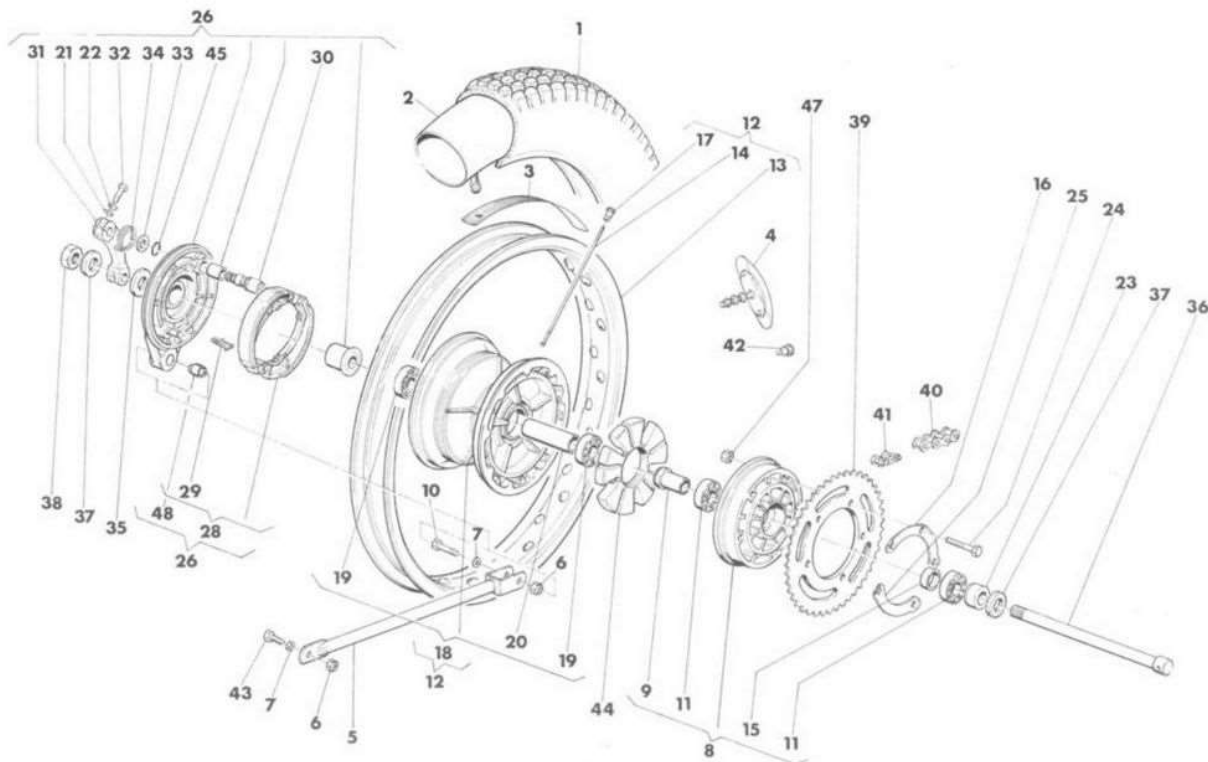
□, • : In alternativa - In alternative - En alternative - Die Auswhal

\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gutlig
1	39183	Pneumatico 4,10x18'' - Pirelli MT30	Tire 4,10x18'' - Pirelli MT30	Pneu 4,10x18'' - Pirelli MT30	Reifen 4,10x18'' - Pirelli MT30	1	
	41644	Pneumatico 4,10x18'' - Metzeler 60P	Tire 4,10x18'' - Metzeler 60P	Pneu 4,10x18'' - Metzeler 60P	Reifen 4,10x18'' - Metzeler 60P	1	
	47067*	Pneumatico 4,10x18'' - Michelin T64	Tire 4,10x18'' - Michelin T64	Pneu 4,10x18'' - Michelin T64	Reifen 4,10x18'' - Michelin T64	1	
2	5080	Camera d'aria per pn. Pirelli	Tube (Pirelli)	Chambre à air (Pirelli)	Gummischlauch (Pirelli)	1	
	41645	Camera d'aria per pn. Metzeler	Tube (Metzeler)	Chambre à air (Metzeler)	Gummischlauch (Metzeler)	1	
	47068*	Camera d'aria per pn. Michelin	Tube (Michelin)	Chambre à air (Michelin)	Gummischlauch (Michelin)	1	
3	1688	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Felgenband	1	
4	15006*	Staffa blocc. pneumatico	Bracket	Bride	Befestigungsbügel	2	
5	38099	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange	1	
6	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
7	N15506-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
8	38594	Flangia portacorona compl.	Flange assy	Flasque compl.	Fansch Kpl.	1	
9	38567	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
10	N1146-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
11	43555	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
12	43838	Ruota post. nuda	Rear wheel	Roue AR	Hinterrad	1	F.m. 6L 027914
	47515	Ruota post. nuda	Rear wheel	Roue AR.	Hinterrad	1	D.m. 6L 027915
13	38557	Cerchio WM2/1,85x18''	Rim WM2/1,85x18''	Jante WM2/1,85x18''	Felge WM2/1,85x18''	1	
14	38559	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
15	38568	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
16	38574	Piastrina	Plate	Plaquette	Platte	1	
17	N29004	Niplo	Nipple	Nipple	Nippel	36	
18	39507	Assieme mozzo	Rear hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42384	Assieme mozzo	Rear hub assy	Moyeu comp.	Radnabe Kpl.	1	D.m. 6L 027915
19	43557	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
20	38565	Distanziale interno	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
21	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
22	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
23	38569	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
24	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
25	38573	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaquette	Platte	6	
26	42378	Assieme coperchio portaceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Deckel Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42387	Assieme coperchio portaceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Deckel Kpl.	1	D.m. 6L 027915
28	42375	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke, Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42391	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke, Kpl.	1	D.m. 6L 027915
29	38586	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
30	38587	Camma	Cam	Came	Nocken	1	

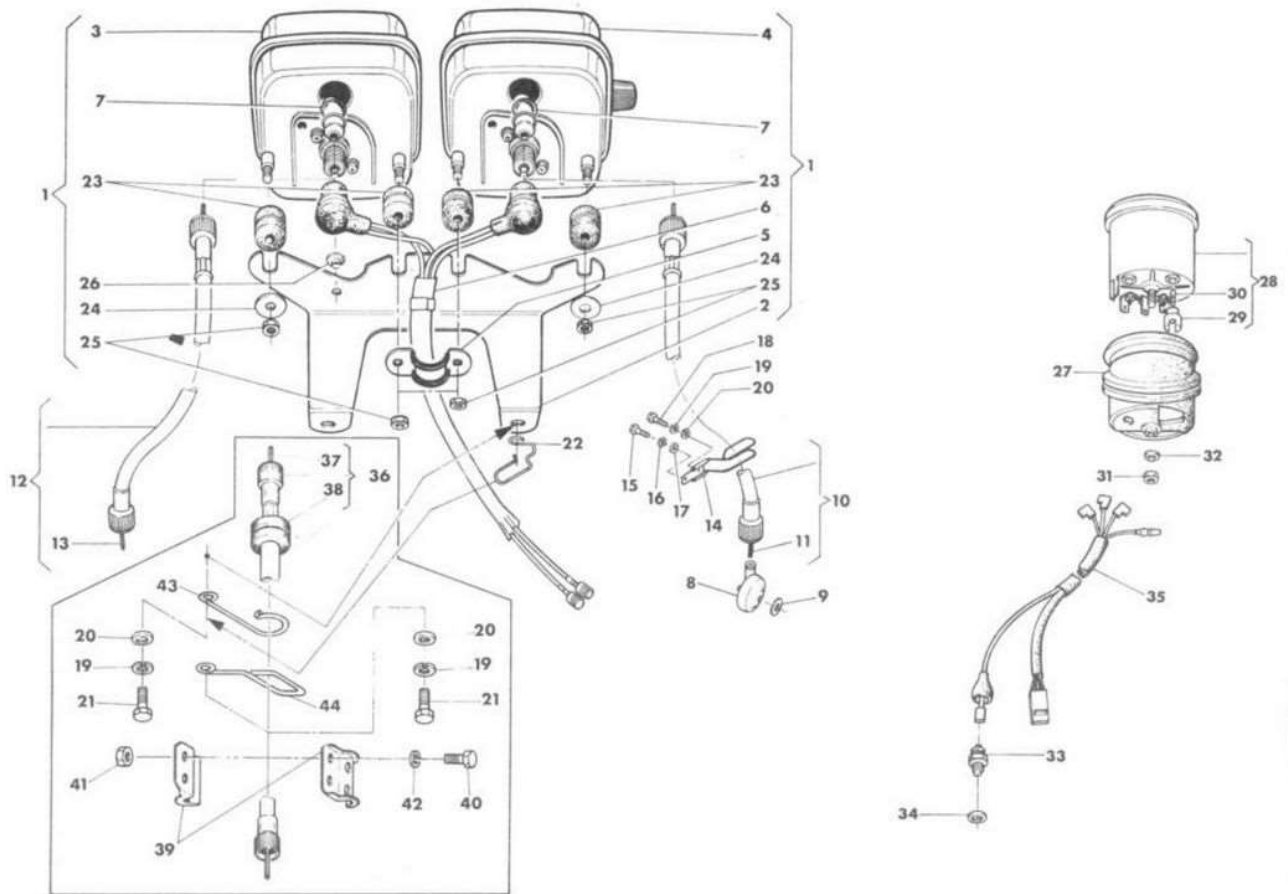


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	O.ly O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	42428	Leva com. ceppi	Lever	Levier	Steuerhebel	1	
32	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
33	9671	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
34	42431	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
35	38570	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
36	38880	Perno ruota	Pin	Pivot	Stift	1	
37	31492	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
38	N15055-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
39	38590	Corona z = 45 (di serie)	Sprocket = 45 (standard)	Couronne z = 45 (standard)	Kranz z = 45 (in serie)	1	
	38591	Corona z = 47	Sprocket z = 47	Couronne z = 47	Kranz z = 47	1	
	41626	Corona z = 48 (GB)	Sprocket z = 48 (GB)	Couronne z = 48 (GB)	Kranz z = 48 (GB)	1	
40	38700	Catena 1/2" x 7,8	Chain 1/2" x 7,8	Chaîne 1/2" x 7,8	Kette 1/2" x 7,8	1	
	41635	Catena 1/2" x 7,8 (GB)	Chain 1/2" x 7,8 (GB)	Chaîne 1/2" x 7,8 (GB)	Kette 1/2" x 7,8 (GB)	1	
41	4146	Giunto	Master link	Accouplement	Kupplung	1	
42	25043	Tampone	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	1	
43	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
44	38572	Elemento elastico	Elastic element	Element elastique	Bestandteilelement	1	
45	23114	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
47	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	5	
48	42260	Antivibrante	Damper	Element antivibrant	Vibrierschetelement	1	

\*: A richiesta  
\*: Optional  
\*: Sur demande  
\*: Auf Wunsch

\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

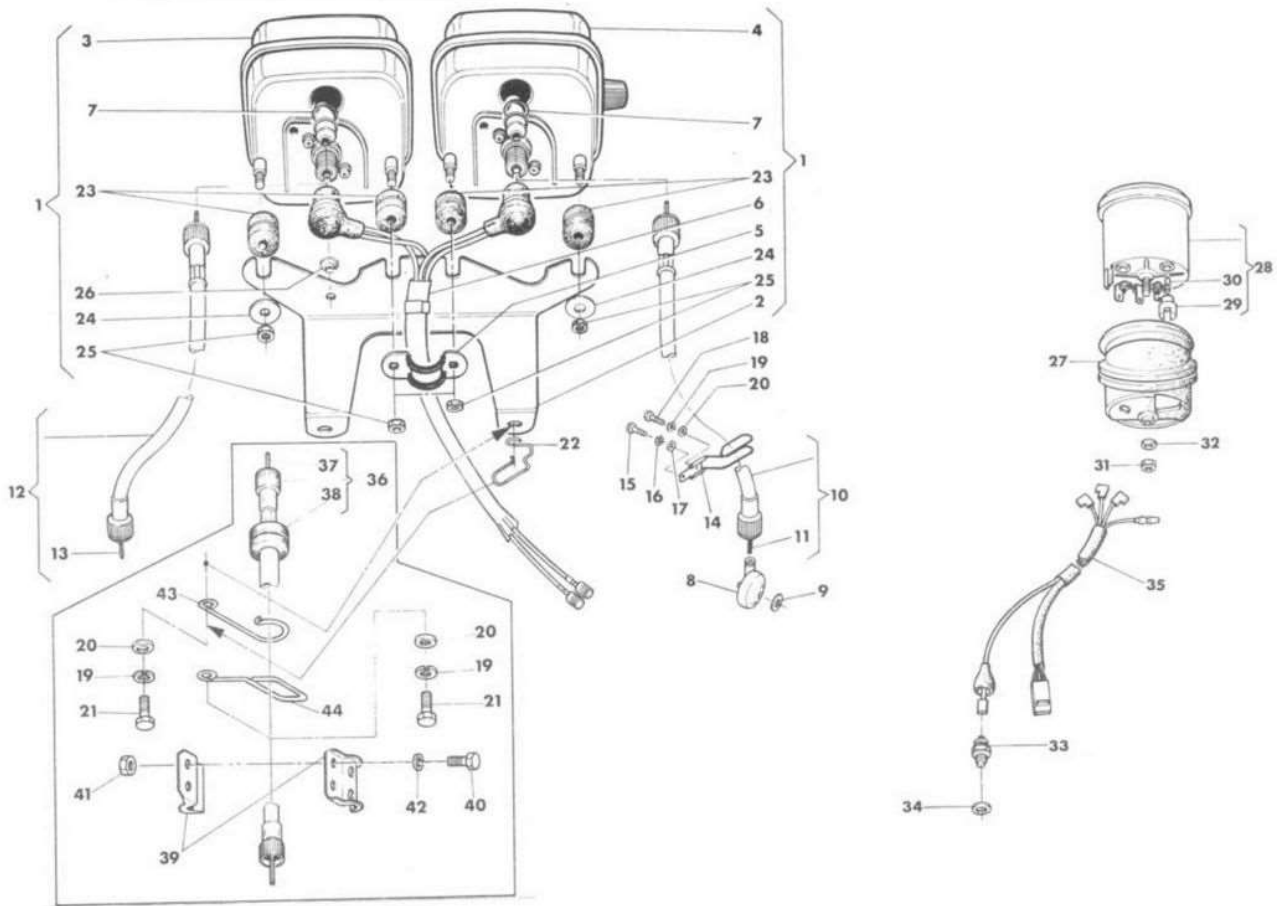
www.rpw.it



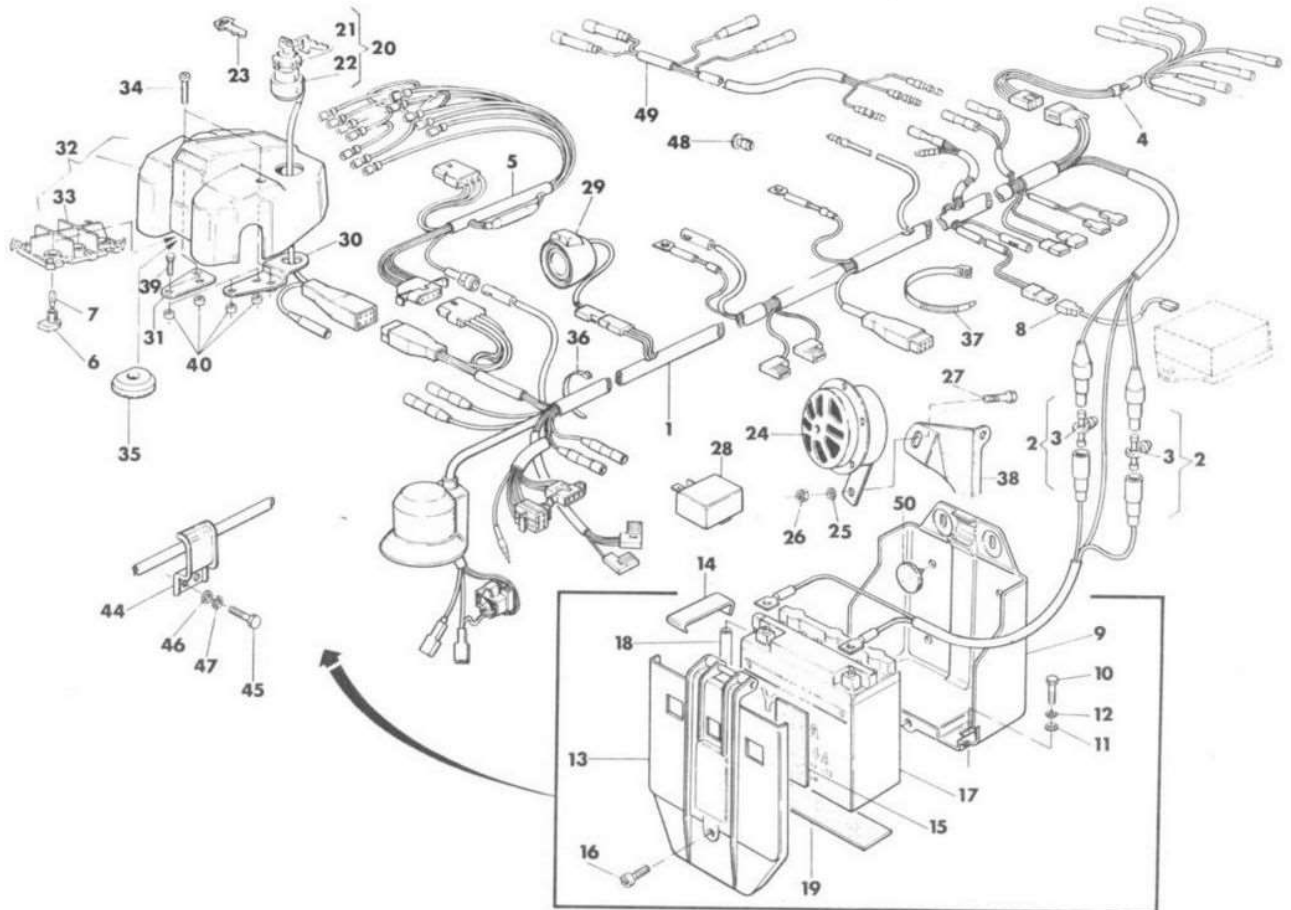
Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O.ta M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	34265	Supporto compl. di strumenti	Instrument holder assy	Support instruments compl.	Instrumentenhalter Kpl.	1	
2	34266	Supporto	Holder	Support	Halter	1	
3	38367	Contagiri	Tachometer	Compte-tours	Drehungszähler	1	
4	37809	Contachilometri	Speedometer	Compte-tours	Kilometerzähler	1	
5	34658	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
6	34730	Gruppo cavi compl.	Cable assy	Câbles compl.	Kabel Kpl.	1	
7	34753	Lampada 12V - 1,7W	Bulb 12V - 1,7W	Lampe 12V - 1,7W	Lampe 12V - 1,7W	2	
8	34952	Rinvio contakm.	Drive unit speedometer	Renvoi compte-km.	Vorgelege Drehungszähler	1	
9	20066	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
10	34884	Trasmissione contakm. compl.	Speedometer cable assy	Câble compte-km. compl.	Kilometerzähler Kabel Kpl.	1	F.m. 6L 030206
11	34885	Trasm. flessibile contakm.	Speedometer cable	Câble compte-km.	Kilometerzähler Kabel	1	F.m. 6L 030206
12	34882	Trasmissione contagiri compl.	Tachometer cable assy	Câble compte-tours compl.	Drehungszähler Kabel Kpl.	1	
13	34883	Trasm. flessibile contagiri	Tachometer cable	Câble compte-tours	Drehungszähler Kabel	1	
14	34891	Guida trasmissione	Cable guide	Câble	Kabel	1	F.m. 6L 030206
15	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L 030206
16	N15538-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	1	F.m. 6L 030206
17	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	F.m. 6L 030206
18	N1081-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	F.m. 6L 030206
19	N15536-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	3	F.m. 6L 030206
	N15536-G22	Rosetta elastica	Lock washer	Rondelle élastique	Gummischeibe	2	D.m. 6L 030207
20	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	F.m. 6L 030206
	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	D.m. 6L 030207
21	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
22	34724	Guidacavo	Cable guide	Guide-câble	Kabelführung	1	
23	35285	Antivibrante	Damper	Antivibrant	Schwingsdämpfer	4	
24	35287	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
25	35290	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	4	
26	35286	Tampone appoggio contagiri	Pad	Tampon	Stopfer	1	
27	38744	Supporto elastico	Elastic holder	Support élastique	Halter	1	
28	39059	Termometro compl.	Thermometer assy.	Termomètre compl.	Thermometer Kpl.	1	
29	21445	Portalampana	Bulb holder	Porte lampe	Lampenhelfer	1	
30	20602	Lampada 12V - 1,2W	Bulb 12V - 1,2W	Lampe 12V - 1,2W	Lampe 12V - 1,2W	1	

www.rpw.it



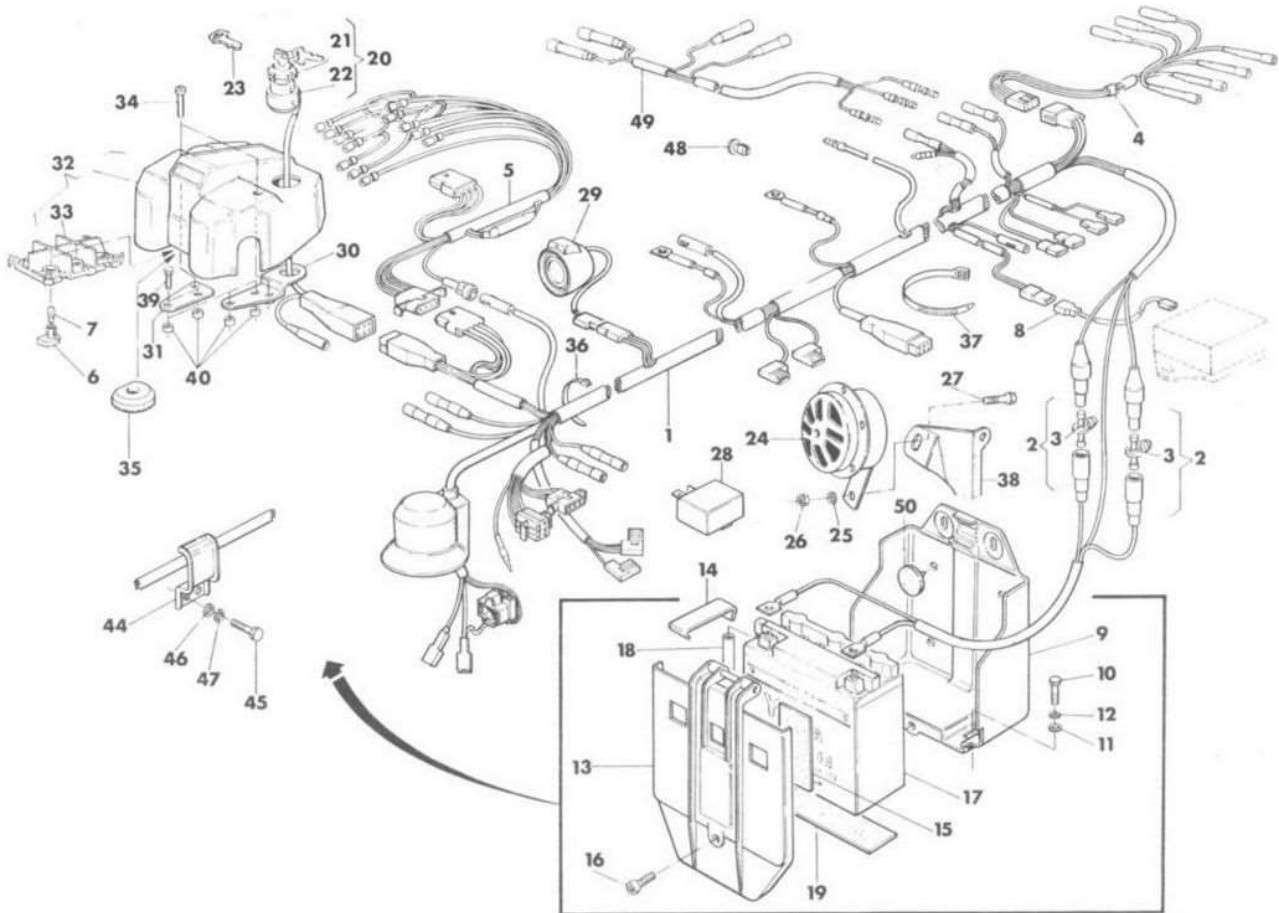


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	N15032-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
32	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
33	39069	Termistore	Thermistor			1	
34	N15678	Rosetta di tenuta	Washer	Rondella	Scheibe	1	
35	39207	Cavo tra imp. fili e termometro	Cable	Cable	Kabel	1	
36	44105	Trasmissione contakm. compl.	Seedometer cable assy	Câble compte-km. compl.	Kilometerzähler Kabel Kpl.	1	D.m. 6L 030207
37	44028	Trasmissione contakm. compl.	Seedometer cable assy	Câble compte-km. compl.	Kilometerzähler Kabel Kpl.	1	D.m. 6L 030207
38	18048	Antivibrante	Damper	Antivibrant	Schwingsdämpfer	1	D.m. 6L 030207
39	43913	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	D.m. 6L 030207
40	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	D.m. 6L 030207
41	30568	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	D.m. 6L 030207
42	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	D.m. 6L 030207
43	43912	Guida trasmissione superiore	Upper cable guide	Guide-câble supérieure	Über Kabelführung	1	D.m. 6L 030207
44	44030	Guida trasmissione inferiore	Lower cable guide	Guide-câble inférieur	Unter Kabelführung	1	D.m. 6L 030207



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.ia O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	38097	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	1	
2	23545	Portafusibile compl.	Fuse holder assy	Porte fusible compl	Sicherunghalter Kpl.	1	
3	32982	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	2	
4	36472	Gruppo cavi tra fan. post. e gruppo principale cavi	Cable	Cables	Kabel	1	
5	38098	Gruppo cavi spie	Warning lights cable assy	Cables	Kabel	1	
6	34728	Portalamapada	Bulb holder	Porte lampe	Lamperhalter	6	
7	20602	Lampada 12V - 1,2W	Bulb 12V - 1,2W	Lampe 12V - 1,2W	Lamper 12V - 1,2W	6	
8	39062	Cavo tra regolatore e gruppo principale cavi	Cable	Cables	Kabel	1	
9	37146	Supporto batteria	Battery holder	Support accumulator	Batteriestütze	1	
10	N1078-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
11	22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
12	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	3	
13	37137	Coperchio batteria	Battery cover	Couvercle Accumulator	Deckel Akkumulator	1	
14	37139	Gancio	Hook	Crochet	Haken	1	
15	37140	Spessore elastico	Rubber pad	Epaisseur elastique	Elastischer Seitendicke	1	
16	16329	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
17	30964	Batteria 12V - 5,5Ah	Battery 12V - 5,5 Ah	Batterie 12V - 5,5 Ah	Batterie 12V - 5,5 Ah	1	
18	36347	Tubetto sfiato	Hose battery	Tuyau batterie	Batterie Rohr	1	
19	35125	Spessore elastico inferiore	Lower rubber pad	Epaisseur elastique inf.	Elastischer seitehclicke	2	
20	37478	Interruttore accensione compl.	Ignition switch assy	Interrupteur pour allum. compl.	Schalter Kpl.	1	
21	34751	Ghiera superiore	Upper ring nut	Embout superioeur	Übernutmutter	1	
22	34752	Ghiera inferiore	Lower ring nut	Embout inferieur	Üternutmutter	1	
23	35533	Chiave grezza	Raw Key	Clef primitive		1	
24	30592	Avvisatore acustico	Horn	Signal acoustique	Hupe	1	
25	1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
26	14668	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
27	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
28	37513	Intermittenza compl. 10W	Flasher assy 10W	Intermittance 10W compl.	Aussetzung 10W Kpl.	1	
29	34769*	Segnalatore acustico ind. dir.	Horn blinkings	Signal acoustique ciclotants	Hupe Blinkers	1	
30	34640	Piastrina supp. interr. accensione	ignition switch plate	Support	Stütze	1	

www.rpw.it

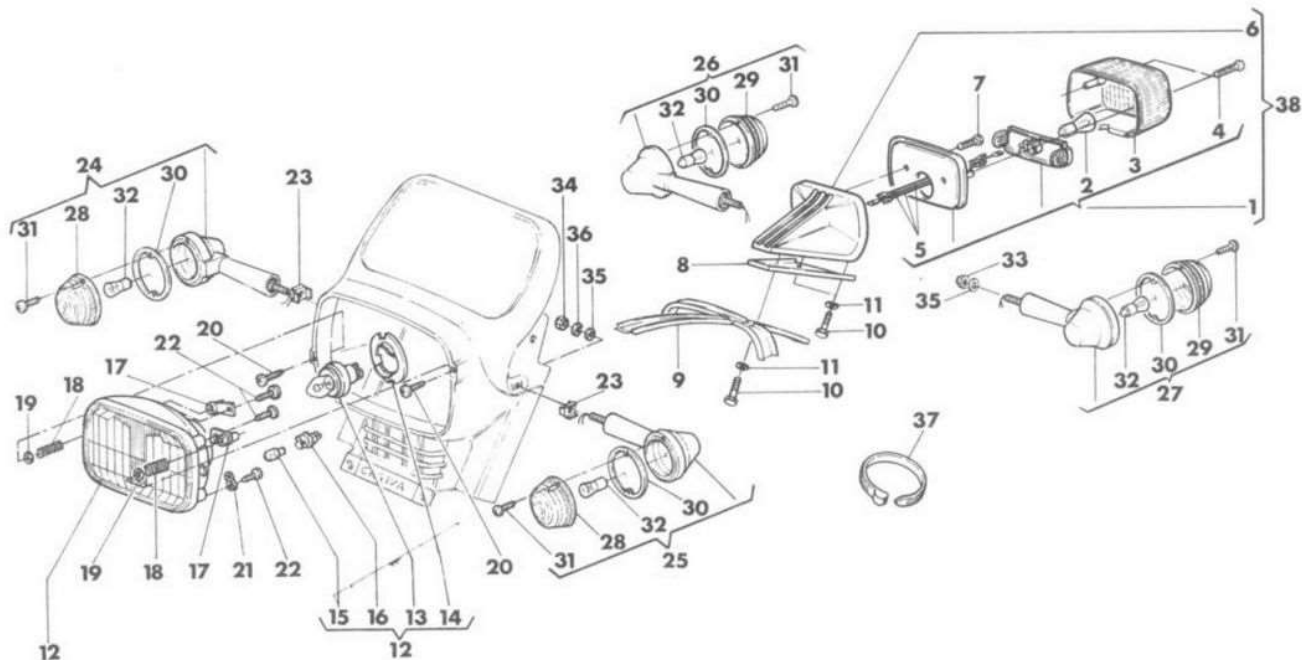


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty O.tà O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
31	34641	Piastrina supporto spie	Warning lights plate	Plaquette	Platte	1	
32	38091	Supporto spie compl.	Warning lights holder assy	Support compl.	Halter Kpl.	1	
*	46738	Supporto spie compl.	Warning lights holder assy	Support compl.	Halter Kpl.	1	
33	34648	Supporto elastico	Warning lights holder	Support	Stütze	1	
34	25255	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
35	36390	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	1	
36	21811	Fascetta fiss.cavi sul telaio e manubrio	Frame and handlebar cables clamp	Collier	Schelle	1	
37	21812	Fascetta fiss.cavi alternatore	Alternator cables clamp	Collier	Schelle	2	
38	38730	Stalffa	Stirrup	Etrier	Strippe	1	
39	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
40	34812	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	4	
44	34731	Piastrina fiss. cablaggio al telaio	Plate	Plaquette	Platte	1	
45	N1048-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
46	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
47	N15535-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Fewderscheibe	2	
48	31661	Ancoraggio cavo sul paraf. post.	Cable clamp	Serre cable	Befestigungsklemme	1	
49	39532	Cavo per indicatori di direzione post (D,CH)	Cable, rear turn signals (D,CH)	Cables (D,CH)	Kabel (D,CH)	1	
50	20007	Spessore elastico	Rubber pad	Epaisseur elastique	Elastischer Seitendicke	4	

\*: Escluso CH - Cut CH - Eliminer CH - Ausschließen CH

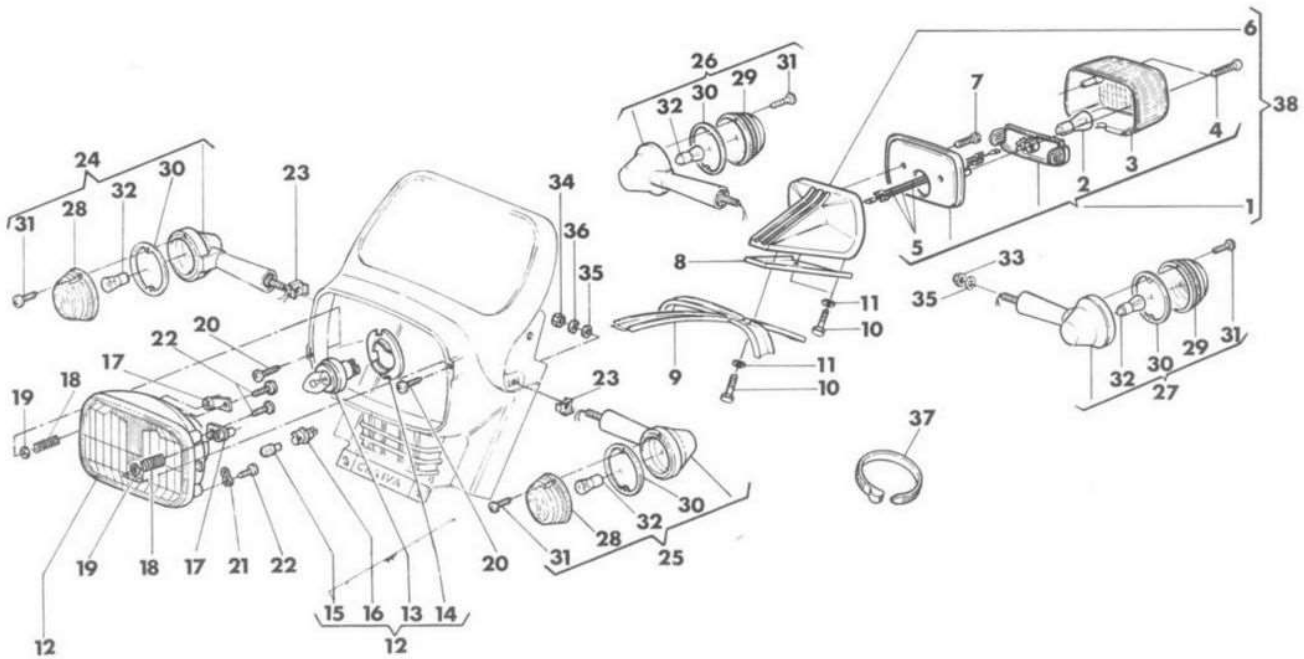
\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	34646	Fanale posteriore compl.	Rear light assy	Feau arriere compl.	Hinterlick Kpl.	1	
2	18246	Lampada biluce 12V - 5/21W	Bulb 12V - 5/21W	Lampe 12V - 5/21W	Lampe 12V - 5/21W	1	
3	34651	Lente	Lens	Loupe	Linse	1	
4	35333	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
5	34921	Cavo BLU	BLUE cable	Cable BLU	Blaunerlabel	1	
	34922	Cavo VERDE	GREEN cable	Cable VERT	Grünerkabel	1	
	34923	Cavo GIALLO	YELLOW cable	Cable JAUNE	Gelbkabel	1	
6	34649	Supporto fanale	Rear light holder	Support feau arr.	Lichthalter	1	
7	N1053-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
8	34650	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	1	
9	33686	Protezione cavi	Cables protection	Protection cables	Schutzkabel	1	
10	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	3	
11	N15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	3	
12	39495	Gruppo ottico compl.	Optical group assy	Groupe optique compl.	Optischegruppe Kpl.	1	
	*39535	Gruppo ottico compl.	Optical group assy	Groupe optique compl.	Optischegruppe Kpl.	1	
13	26675	Lampada biluce 12V - 40/45W	Bulb 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W	1	
	*28568	Lampada biluce 12V - 40/45W	Bulb 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W	Lampe 12V - 40/45W	1	
14	34654	Molletta	Spring	Ressort	Feder	1	
15	36727	Lampada 12V - 3W	Bulb 12V - 3W	Lampe 12V - 3W	Lampe 12V - 3W	1	
16	36231	Portalamapada	Bulb holder	Porte lampe	Lampenhalter	1	
17	36245	Piastrina regolazione proiettore	Plate	Plaquette	Platte	2	
18	36243	Molla	Spring	Ressort	Feder	2	
19	36244	Rondella appoggio molla	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
20	36242	Vite esterna di regolazione	Screw	Vis	Schraube	2	
21	36246	Piastrina di reazione	Plate	Plaquette	Platte	1	
22	36241	Vite interna	Screw	Vis	Schraube	3	
23	39150	Piastrina orientam. ind. direz.	Plate	Plaquette	Platte	1	
24	38602	Indicat. direz. ant. destro	R. front blinking	Clignotant av. D.	Vorleblinker R.	1	
	39640	Indicat. direz. ant. destro (D,CH)	R. front blinking (D,CH)	Clignotant av. D. (D,CH)	Vorleblinker R. (D,CH)	1	
25	38603	Indicat. direz. ant. sinistro	L. front blinking	Clignotant av. G.	Vorleblinker L.	1	
	39641	Indicat. direz. ant. sinistro (D,CH)	L. front blinking (D,CH)	Clignotant av. G. (D,CH)	Vorleblinker (D,CH)	1	

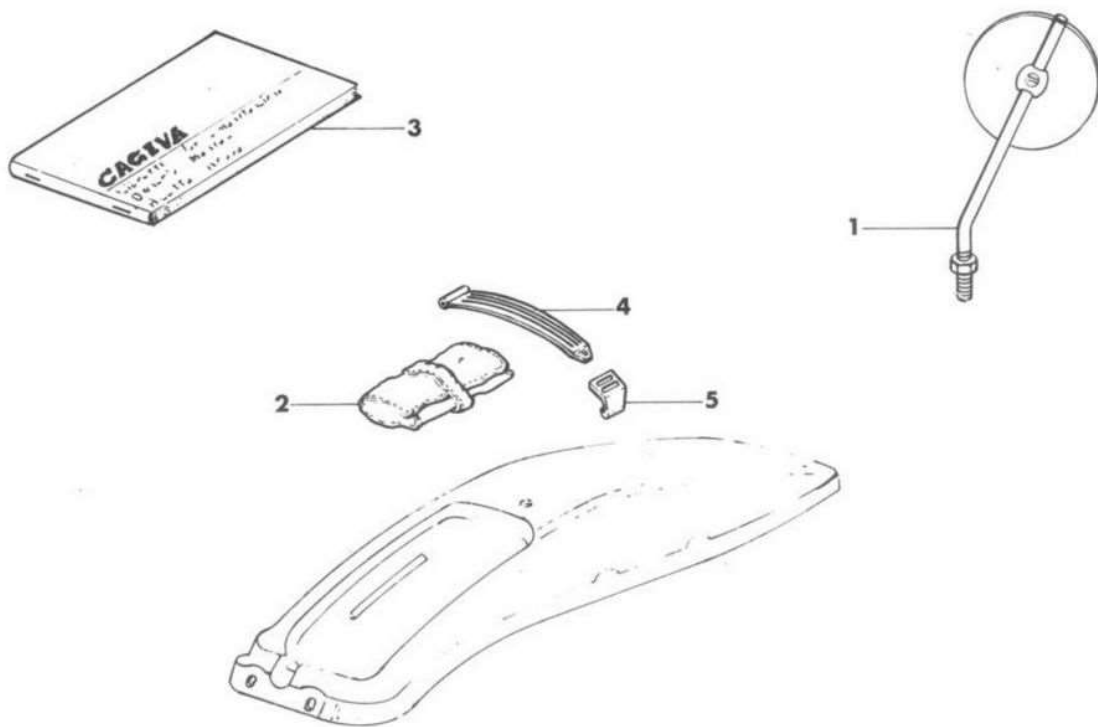
www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
26	38604	Indicat. direz. post. destro	R. rear blinking	Clignotant ar. D.	Hinterblinker R.	1	
	43370	Indicat. direz. post. destro (CH)	R. rear blinking (CH)	Clignotant ar. D. (CH)	Hinterblinker R. (CH)	1	
27	38605	Indic. direz. post. sinistro	L. rear blinking	Ciclognant at. G.	Hinterblinker L.	1	
	43371	Indic. direz. post. sinistro (CH)	L. rear blinking (CH)	Ciclognant at. G. (CH)	Hinterblinker L. (CH)	1	
28	40422	Lente anteriore	Front tail	Loupe AV.	Vorferlinse	2	
29	40423	Lente posteriore	Rear tail	Loupe AR.	Hinterlinse	2	
30	29278	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	4	
31	29277	Vite	Screw	Vis	Schraube	8	
32	36726	Lampada 12V-10W	Bulb 12V-10W	Lampe 12V-10W	Lampe 12V-10W	4	
33	N15197-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
	N15037-G22	Dado (D,CH)	Nut (D,CH)	Ecrou (D,CH)	Mutter (D,CH)	2	
34	N15037-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
35	N15507-G22	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
	N15540-G22	Rondella piana per ind. anteriori (D,CH)	Washer (D,CH)	Rondelle (D,CH)	Scheibe (D,CH)	2	
	N15540-G22	Rosetta elastica per ind. poster. (D,CH)	Spring washer (D,CH)	rondelle elastique (D,CH)	Federscheibe (D,CH)	2	
36	N15540-G22	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle etatique	Federscheibe	2	
37	21811	Fascetta fiss. cavi ind. post. (D,CH)	Clamp (D,CH)	Collier (D,CH)	Schelle (D,CH)	5	
38	34645	Fanale post. compl. di supporto	Rear light assy with holder	Feau arriere compl. ou support	Hinterlick Kpl. tag halter	1	

\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	O.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	31851*	Specchietto retrovisore (D,CH,F)	Driving mirror (D,CH,F)	Retroviseur (D,CH,F)	Rückblivkspiegel (D,CH,F)	1	
	43501*	Specchietto retrovisore (D,CH,F)	Driving mirror (D,CH,F)	Retroviseur (D,CH,F)	Rückblivkspiegel (D,CH,F)	1	
2	37141	Borsa attrezzi completa	Tools case assy	Trousse à outils compl.	Werkzeugtasche Kpl.	1	
3	37142	Manuale uso e manutenzione	Handbook	Emploi d'entretien	Handbuck	1	
4	23433	Fascia elastica	Clamp	Collier	Schelle	1	
5	34643	Fermaglio	Bracket	Fermeir	Halterrung	1	

\*: In alternativa - In alternative - En alternative - Die Auswhal

www.rpw.it

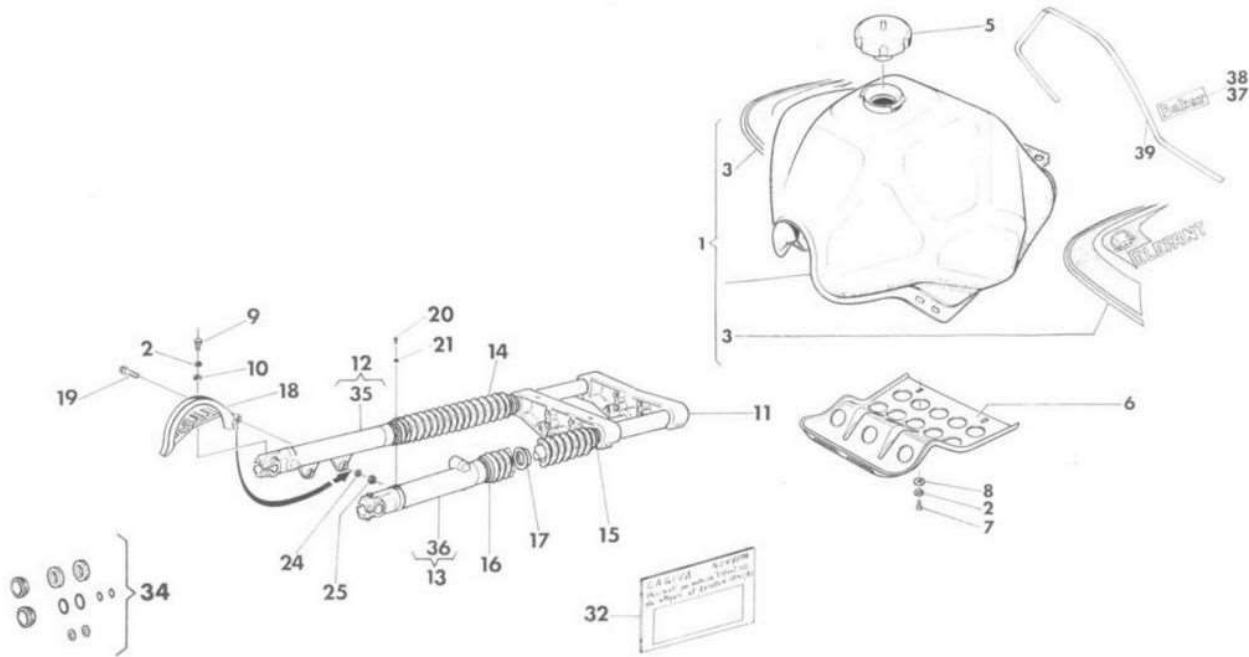


SERBATOIO CARB., PIASTRA SALVAMOTORE, FORCELLA, PROTEZ. DISCO  
 GAS TANK, ENGINE GUARD, FRONT FORK, DISC PROTECTION  
 RESERVOIR CARB., PLAQUE PROTÈGE MOTEUR, FOURCHE, PROT. DISQUE  
 KRAFTSTOFFBEHÄLTER, STROMBRECHER, GABEL, BREMSSCHIEBESCHUTZ

DRAWING-TAVOLA  
 TABLE-BILD

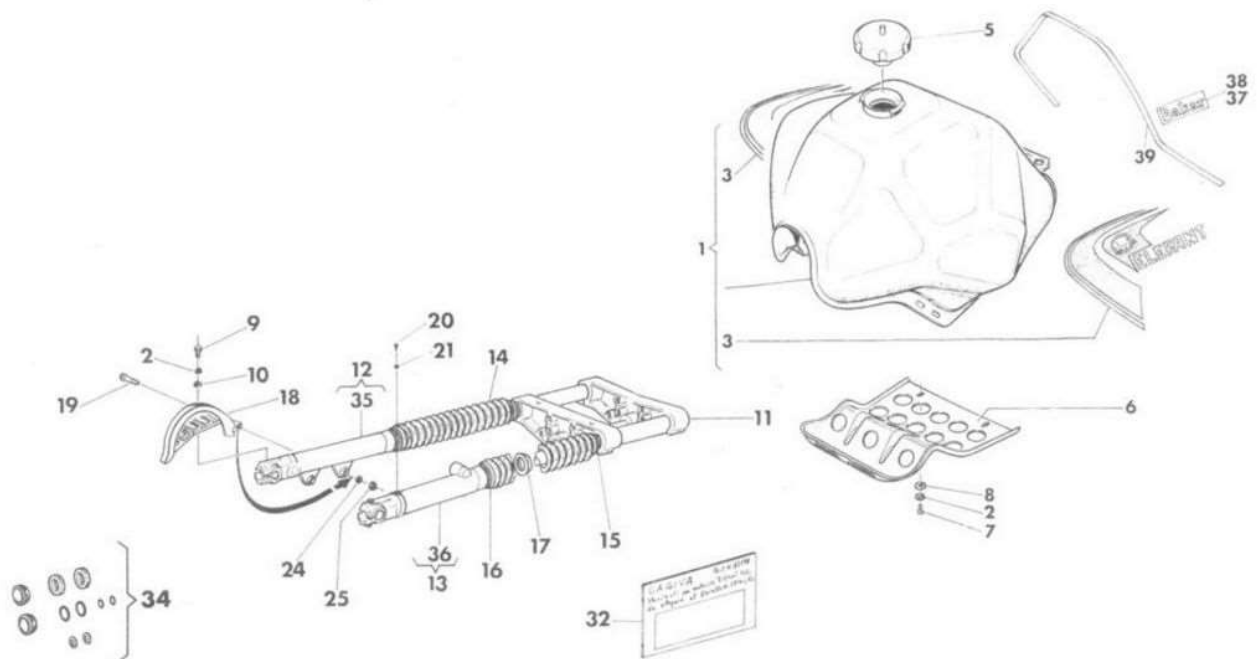
28

Elefant 125



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1 *	43569	Serbatoio carburante con decalcomanie	Tank assy with trims	Reservoir avec décal.	Kraftstoffbehälter mit Streifen	1	
	• 46672	Serbatoio carburante con decalcomanie	Tank assy with trims	Reservoir avec décal.	Kraftstoffbehälter mit Streifen	1	
	□ 46744	Serbatoio carburante con decalcomanie	Tank assy with trims	Reservoir avec décal.	Kraftstoffbehälter mit Streifen	1	
2	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	5	
3 *	41480	Gruppo decalcomanie per serbatoio	Trims set tank	Décalcomanie pour reservoir	Kraftstoffbehälter mit Streifen	1	
	• 46659	Gruppo decalcomanie per serbatoio	Trims set tank	Décalcomanie pour reservoir	Kraftstoffbehälter mit Streifen	1	
5	41596	Tappo di carico	Plug	Bouchon	Verschluss	1	F.m. 6L 018394
	43968	Tappo di carico	Plug	Bouchon	Verschluss	1	D.m. 6L 018395
6	41474	Piastra salvamotore	Engine guard	Plaque protège moteur	Strombrecher	1	
7	N1079-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
8	22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
9	N1081-G22	Vite fiss. protezione disco sullo scorrevole	Screw	Vis	Schraube	1	
10	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	3	
11 *	41476	Assieme sospensione	Fork assy	Souspension compl.	Teleskopgabel Kpl.	1	
	• 45013	Assieme sospensione	Fork assy	Souspension compl.	Teleskopgabel Kpl.	1	
	□ 46730	Assieme sospensione	Fork assy	Souspension compl.	Teleskopgabel Kpl.	1	
12 *	43062	Assieme gamba destra	R. fork set	Fourche droite compl.	R. Teleskopgabel Kpl.	1	
	• 45014	Assieme gamba destra	R. fork set	Fourche droite compl.	R. Teleskopgabel Kpl.	1	
	□ 46732	Assieme gamba destra	R. fork set	Fourche droite compl.	R. Teleskopgabel Kpl.	1	
13 *	43061	Assieme gamba sinistra	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Teleskopgabel Kpl. L.	1	
	• 45015	Assieme gamba sinistra	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Teleskopgabel Kpl. L.	1	
	□ 46731	Assieme gamba sinistra	L. fork leg assy	Fourche compl. G.	Teleskopgabel Kpl. L.	1	
14 *	43043	Soffietto	Dust guard	Soufflet	Faltenbälg	2	
	• 45012	Soffietto	Dust guard	Soufflet	Faltenbälg	2	
	□ 46735	Soffietto	Dust guard	Soufflet	Faltenbälg	2	
15	31099	Ferma soffietto superiore	Clamp	Collier	Binde	2	
16	31100	Ferma soffietto inferiore	Clamp	Collier	Binde	2	
17	43060	Guida soffietto	Dust guard guide	Guide soufflet	Balgführung	1	
18	43158	Protezione disco freno ant.	Guard	Protection	Schutz	1	
19	44390	Vite fiss. superiore pinza e protezione disco	Screw	Vis	Schraube	1	
20	N2926-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
21	31106	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	2	
24	N15506-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
25	N15195-G22	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	1	
32	43198	Varianti per libretto istruzioni n. 37142/83	Ower's manual changes n. 37142/83	Variants pour manual instructions n. 37142/83	Variante für Gebrauchshandbuch n. 37142/83	1	
34	44221	Gruppo guarnizioni per sospensione anteriore	Gasket set	Kit de joint	Dichtungskit	1	
35	41530	Scorrevole destro compl.	R. sliding assy	Coulissant D. compl.	R. Gleitlager Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	46734	Scorrevole destro compl.	R. sliding assy	Coulissant D. compl.	R. Gleitlager Kpl.	1	
36	41529	Scorrevole sinistro compl.	L. sliding assy	Coulissant G. compl.	L. Gleitlager Kpl.	1	
<input type="checkbox"/>	46733	Scorrevole sinistro compl.	L. sliding assy	Coulissant G. compl.	L. Gleitlager Kpl.	1	
37	<input type="checkbox"/> 46746	Adesivo «DAKAR» destro	Trim «DAKAR» (R.H.)	Décalcomanie «DAKAR» (D.)	Streifen «DAKAR» (R.)	1	
38	<input type="checkbox"/> 46745	Adesivo «DAKAR» sinistro	Trim «DAKAR» (L.H.)	Décalcomanie «DAKAR» (G.)	Streifen «DAKAR» (L.)	1	
39	<input type="checkbox"/> 46748	Filetto	Thread	Filet	Gewinde	1	

\*: Per motociclo con telaio ROSSO - For motorcycle whit RED body - Pour motocyclette avec châssis ROUGE - Für Kraftrad mit ROTE Rahmen

•: Per motociclo con telaio BLU - For motorcycle whit BLEU body - Pour motocyclette ave châssis BLEU - Für Kraftrad mit BLAU Rahmen

: Per modelli «DAKAR» e «LIGIER» - For «DAKAR» and «LIGIER» models - Pour modèles «DAKAR» et «LIGIER» - Für «DAKAR» und «LIGIER» models

www.rpw.it



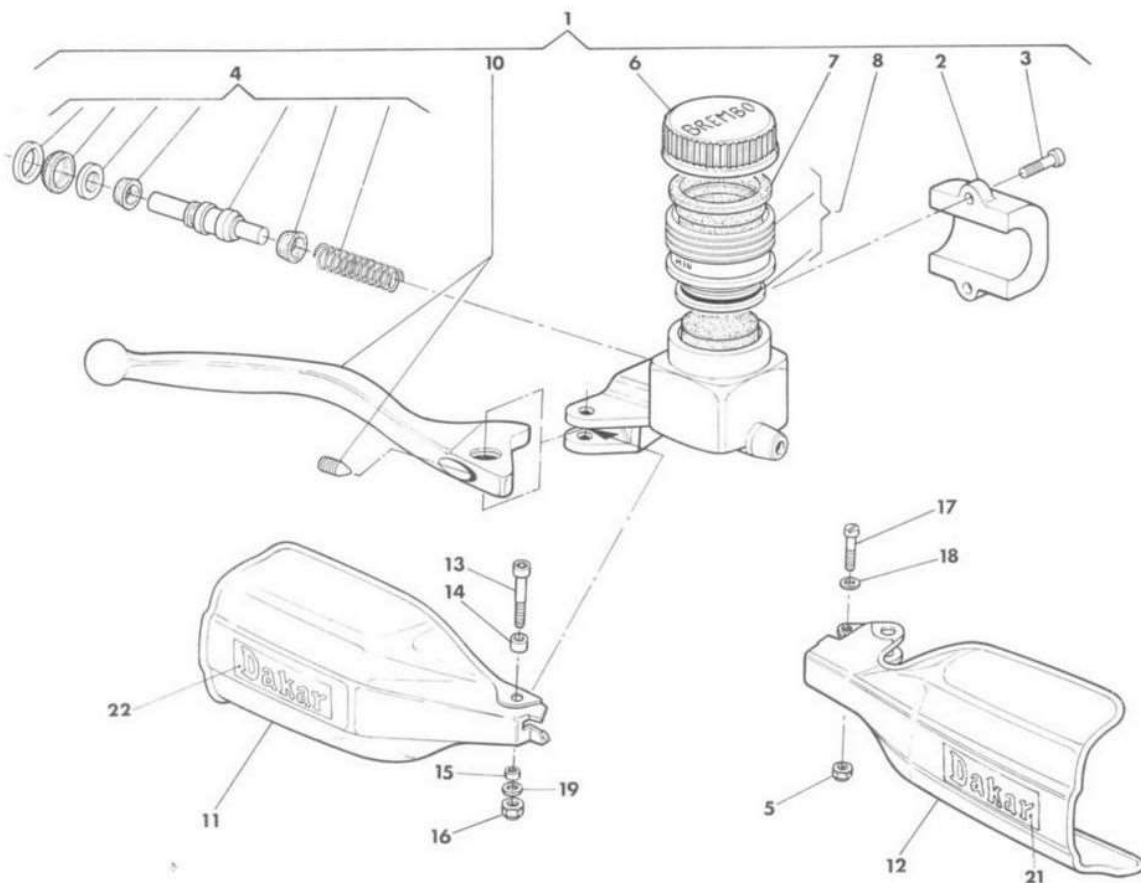


**POMPA COMANDO FRENO ANTERIORE, PARAMANI**  
**FRONT BRAKE PUMP ASSY, LIFE HAND**  
**POMPE FREIN AV. COMPL., SAUVE MAIN**  
**VORDERBREMSEPUMPE KPL., HANDSCHUTZ**

**DRAWING-TAVOLA**  
**TABLE-BILD**

**29**

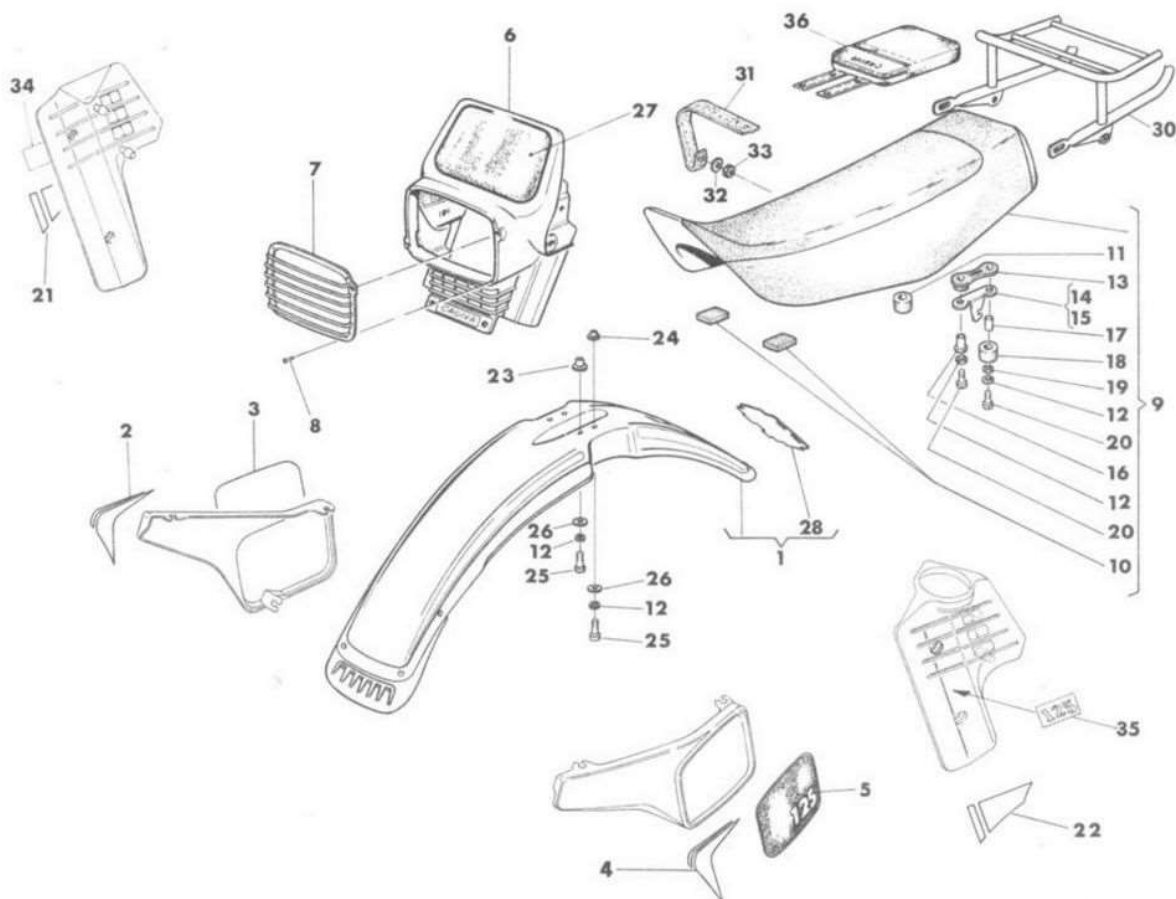
Elefant 125



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q. ty O. tà O. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
1	41468	Assieme pompa freno ant.	Front brake pump assy	Pompe frein AV. compl.	V. Bremspumpe Kpl.	1	
2	31853	Cavallotto	Holder	Support	Halter	1	
3	N2509-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
4	36268	Gruppo revisione guarnizioni	Gaskets kit	Kit de joints	Dichtung rep-satz	1	
5	N15192-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
6	25304	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	1	
7	27065	Membrana a soffietto	Rubber boot	Soufflet	Membran	1	
8	36277	Serbatoio trasparente completo	Tank assy	Reservoir compl.	Behälter Kpl.	1	
10	32080	Leva freno completa	Lever assy	Levier compl.	Hebel Kpl.	1	
11	41466	Paramani destro	Right life hand	Sauve main D.	Handschutz R.	1	
12	41467	Paramani sinistro	Left life hand	Sauve main G.	Handschutz L.	1	
13	41470	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
14	41516	Bussola	Bush	Douille	Buchse	1	
15	43439	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
16	N15193-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
17	N2901-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
18	N15503-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
19	16059	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
*21	46741	Adesivo «DAKAR» (sinistro)	Trim «DAKAR» (L.H.)	Décalcomanie «DAKAR» (G.)	Streifen «DAKAR» (L.)	1	
*22	46742	Adesivo «DAKAR» (destro)	Trim «DAKAR» (R.H.)	Décalcomanie «DAKAR» (D.)	Streifen «DAKAR» (R.)	1	

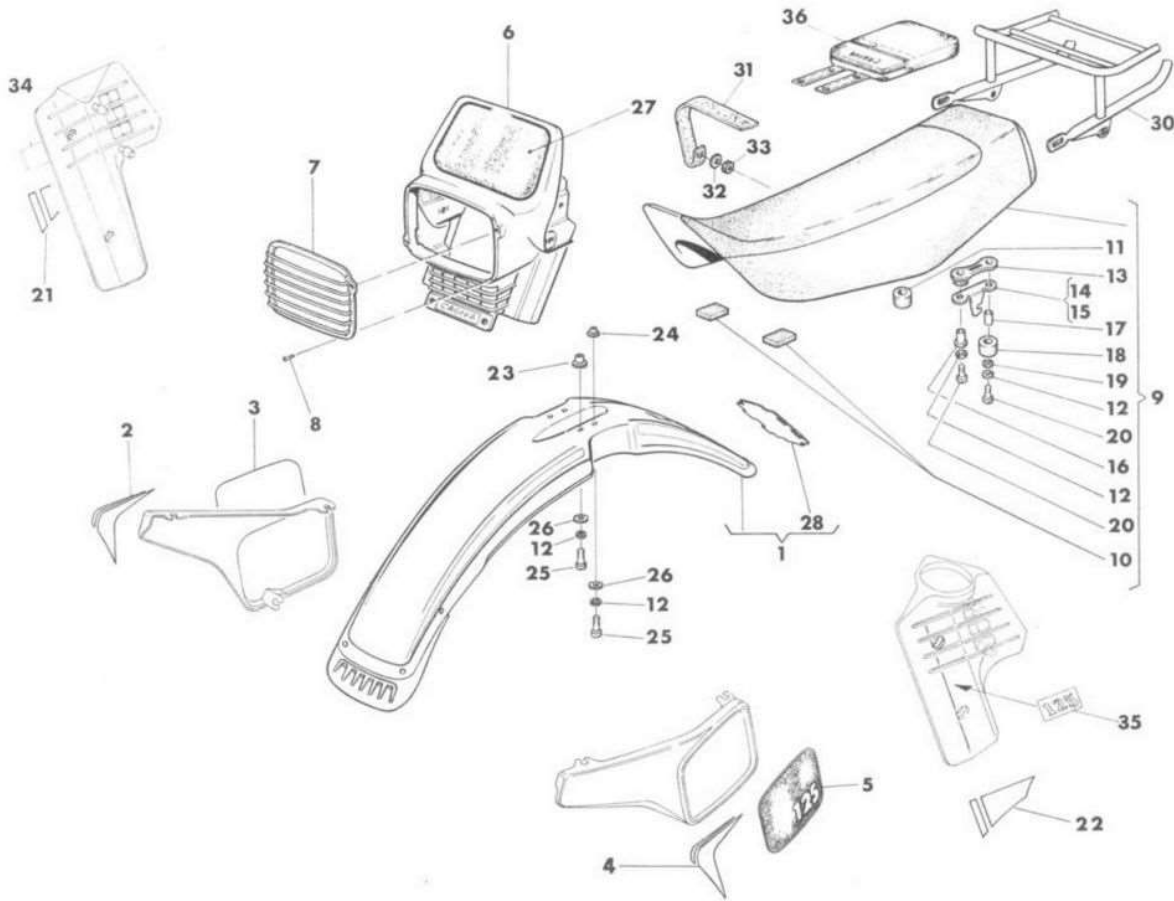
\*: Per modelli LIGIER e DAKAR - For LIGIER and DAKAR models - Pour modèles LIGIER et DAKAR - Für LIGIER und DAKAR models

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty O.ta O.te M.ge	Validity Validità Validité Gultig
1 *	41463	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue avant	Vorderkotflügel	1	
•	45011	Parafango anteriore	Front fender	Garde-boue avant	Vorderkotflügel	1	
* 44103		Parafango anteriore (CH)	Front fender (CH)	Garde-boue avant (CH)	Vorderkotflügel (CH)	1	
•	47119	Parafango anteriore (CH)	Front fender (CH)	Garde-boue avant (CH)	Vorderkotflügel (CH)	1	
2 *	41482	Adesivo per pannello destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
•	46678	Adesivo per pannello destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
3 *	41520	Adesivo per portanumero destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
•	46680	Adesivo per portanumero destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
□	46960	Adesivo per portanumero destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
•	46752	Adesivo per portanumero destro	Right trim	Décalcomanie D.	R. Streifen	1	
4 *	41483	Adesivo per pannello sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
•	46677	Adesivo per pannello sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
5 *	41521	Adesivo per portanumero sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
•	46679	Adesivo per portanumero sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
•	46751	Adesivo per portanumero sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
□	46959	Adesivo per portanumero sinistro	Left trim	Décalcomanie G.	L. Streifen	1	
6	41472	Portafaro anteriore	Front group guard	Porte-lampe avant	Vorderlampenhalter	1	
7	41473	Protezione gruppo ottico	Optical group guard	Protection	Schutz	1	
8	41509	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
9 *	41475	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel Kpl.	1	
•	45008	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel Kpl.	1	
□	46798	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel Kpl.	1	
•	46753	Sella completa	Seat assy	Siège compl.	Sattel Kpl.	1	
* 44263		Sella completa (CH)	Seat assy (CH)	Siège compl. (CH)	Sattel Kpl. (CH)	1	
•	47118	Sella completa (CH)	Seat assy (CH)	Siège compl. (CH)	Sattel Kpl. (CH)	1	
10	37358	Tampone anteriore	Front rubber	Tampon avant	V. Gummistück	2	
11	37357	Tampone centrale	Rubber	Tampon central	Gummistück	2	
12	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	8	
13	39460	Tampone posteriore	Rear rubber	Tampon posterieur	H. Gummistück	2	
14	38145	Gancio sinistro	Left hook	Crocket G.	L. Haken	1	
15	38144	Gancio destro	Right hook	Crocket D.	R. Haken	1	

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	O. ty O. tà O. te M. ge	Validity Validità Validité Gültig
16	37356	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
17	39461	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
18	39398	Tampone posteriore	rear rubber	Tampon posterieur	H. Gummistück	2	
19	N15504-G22	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
20	N2936-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
21 *	41522	Decal. per copriradiatore	Trim	Décalcomanie	Treifen	1	
	46676	Decal. per copriradiatore	Trim	Décalcomanie	Treifen	1	
22 *	41523	Decal. per copri tubo scarico	Trim	Décalcomanie	Streifen	1	
	46675	Decal. per copri tubo scarico	Trim	Décalcomanie	Streifen	1	
23	31497	Distanziale fiss. ant. paraf. ant.	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
24	40026	Distanziale fiss. post. paraf. ant.	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2	
25	N1085-G22	Vite fiss. paraf. ant.	Screw	Vis	Schraube	4	
26	21535	Rosetta piana	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	4	
27	43228	Adesivo per portafaro ant.	Trim	Décalcomanie	Streifen	1	
28 *	44100	Chiusura feritoia parafango ant.	Venthole locking front fender	Fermature fonte garde-boue avant	Schlitzschluss vorterkotflügel	1	
	45009	Chiusura feritoiaparafango ant.	Venthole locking front fender	Fermature fonte garde-boue avant	Schlitzschluss vorterkotflügel	1	
30	44264	Portapacchi (CH)	Holderdeck (CH)	Porte-paquet	Gepäckhalter (CH)	1	
31	37359	Cinghia passeggero (CH)	Passenger belt (CH)	Ceinture passager (CH)	Passagerrung (CH)	1	
32	22271	Rosetta piana (CH)	Washer (CH)	Rondelle (CH)	Scheibe (CH)	1	
33	N15193-G22	Dado 2 (CH)	Nut (CH)	Ecrou (CH)	Mutter (CH)	1	
34 Δ	46750	Adesivo «125» (destra)	Trim «125» (R.H.)	Décalcomanie «125» (D.)	Streifen «125» (R)	1	
35 Δ	46749	Adesivo «125» (sinistro)	Trim «125» (L.H.)	Décalcomanie «125» (G.)	Streifen «125» (L.)	1	
36	47146	Borsetta per portapacchi	Parcels bag	Caffret pour porte-paquets	Gepäckhaltertasche	1	

Δ: Per modelli «DAKAR» e «LIGIER» - For «DAKAR» and «LIGIER» models - Pour modèles «DAKAR» et «LIGIER» - Für «DAKAR» und «LIGIER» models

□: Per modello «DAKAR» - For «DAKAR» model - Pour modèle «DAKAR» - Für «DAKAR» model

\*: Per modello «LIGIER» - For «LIGIER» model - Pour modèle «LIGIER» - Für «LIGIER» model

Δ: Per motociclo con telaio ROSSO - For motorcycle whit RED body - Pour motocyclette avec châssis ROUGE - Für Kraftrad mit ROTE Rahmen

\*: Per motociclo con telaio BLU - For motorcycle whit BLEU body - Pour motocyclette avec châssis BLEU - Für Kraftrad mit BLAU Rahmen

www.rpw.it

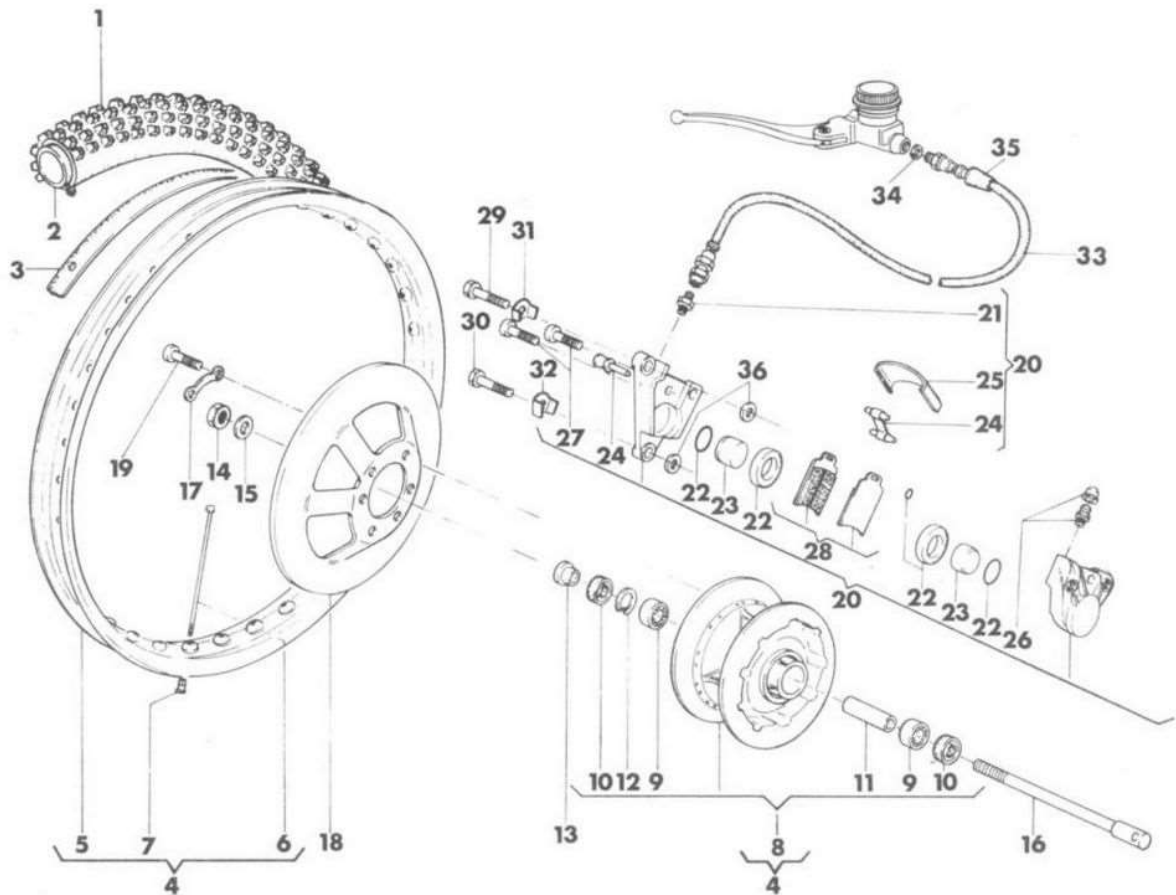


**RUOTA ANTERIORE  
FRONT WHEEL  
ROUE AVANT  
VORDERRAD**

**DRAWING-TAVOLA  
TABLE-BILD**

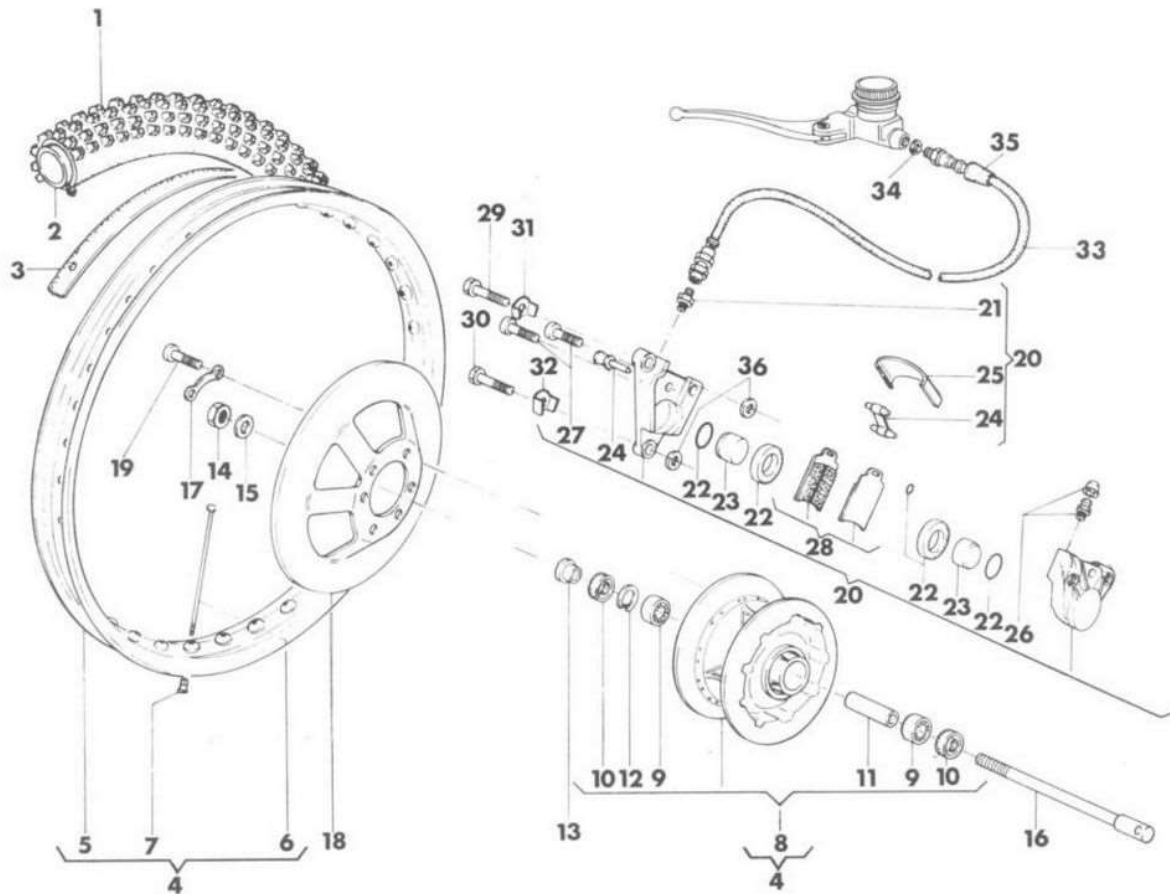
**31**

Elefant 125



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	39182□ 41642□ 47062*	Pneumatico 2,75×21'' - Pirelli MT30 Pneumatico 2,75 × 21'' Metzeler 45 P Pneumatico 2,75 × 21'' Michelin T61	Tire 2,75×21'' - Pirelli MT30 Tire 2,75 × 21'' Metzeler 45 P Tire 2,75 × 21'' Michelin T61	Pneu 2,75×21'' - Pirelli MT30 Pneu 2,75 × 21'' Metzeler 45 P Pneu 2,75 × 21'' Michelin T61	Reifen 2,75×21'' - Pirelli MT30 Reifen 2,75 × 21'' Metzeler 45 P Reifen 2,75 × 21'' Michelin T61	1 1 1	
2	18646• 41643* 47063*	Camera d'aria (Pirelli) Camera d'aria (Metzeler) Camera d'aria (Michelin)	Tube (Pirelli) Tube (Metzeler) Tube (Michelin)	Chambre (Pirelli) Chambre (Metzeler) Chambre (Michelin)	Gummischlauch (Pirelli) Gummischlauch (Metzeler) Gummischlauch (Michelin)	1 1 1	
3	13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Falegenband	1	
4	43836	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	1	
5	40956	Cerchio WM 1/1,6×21''	Rim WM 1/1,6×21''	Jante WM 1/1,6×21''	Felge WM 1/1,6×21''	1	
6	34918	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
7	N29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	36	
8	26331	Mozzo completo	Front hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	
9	43841	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
10	22959	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungring	2	
11	25496	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
12	N21266	Anello Seeger	Circlip	Bague d'arrêt	Federring	1	
13	25497	Distanziale esterno	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
14	21357	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
15	21609	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
16	21206	Perno ruota	Axle	Axe	Stift	1	
17	25683	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaquette	Platte	3	
18	39734	Disco	Disc	Disque	Scheibe	1	
19	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
20	40410	Pinza freno completa	Caliper assy	Etrier compl.	Greifen Kpl.	1	
21	33776	Nipplo	Spoke nipple	Nipple	Nippel	1	
22	40412	Gruppo revisione guarnizioni	Seal set	Kit de Joint	Dichtungsatz	1	
23	33544	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben	2	
24	35097	Gruppo revisione perni pastiglie	Pinks kit	Kit de pivots	Bremsbelagrep-satz	1	
25	33551	Coperchio	Cover	Couvercle	Stopfen	1	
26	33552	Gruppo revisione spurgo	Screws Kit	Kit de vis	Schrauben rep-satz	1	
27	33554	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
28	40413	Coppia pastiglie	Brake pads	Couple pating	Brmsbelag	1	
29	N1141-G22	Vite superiore	Upper screw	Vis superieur	Überschraube	1	
30	N1140-G22	Vite inferiore	Lower screw	Vis inferieur	Unterschraube	1	
31	33555	Piastrina superiore	Upper plate	Plaquette superieur	Überplatte	1	
32	33556	Piastrina inferiore	Lower plate	Plaquette inferieur	Unterplatte	1	

www.rpw.it

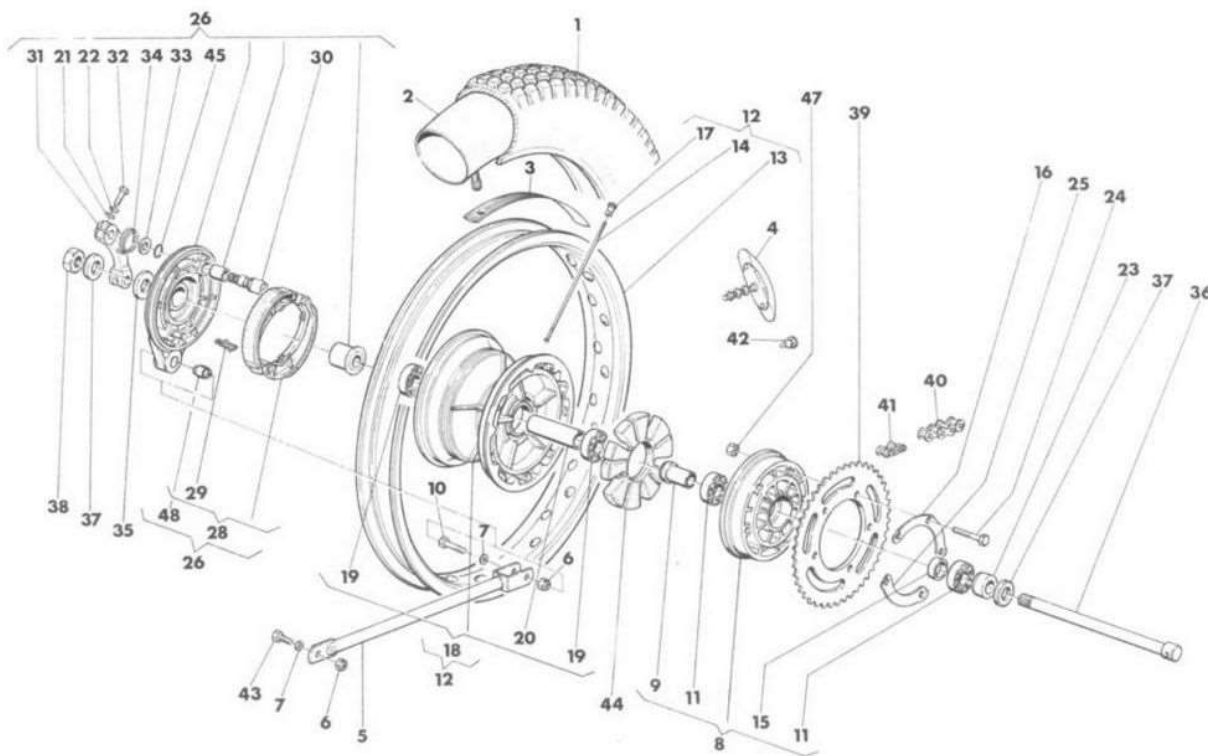


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
33	34911	Tubo mand. olio dalla pompa alla pinza	Pipe	Tuyau	Verbindung	1	
34	21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
35	35078	Cappuccio	Cap	Capouchon	Kappe	1	
36		Rosetta di rasamento	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Anlaufscheibe	2	
	5893/20	Sp. 0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.	0,2 mm.		
	5893/40	Sp. 0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.	0,4 mm.		
	5893/60	Sp. 0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.	0,6 mm.		
	5893/80	Sp. 0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.	0,8 mm.		

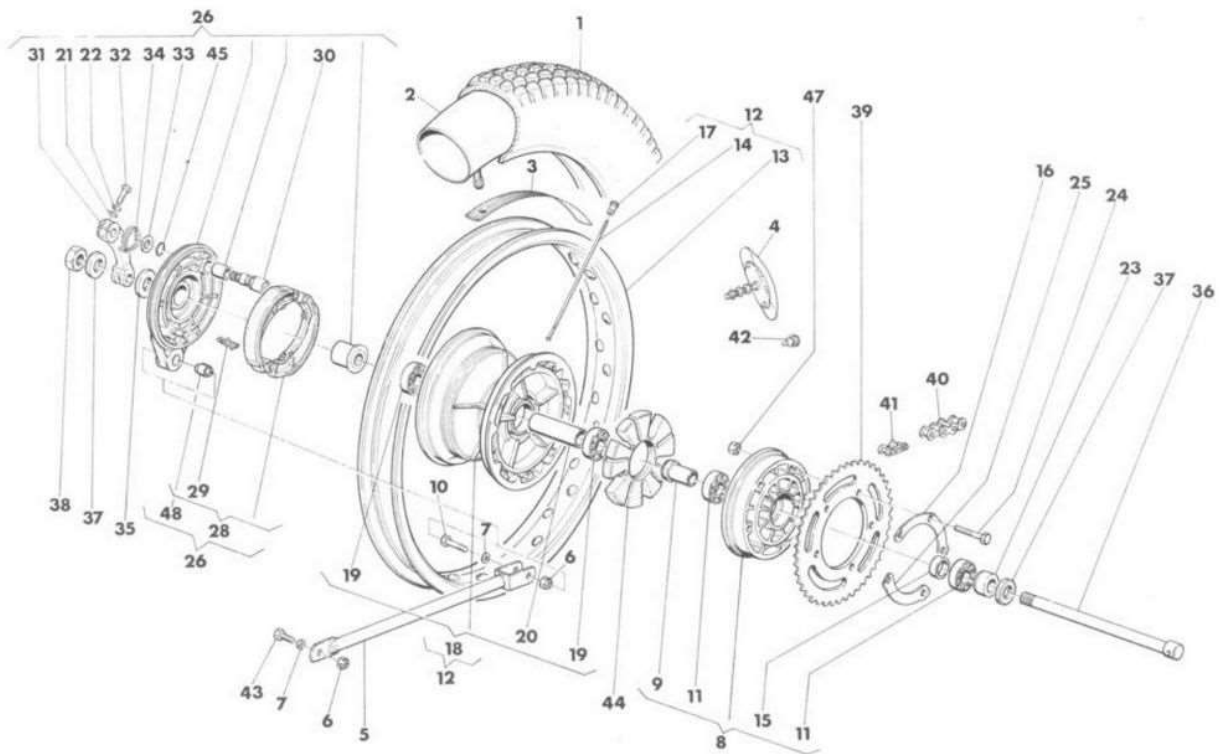
\*: Per modello LIGIER - For LIGIER model - Pour modèle LIGIER - Für LIGIER model

\* □: In alternativa - In alternative - En alternative - Die Auswahl

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
1	40941•	Pneumatico 4,60 x 17" - Pirelli MT30	Tire 4,60 x 17" - Pirelli MT30	Pneu 4,60 x 17" - Pirelli MT30	Reifen 4,60 x 17" - Pirelli MT30	1	
	43891•	Pneumatico 4,60 x 17" - Metzeler 620	Tire 4,60 x 17" - Metzeler 620	Pneu 4,60 x 17" - Metzeler 620	Reifen 4,60 x 17" - Metzeler 620	1	
	□ 47064	Pneumatico 4,00 x 17" Michelin T61	Tire 4,00 x 17" Michelin T61	Pneu 4,00 x 17" Michelin T61	Reifen 4,00 x 17" Michelin T61	1	
2	40942*	Camera d'aria (Pirelli)	Tube (Pirelli)	Chambre à air (Pirelli)	Gummischlauch (Pirelli)	1	
	43892*	Camera d'aria (Metzeler)	Tube (Metzeler)	Chambre à air (Metzeler)	Gummischlauch (Metzeler)	1	
	□ 47065	Camera d'aria	Tube	Chambre à air	Gummischlauch	1	
3	43303	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Felgenband	1	
4	15006	Staffa blocc. pneumatico (a richiesta)	Bracket (optional)	Bride (sur demande)	Befestigungsbügel (auf wunsch)	1	
5	38099	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange	1	
6	14668	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	2	
7	N15506-G22	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
8	38594	Flangia portacorona compl.	Flange assy	Flasque compl.	Fansch Kpl.	1	
9	38567	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
10	N1146-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
11	43555	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
12	43840	Ruota posteriore nuda	Rear wheel	Roue AR	Hinterrad	1	F.m. 6L 027914
	43880	Ruota posteriore nuda	Rear wheel	Roue AR	Hinterrad	1	D.m. 6L 027915
	43839	Ruota posteriore nuda (CH)	Rear wheel (CH)	Roue AR (CH)	Hinterrad (CH)	1	F.m. 6L 027914
	43879	Ruota posteriore nuda (CH)	Rear wheel (CH)	Roue AR (CH)	Hinterrad (CH)	1	D.m. 6L 027915
13	40944	Cerchio WM2/2,15 x 17"	Rim WM2/2,15 x 17"	Jante WM2/2,15 x 17"	Felge WM2/2,15 x 17"	1	
	41589	Cerchio WM2/1,85 x 18" (CH)	Rim WM2/1,85 x 18" (CH)	Jante WM2/1,85 x 18" (CH)	Felge WM2/1,85 x 18" (CH)	1	
14	40945	Raggio	Spoke	Rayon	Speiche	36	
15	38568	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1	
16	38574	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	1	
17	N29004	Nippio	Nipple	Nipple	Nippel	36	
18	39507	Assieme mozzo	Rear hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42384	Assieme mozzo	Rear hub assy	Moyeu compl.	Radnabe Kpl.	1	D.m. 6L 027915
19	43557	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	2	
20	38565	Distanziale interno	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
21	N15504-G22	Distanziale	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
22	N15536-G22	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	1	
23	38569	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
24	N1150-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	6	
25	38573	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaque	Platte	6	
26	42378	Assieme coperchio portaceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Deckel Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42387	Assieme coperchio portaceppi	Side plate assy	Couvercle compl.	Deckel Kpl.	1	D.m. 6L 027915
28	42375	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke, Kpl.	1	F.m. 6L 027914
	42391	Ceppi freno compl.	Brake shoe assy	Sabots de frein compl.	Bremsbacke, Kpl.	1	D.m. 6L 027915
29	38586	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
30	38587	Camma	Cam	Came	Nocken	1	

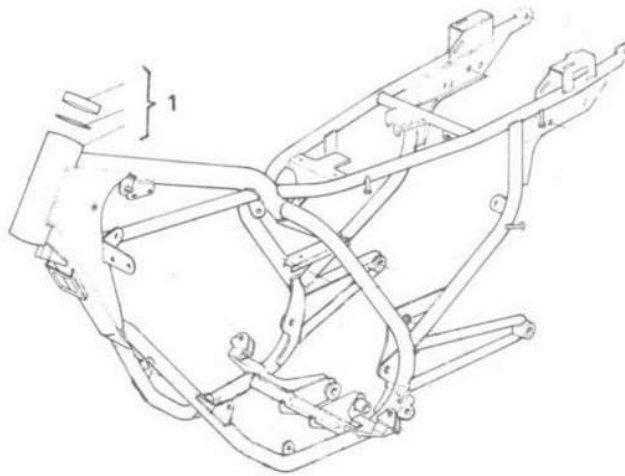


Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.tà Q.te M.ge.	Validity Validità Validité Gultig
31	42428	Leva com. ceppi	Lever	Levier	Steuerhebel	1	
32	N1083-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
33	9671	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
34	42431	Molla	Spring	Ressort	Feder	1	
35	38570	Distanziale	Spacer	Entretoise	Abstandsstück	1	
36	38880	Perno ruota	Pin	Pivot	Stift	1	
37	31492	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
38	N15055-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	1	
39	38590	Corona z=45 (di serie)	Sprocket = 45 (standard)	Couronnez = 45 (standard)	Kranz z = 45 (in serie)	1	
	38591	Corona z = 47	Sprocket = 47	Couronne z = 47	Kranz z = 47	1	
40	38700	Catena 1/2" x 7,8	Chain 1/2" x 7,8	Chaîne 1/2" x 7,8	Kette 1/2" x 7,8	1	
41	4146	Giunto	Master link	Accouplement	Kupplung	1	
42	9570	Tampone	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	1	
43	N1140-G22	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
44	38572	Elemento elastico	Elastic element	Element elastique	Bestandteilelement	1	
45	23114	Anello OR	«O» ring	Joint «O»	«O» Ring	1	
47	N15035-G22	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	5	
48	42260	Antivibrante	Damper	Antivibrant	Schwingungsdämpfer	1	

□: Per modello «LIGIER» - For «LIGIER» model - Pour modèle «LIGIER» - Für «LIGIER» model

\* , •: In alternativa - In alternative - En alternative - Die Auswahl

www.rpw.it



Index No. Pos. N.	Code N. Nr. Code N. Cod. Code Nr.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	Q.ty Q.ta Q.te M.ge	Validity Validità Validité Gültig
*1	46727	Assieme telaio con cuscinetti	Frame assy. with head bearings	Chassis avec roulement direction	F. Gestell und Lenk Langer	1	

\*: Per modello «LIGIER» - For «LIGIER» model - Pour modèle «LIGIER» - Für «LIGIER» model

www.rpw.it



DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
1688	45	12040	21	21206	41-59-43
1732	6-8	12041/92	22	21357	41-43-59
1911	7-9-25-37	12041/95	22	21375	18
	40-49	12041/98	22	21445	47
2709	19-37	12041/100	22	21480	42-60-44
3170	15	12042	22	21535	37-58
3990	22	12045	22	21609	41-43-59
4103	21	12046	22	21615	20
4146	46-62	12048	22	21810	22
4551/10	14	12197	7-9	21811	50-52
4553/6	14	12451	22	21812	50
4617	10-11	12453	22	21929	4
4881/30	16	12696	20	21954	28-30
4881/50	16	12723	35	22271	24-33-37-49
4881/80	16	13335	32		58-54
5080	45	13346	41-43-59	22375	14
5638	25	13419	36-38	22613	6-8
5761/50	21	14668	7-9-24-35	22672	24
5761/55	21		37-45-49-61	22691	32
5893/20	42-44-60	14868	6-8-20-37	22692/20	32
5893/40	42-44-60	15006	45-61	22692/25	32
5893/60	42-44-60	15396	26-28-30	22692/30	32
5893/80	42-44-60	15397	26-27-28-30	22756	26
6513	35	15992	18	22757	26
6597	10-11	16059	56	22946	13
6725/3	10-11	16136	23	22959	41-43-59
6925	35	16329	23-49	23114	46-62
7051	20	17693	19	23118	19
7719	10-11	18048	6-8-9-48	23123	7-9
7989/3	16	18246	51	23138	26-28
7989/5	16	18417	9-38	23158	20
7989/8	16	18648	43-41-59	23413	19
7989/10	16	18921	19	23433	53
9570	62	19069	19	23545	49
9671	46-62	19070	19	23646	24
9721	34	19071	19	23918	26-28
10660	38	19426	22	23923	26
10904/10	14	19563	20	23924	26
11276	4	19620	10-11	23925	26
11524	10-11	19627	15	23930	26
11794/3 ÷ 6	4	19789	17	23931	26
11928	25-37-40	20007	50	23981	21
12029	21	20066	47	23982	22
12030	21	20474	14	23983	21
12032/70	21	20527	24	23984	22
12033	21	20536	9-24	23985	21
12034	21	20602	47-49	23987	21
12037	21	21198	34	24319	10-11

www.rpw.it

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
24839	18	30232	37	31970	4
24840	18	30328	18	32064	32
24841/2	18	30568	7-9-48	32065	32
24841/3	18	30592	49	32069/30	33
24856	18	30728	10-11	32069/80	33
24857	18	30809	40	32069/100	33
24858	18	30820	15	32069/120	33
24859	18	30860	10-11	32070/3	16
24905	14	30942	38	32070/8	16
24947	10-12	30943	38	32070/10	16
24951	10-11	30945	38	32070/12	16
24962	7-9-13-19	30964	49	32080	42-44-56
24983	15	31094	28-30	32106/6 ÷ 10	24
24984	15	31099	54	32158	25
25043	46	31100	54	32203	14
25044	15	31105	29-31	32205	14
25082	18	31106	29-31-55	32231	5
25151	16	31113	29-31	32254	28-30
25254	12-18	31128	28-30	32264	29-31
25255	50	31382	15	32287	19
25304	42-44-56	31388	13	32389	10-11
25496	41-43-59	31485	15	32586	18
25497	41-43-59	31492	46-62	32612	15
25683	43-59	31497	58	32754	24
26134	18	31542	5	32855	21
26310	26-28-30	31661	50	32891	25
26322/05	24	31695	14	32907	25
26329	25-37-40	31696	14	32982	49
26331	41-43-59	31699	13	33017	34-42-44
26343	18	31739	15	33047	3
26548	20	31741	16	33048	3
26675	51	31742	16	33054	3
26884	19	31743	16	33055	3
27065	42-44-56	31744	17	33165	10-11
27103	18	31748	10-11	33191	15
27264	37	31752	13	33192	15
27353	23	31753	19	33193	15
27960	13	31762	14	33213	36
28330	25-37-40	31763	14	33214	36
28568	51	31764	14	33222	23
28613	9	31768	17	33250	4
29042	22	31773	16	33254	4
29089	15	31795	14	33262	13
29277	52	31819	13	33263	13
29278	52	31851	53	33264	13
29634	42-44	31853	41-43-56-59	33265	13
29905	24	31854	40	33266	13
30229	33	31957	34	33270	19

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
33272	19	33721	18	34648	50
33273	19	33725	25	34649	51
33274	18	33726	25	34650	51
33276	18	33727	15	34651	51
33279	23	33735	10	34654	51
33288	23	33742	14	34658	47
33291	19	33743	6-8	34686	16
33311	10-11	33759	15	34690	16
33312	10-11	33776	41-43-59	34695	17
33313	10-11	33777	14	34719	35
33300	32	33781	15	34724	47
33340	16	33832	24	34728	49
33341	16	33835	25	34730	47
33343	16	33870	34	34731	50
33344	16	33871	34	34751	49
33454	28	33872	34	34752	49
33479	38	33873	34	34753	47
33532	38	33874	34	34769	49
33533	32	33900	19	34774	26
33544	41-43-59	33901	19	34796	38
33551	41-43-59	33946	13	34812	26-28-30-50
33552	41-43-59	33964	7	34817	34
33554	41-43-59	34002	20-29-36	34820	34
33555	41-43-59	34017	38	34833	26
33556	41-43-59	34035	18	34835	26
33564	10-12-37-11- 36	34083	6-8	34836	26
		34167	26-28-30	34840	26
33577	16	34173	4	34841	26
33578	16	34205	4	34849	27
33579	16	34265	47	34852	27
33580	16	34266	47	34853	27
33581	17	34358	4	34854	27
33582	17	34470	19	34855	27
33583	16	34475	10-12	34856	27
33584	16	34538	35	34882	47
33585	16	34561	38	34883	47
33642	10-11	34568	24	34884	47
33656	32	34572	24	34885	47
33658	32	34586	34	34891	47
33659	36-37	34624	14	34897	33
33660	36-37	34625	14	34900	26-28-30
33661	36-37	34631	34	34911	42-44-60
33662	36-37	34632	19	34913	41-43
33683	37	34640	49	34918	41-43-59
33686	51	34641	50	34919	41-43
33714	13	34643	53	34921	51
33716	6-8	34645	52	34922	51
33718	10-11	34646	51	34923	51

www.rpw.it

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
34924	40	35367	21	36411	37
34952	47	35368	21	36421	13
34995	34	35369	13	36440	10-11
34996	34	35370	13	36441	16
34997	34	35371/34	21	36472	49
35039	38	35371/36	21	36541	36
35058	34	35376	4	36548	25
35059	34	35408	5	36549	36
35060	34	35411	5	36577	15
35061	34	35412	5	36653	13
35067	40	35452	20	36654	25
35078	42-44-60	35470	24	36726	52
35083	25-37-40	35471	24	36727	51
35089	41	35531	25	37009	41
35090	41	35533	49	37016	4
35091	41	35540	41	37061	26-28-30
35097	41-43-59	35546/264	21	37137	49
35099	40	35546/266	21	37139	49
35106	15	35588	20	37140	49
35109	15	35593	3	37141	53
35112	40	35659	20	37142	53
35125	49	35664	26	37146	49
35173	4	35665	26	37216	40
35221	33	35666	27	37218	40
35235	25	35667	27	37219	40
35240	33	35668	27	37232	34
35241	25	35669	27	37233	34
35242	41-43-59	35670	27	37298	23
35285	47	35671	27	37299	23
35286	47	36177	18	37300	23
35287	47	36202	27	37301	23
35290	47	36231	51	37305	23
35333	51	36241	51	37306	23
35352	21	36242	51	37307	23
35353	21	36243	51	37309	23
35354	21	36244	51	37356	36-58
35355	21	36245	51	37357	37-57
35356	21	36246	51	37358	37-57
35357	21	36268	42-44-56	37359	37-58
35358	21	36277	42-44-56	37391	6-8
35359	22	36286	38	37459	40
35360	22	36347	49	37460	40
35361	22	36357	10-11	37461	40
35362/30	21	36378	25	37462	40
35362/40	21	36379	14	37478	40
35363	21	36390	50	37513	49
35364	22	36391	38	37606	36
35365	19	36410	37	37607	36

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE / NUMMERNVERZEICHNIS

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
37731	37	38228	4	38961	32
37732	37	38229	5	38973	35
37733	37	38254	38	38977	35
37734	37	38256	40	38978	35
37735	36	38367	47	38979	35
37736	36	38370	6	38981	13
37765	19	38373	6-8	39049	14
37809	47	38374	6-8	39050	14
37823	38	38375	6-8	39059	47
37859	39	38376	6-8	39062	49
37860	38	38377	6-8	39069	48
37868	32	38378	6	39085	36
37923	23	38379	6-8	39086	37
37938	5	38380	6-8	39148	37
37959	25	38516	10-11	39150	51
37993	24	38557	45	39166	36
38015	25	38559	45	39182	41-43-59
38021	25	38565	45-61	39183	45
38034	32	38567	45-61	39207	48
38035	32	38568	45-61	39215	32
38058	32	38569	45-61	39219	40
38059	32	38570	46-62	39233	34
38078	13	38572	46-62	39235	24
38091	50	38573	45-61	39236	24
38097	49	38574	45-61	39237	24
38098	49	38586	45-61	39335	5
38099	45-61	38587	45-61	39344	21
38103	35-36-25	38590	46-62	39349	24
38125	4	38591	46-62	39350	26
38140	37	38594	45-61	39351	26
38141	37	38601	4	39352	26
38142	37	38602	51	39353	6
38143	36	38603	51	39398	37-58
38144	37-57	38604	52	39399	40
38145	37-57	38605	52	39460	37-57
38146	36	38606	32	39461	36-58
38201	4	38653	6-8	39495	51
38202	18	38654	6	39507	45-61
38203	5	38697	32	39532	50
38204/6 ÷ 8	4	38700	46-62	39533	37
38205	4	38729	6-8	39535	51
38211	25	38730	6-8-50	39604	40
38214	10-11	38744	47	39614	26
38215	10-11	38880	46-62	39615	26
38216	6-8	38950	32	39618	27
38217	15	38956	32	39619	27
38226	20	38957	32	39620	27
38227	20	38958	32	39628	34

www.rpw.it

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
39629	34	40897	24	41583	39
39640	51	40941	61	41584	39
39641	51	40942	61	41589	61
39661	40	40944	61	41596	54
39662	40	40945	61	41610	39
39734	43-59	40956	49	41611	39
39792	38	41945	61	41612	39
39797	38	41956	61	41613	39
39802	7-9	41445	33	41614	37
39808	36	41452	25	41615	37
39809	34	41453	25	41616	37
39810	34	41459	25	41617	37
39811	19	41460	25	41618	9
39890	23	41461	25	41619	9
39950	13	41462	25	41620	9
40007	6-8	41463	57	41621	9
40026	37-58	41466	56	41626	46
40069	15	41467	56	41627	21
40217	37	41468	56	41635	46
40218	37	41470	56	41636	4
40344	37	41472	57	41642	41-43-59
40402	32	41473	57	41643	41-43-59
40405	33	41474	54	41644	45
40406	33	41475	57	41645	45
40407	33	41476	54	41682	12—18
40408	33	41480	54	41750	10-11
40409	33	41482	57	41819	11
40410	43-59	41483	57	42163	11
40412	43-59	41490	4	42220	20
40413	43-59	41509	57	42260	46-62
40422	52	41516	56	42375	45-61
40423	52	41520	57	42378	45-61
40426	7-9	41521	57	42384	45-61
40427	7-9	41522	58	42387	45-61
40428	7-9	41523	58	42391	45
40429	6-8	41524	28	42391	45-61
40432	7-9	41525	28	42428	46-62
40433	7-9	41526	28-30	42431	46-62
40470	8	41527	28-30	42547	20
40471	8	41528	28-30	42674	12
40474	8	41529	29-55	42676	12-18
40475	8	41530	28-55	42677	12-18
40509	32	41533	29-31	42700	12-18
40510	33	41534	29-31	42970	20
40516	5	41539	29-31	43007	9
40606	6	41541	28-30	43008	9
40609	28	41543	28-30	43009	37
40891	8	41582	39	43010	37

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
43011	39	43968	54	46675	58
43012	39	44028	48	46676	58
43043	54	44030	48	46677	57
43060	28-54	44100	58	46678	57
43061	54	44101	30	46679	57
43062	54	44103	57	46680	57
43111	11	44105	48	46727	63
43114	11	44106	30	46730	54
43158	54	44107	30	46731	54
43198	55	44108	30	46732	54
43228	58	44109	31	46733	55
43303	61	44122	34	46734	55
43368	25	44221	28-30-55	46735	54
43370	52	44247	33	46737	36-58
43371	52	44248	33	46738	50-63
43372	36	44263	57	46741	56
43373	36	44264	58	46742	56
43375	37	44271	4	46744	54
43391	25	44272/1 ÷ 4	4	46745	55
43416	40-63	44299	18	46746	55
43439	56	44300	18	46748	55
43501	53	44302	18	46749	58
43513	15	44311	21	46750	58
43555	45-61	44390	54	46751	37-57
43557	45-61	44978	12	46752	37-57
43562	7	45008	57	46753	57
43563	7	45009	58	46773	24
43564	7	45011	57	46778	38
43565	7	45012	54	46779	39
43569	54	45013	54	46780	39
43576	25	45014	54	46782	38
43605	13	45015	54	46783	39
43834	33	45128	40	46784	39
43835	33	46107	19	46785	9
43836	59	46108	19	46786	9
43837	41-43	46407	40	46787	37
43838	45	46408	40	46788	9-37
43839	61	46409	40	46789	36
43840	61	46411	40	46790	9
43841	41-43-59	46448	20	46791	9
43859/20	18	46449	20	46792	9-37
43859/30	18	46450	20	46793	9-37
43879	61	46451	20	46798	57
43880	61	46467	20	46924	20
43891	61	46572	20	46959	57
43892	61	46579	20	46960	57
43912	48	46659	54	47062	59
43913	47	46672	54	47063	43-59
		46674	38		

www.rpw.it

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG	PAGINA PAGE PAGE SEITE
47064	61		44-56	N15536	33-51
47065	61	N2510-G22	4-13	N15536-G22	7-9-19-20-24
47066	43-61	N2511-G22	13		26-28-30-36
47067	45	N2512-G22	13		33-38-45-47
47068	45	N2515-G0	10-11		49-54-57-61
47078	4-63	N2519-G22	10-11	N15538-G22	27-32-40-47
47118	57	N2584-G22	28-30	N15540-G22	25-52
47119	57	N2585-G22	26-28-30	N15549-G22	7-9-23-36
47146	58	N2871-G22	20	N15580	13
47501	34	N2900-G22	40	N15599	13
47515	45	N2901-G22	56	N15636-G22	6-8
47768	34	N2926-G22	29-31-54	N15678-G22	48
47778	34	N2936-G22	36-58	N15765-G22	20
YA2286	3	N3834-G22	18	N15767-G22	40
N1048-G22	37-50	N3837-G22	7	N15768-G21	34
N1053-G22	51-48	N7331-G22	34	N15768-G21	34
N1076-G22	25	N7558-G22	20	N15776-G22	20
N1077-G22	10-11-24-54	N15008-G22	4-29-31	N20048-G22	25
N1078-G22	49	N15032-G22	48	N20066-G22	24
N1079-G22	20-26-28-30 33-47-54	N15033-G22	18-36-6-8- 33-35-36	N21002	20
N1081-G22	7-9-14-15 19-36-47-54	N15035-G22	27-46-62	N21007	15
N1083-G22	23-36-38-46 51-62	N15037-G22	25-52	N21203-G22	18
N1085-G22	18-58	N15055-G22	46-62	N21204-G0	14
N1095-G22	33	N15064-G22	33	N21206-G0	14
N1137-G22	40	N15066-G22	25	N21208-G0	16
N1138-G22	32-40	N15088-G22	35	N21209-G0	17
N1140-G22	7-9-26-32 41-43-46-47 49-59-62	N15094-G5a	6-8	N21263-G0	29-31
N1141-G22	41-43-59	N15095-G5n	5	N21266	41-43-59
N1142-G22	14	N15192-G22	40-56	N21272-G0	10-11
N1146-G22	45-61	N15193-G22	7-36-37-23 56-58	N21307-G0	22
N1148-G22	25-37-54	N15195-G22	25-37-40-55	N21309-G0	34
N1150-G22	26-28-30-35 36-45-50-61	N15197-G22	25-37-52	N21507	14
N1153-G22	24	N15198-G22	32	N29004	41-43-45
N1154-G22	25-29-31-37 40	N15502-G22	20		59-61
N1155-G22	24-27	N15503-G22	7-9-17-24 37-48-50-56		
N1208-G22	25	N15504-G22	4-20-26-28 30-33-37 45-47-7 54-58-61		
N2482-G22	16	N15506-G22	24-32-35-40 45-47-55-61-		
N2487-G22	15		27-36		
N2505-G22	12	N15507-G22	25-52		
N2508-G23	32	N15508-G22	31-32		
N2509-G22	4-13-42	N15535-G22	16-37-50		





CAGIVA motor Italia S.p.A.  
Via G. Macchi 144  
21100 VARESE  
Tel. (0332) 311240 (8 linee)  
Telex 380280